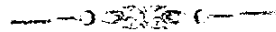


تَبَا



{ جزائر بحر سفید ولایتہ مخصوص صدر }



۱۳۱۰

ارنجی دفتر اولاد و ولایت مطبعہ مطبعہ طبع
ارلنسر

۵۱

دوره اولیٰ صلاحت پیاده فقهی یا عامه در سبب و فتنه

فهرست

صفحه	اسامی	صفحه	اسامی
۸	تصحیح و علاوه	»	امور اجنبیه او طه سی
۹	افاده	»	اوقاف دائره سی
۱۱	ایام مخصوصه	»	معارف دائره سی
۱۳	ولایت داخلندہ خیرات سنیہ	۵۰	مجلس معارف هیئتی
۱۵	سلاطین عثمانیہ	»	نفوس دائره سی
۲۶	رتب	»	ویر کو قلی
۲۷	التاب رستیہ	۵۱	دفتر خافانی قلی
۳۱	سلطنت سنیہ نشانری	»	طرق و معارف قومیسونی
۳۲	مابین همایون جناب ملوکانه	»	تخصیلات قومیسونی
۳۵	هیئت مجلس و کلا	۵۲	مهندس دائره سی
۳۶	هیئت اعیان	»	عدلیہ دائره سی
۳۷	اسامی ولات عظام	۵۶	سنا بطه دائره سی
۳۸	ایالات ممتازہ	۵۹	پولیس ایدائره سی
۳۹	اردوی همایون مشیرو	»	قودور دائره سی
	قوماندانری	۶۰	صلحیہ واپوری ارکانی
۳۹	سفارات سنیہ	»	لیمان دائره سی
۴۱	ولایتک تشکند نبری والیر	»	قرا تنہ
۴۲	» » دفتر دار لر	۶۱	قنار
»	» » نواب	»	قلعه ضابطان و افرادی
۴۴	» » مکتوب جیلر	۶۲	خاصہ نظامیہ ضابطان
۴۵	هیئت ولایت	۶۳	وسائط نقلیہ قومیسونی
۴۶	مجلس اداره ولایت	۶۴	دیگر
۴۷	ملکیہ هیئت اتہامیہ سی	»	رسومات دائره سی
»	محاسبہ قلی	۶۴	دیون عمومیہ
۴۸	مکتوبی قلی	۶۵	رزی اداره سی
۴۹	اوراق او طه سی	»	زراعت بانق اداره سی

صحیفہ	اسامی	صحیفہ	اسامی
۶۵	بلدیہ دائرہ سی	۱۰۰	قلعہ سی امر اوضا بطانی
۶۶	بیطر »	۱۰۱	دول اجنبیہ مأمور لری
»	تلاف و پوستہ دائرہ سی	۱۰۲	قار دامیلہ ناحیہ سی مأمورینی
»	زراعت و تجارت اوطہ سی	»	قلاموتی »
۶۷	حبس خانہ دائرہ سی	»	وولیسو »
»	مطبعہ ولایت »	۱۰۳	لریوز قضاسی مأمورینی
۶۸	مکتب اعدادی ہیئت	۱۰۴	قالینوز »
»	جمعیت علیہ »	۱۰۶	قاریوط »
۶۹	مدرسہ سلیمانیه »	۱۰۸	ایضارہ »
»	دول اجنبیہ مأمور لری	۱۰۹	ساقزہ اوغرایان واپور لری
۷۰	ردوسہ اوغرایان واپور لری	۱۱۲	مشهور اطبا
۷۲	مشهور اطبا	»	جراحی لری
۷۳	اجزا خانہ لری	»	اجزا خانہ لری
»	خستہ خانہ لری	»	خستہ خانہ لری
»	معروف دعوی وکیل لری	۱۱۳	دعوی وکیل لری
»	تداول ایدن اچہ	»	طاتلی صور
۷۵	استانکوی قضاسی مأمورینی	»	مسیرہ لری
۷۷	کوکسو استنبوطی مرتباتی	۱۱۴	تداول ایدن اچہ
۷۹	انجریلی ناحیہ سی مأمور لری	۱۱۵	مدلی سنجاغی ارکان مأمورینی
۸۰	لیندوز »	۱۲۱	مدلی قلعہ سی ضابطانی
»	قستالوز »	۱۲۷	مکتب اعدادی ہیئت
»	هرکیت ناحیہ سی مأمورینی	۱۲۸	دول متخابہ مأمورینی
»	سومبکی قضاسی	۱۲۸	یرہ ناحیہ سی مأمورینی
۸۳	کرپہ »	۱۲۹	ایاصو »
۸۴	قاشوط »	»	ماندہ ماندہ »
۸۶	میس »	۱۳۰	پیلمار قضاسی
۸۸	سائز سنجاغی ارکان مأمورینی	۱۳۳	پولہنت ناحیہ سی
		۱۳۴	مولوہ قضاسی

صحیفہ	اسامی	صحیفہ	اسامی
۱۸۲	بعض وقوعات مهمہ	۱۳۷	قالونید ناحیہ سی »
۱۸۶	عثمانی مقیاساتی	۱۳۸	ہرسہ » »
۱۹۲	حیات بشر	۱۴۰	یونیدہ قضاسی »
»	حیواناتک مدت عمر لری	۱۴۱	مدلولویہ اوغرایان واپورلر
»	» » جملاری	۱۴۳	مشہو اطبا و جراح لر
۱۹۳	تعیین و تحویل اوقات	»	» اجزاخانہ و خستہ خانہ
۱۹۵	استدلالات ہوائیہ	۱۴۴	» دعوی و کیلاری
۱۹۷	وجودی ترکیب ایدن مواد	»	» طاتلی صولر
۱۹۸	دول غربیہ مکتب لری	»	» مسیر لر
۱۹۹	بعض سرعتلر	۱۴۵	» اوتلر
۲۰۰	یوکسک کوپر لر	»	» تداول ایدن اچہ
۲۰۱	احوال ولایت	۱۴۶	لینی سنجانی ارکان مأموزینی
۲۰۲	قسم طبیعی	۱۵۰	لینی قلعه سی ضابطانی
۲۰۸	طبیعت اقلیمیہ	۱۵۲	موندروز ناحیہ سی مأمورینی
۲۱۷	اورمانلر	»	» بوزبابا »
۲۲۰	معادن و قاپلیجہ لر	۱۵۳	بوزجہ آطہ قضاسی مأمورینی
۲۳۴	زراعت و محصولات زراعیہ	۱۵۶	» قلعه سی ضابطانی
۲۲۹	حیوانات	۱۵۸	امروز قضاسی مأمورینی
۲۳۳	صنایع	۱۶۰	لینی بہ اوغرایان واپورلر
۲۳۴	سونکر جیالک	۱۶۱	مشہور اطبا ، اجزاخانہ
۲۳۷	وسائط نقلیہ	»	» خستہ خانہ لر
۲۳۹	تجارت و معاملات تجاریہ	۱۶۱	دعوی و کیلاری
۲۴۰	در سعادت و سلخات ولایت	»	» طاتلی صولر
»	بینندہ کی مسافہ	»	» تداول ایدن اچہ
۲۴۱	نفوس ولایت	۱۶۳	تقوم
۲۴۲	معارف عمومیہ	۱۷۷	متنوعہ قسمی
۲۴۳	واردات ولایت	۱۷۸	تاریخ سنہ قریہ
۲۴۴	ولایت لغتی	۱۷۹	» » ہجریہ
۲۵۷	ولایتک خریطہ سی	۱۸۰	» » مالیہ

{ علاوه }

حسین رشدی پاشا	باشچی اردوی همایون مشیری
انیس پاشا	معموره العزیز والیسی
ع ۴	ردوس بدایت محکمه سی رئیس اولی
عثمان بك	ولایت آلائی بکی
عبداه »	قائمقوی قانمقای
متمایز	قاشوط قانمقای
»	مدللی تحریرات مدیری
»	مدللی محاسبه جیسی
»	مدللی رسومات مدیری
ثالثه	هرکیت بدایت محکمه سی رئیس
ثالثه	مرکز مدعی عمومی معاونی
خامسه	مکتوبی ولایت خلفاسندن
رابعه	مدللی رسومات باش کاتبی
۳ م	ردوس خاخام باشیسی
» ۵	کرپه قانمقای
» »	ساقز تحریرات قلی مدیر معاونی
» »	استانکوی بلدیہ رئیس
» »	مدللی قلعه طبیبی
محمود بك	مدللی محکمه بدایت جزا رئیس
زهدی افندی	مدللی مدعی عمومی معاونی
علی غالب بك	صغری قانمقای
ساقس افندی	ردوس قراننده طبیبی
ضیا بك	» بدایت محکمه سی باش کاتبی
مهران بویاجیان افندی	ایصاره قانمقام وکیلی
شوقی بك	مدللی بدایت محکمه سی باش کاتبی
رضا افندی	صغری قضاسی تحریرات کاتبی
ابراهیم بك	مانده مانده ناحیه سی مدیری

نوری افندی	ردوس تجارت محکمه سی باش کاتبی
» رائف	صلحیه واپور همایونی سرچر خجیسی
» صالح	» » کاتبی
کمال بک	محاسبه ولایت مرکز سنجانغی کاتبی
مراد افندی	» » » قضا کاتبی
» احد	الیاکا ناحیه سی مدیری
» خلیل	» رسومات مأموری
» ممدوح	» » قستالوز
» وصفی	مدرسه سلیمانیه خط معلی

تصحیح خطا

صواب	خطا	مطر	صحیفه
ایالات	آیالات	۸	۳۸
ثانیه	ثالده	۱	۴۶
لیندوز	لندوس	۳	۵۱
طابور مجلسی	طابور محلی	۱۲	۵۶
ع ۴	م ۴	۷	۶۵
مقماز	منماز	۵	۱۳۰
لیمان	لیمان	۵	۱۵۱
۱۸۹۳	۱۸۹۲		۱۷۱
۱۳۷۱	۱۳۷۰		۱۷۲
دسمیلیمتره	دسمیلتر	۵	۱۷۶
۱۷۹	۱۸۹		۱۷۸
کله	کلاله	۲۱	۱۹۹
خالی	حالی	۸	۲۳۲
زیتون یاغی	زیتون اغنی	۱۷	»
مارلیچ	مارغوج	۱۸	۲۳۵
لریوز	لریوز	۱۶	۲۴۷
غالانیسی	غاتیسی	۱۹	»
تولو پوطای	قولو پوطای	۴۰	۲۴۹

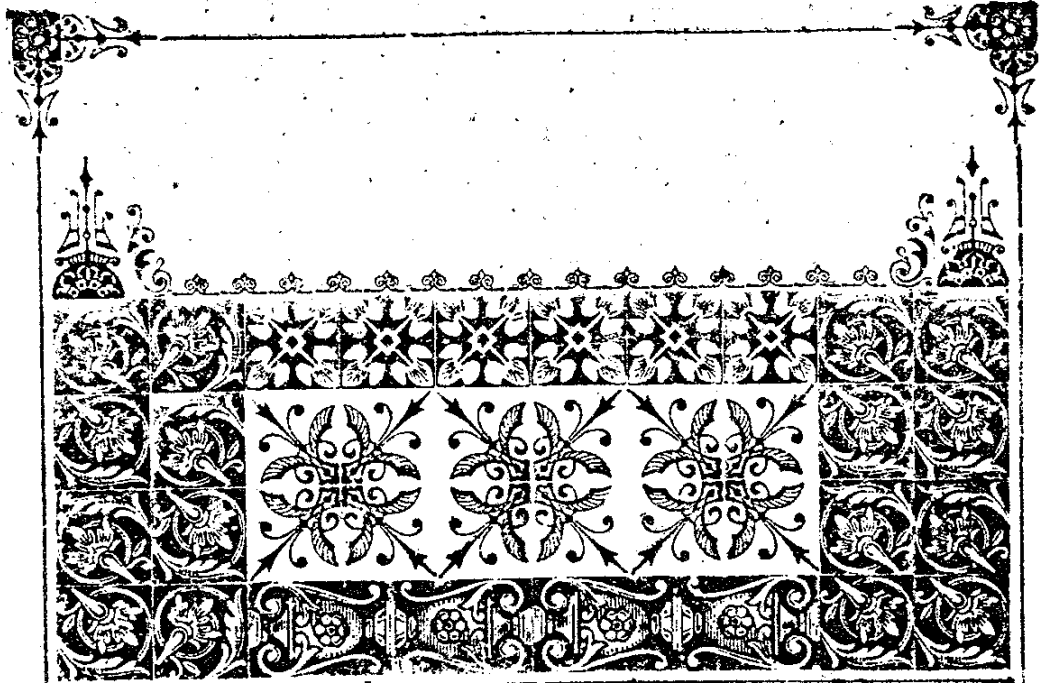
— سالنامه —

جزائر بحر سفید و لایت مطبوعه



اوتتبی دفعه اوله رق ولایت مطبعه سنده طبع اولنمشدر

۱۳۱۰

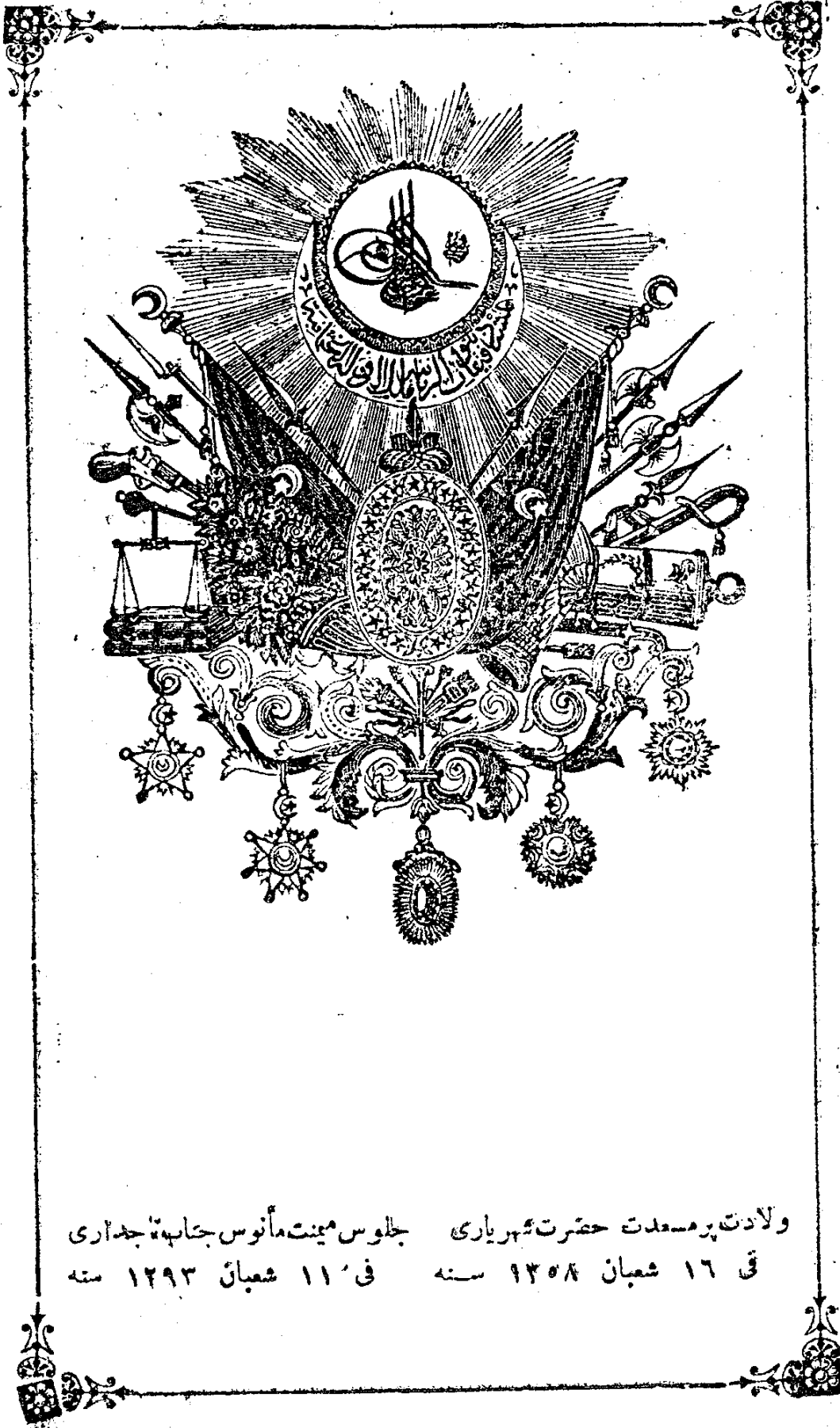


افاده

ولایتک بروقتدبری چیقاریله مامش اولان سالنامه سی سایه
حضرت شاهانده اوتجی دفعه اوله رق بو کره طبع و نشر
اولندی .

بونک آرزو اولنان مکمایتده کوریه مامسندن دولایی بوراده
مفردات وجهله تعدادی موافق کوریه میان معذرتیزی قبوله
مساعد برچوق موانع و مشکلاتدن برآزینه بیه واقف بولنانلرک
تصدیق ایده جک لردن امینز .

بونکله برابر مطبعه نک باشیجه سرمایه سی بولنان آلات و ادواتک
نقصانیده هنوز مطلوب درجه ده اکیال ایدیه مامش اولدیغی
ایچون سالنامه نرک انتظام ترتیب و محتویاتنجه کوریه جک نقائصک
عقوبینی، مطالعه، بیوره جق ذوات کرامدن رجا ایدر و ترتیب
و ترسیم ایشلرنده معاونتلی کوریلان ارباب هنردن ثابت
و نوری اقدیلر ده خاصه تشکر ایلر .



ولادت پر مسعدت حضرت مہریاری جلوس مینت مانوس جاپہ تاجداری
فی ۱۶ شعبان ۱۳۵۸ سنہ فی ۱۱ شعبان ۱۲۹۳ سنہ

{ ایام مخصوصه ولیالی مبارکه }

محرمک اوتنجی پنجشنبه کونی	یوم عاشورا
ربیع الاولک اون ایکنجی صالی کونی	مولد حضرت نبوی
رجبک اوچنجی جمعه کیجهسی	لیله رغائب
رجبک یکر می یدنجی بازار ایرتسی کیجهسی	« معراج
شعبانک اون بشنجی بازار ایرتسی کیجهسی	« برات
رمضانک اون بشنجی صالی کونی	زیارت خرقه سعادت
یکر می یدنجی بازار کیجهسی	لیله قدر
شوالک برنجی پنجشنبه کونی	عید فطر
ذی الحجته نک اوتنجی صالی کونی	عید اضحی

ولایت دامغانده موجود اولانده فیرات و مبرات جلیله حضرت
مهر فیناهی

« ردوس سنجاغنده »

ردوس قصبه سنده سلیمانیه و ابراهیم پاشا جامع شریفی تعمیر

مجدداً بر باب خسته خانه عسکری انشای » »

ترسانه میداتنده قومودورخانه انشای » »

تعمیراً توسیع قلنان رسومات دائره سی » »

جزیره اوزرنده قامینه و چایر و عرنیغه قریه لرنده مجدداً انشا

اولنان اوج باب جامع شریف

ردوس قصبه سنده یکی واروشده بر باب جامع شریف انشای

مجدداً انشا اولنان بر باب قره قوخلانه » »

استانکوی جزیره سنده تعمیر اولنان الی باب جامع شریف

انشا اولنان بر لیان » »

میس قضا سنده بر باب جامع شریفک مجدداً تعمیر

« ساقز سنجاغنده »

حرکت ارضدن منهدم اولان جامع شریفک تعمیر یله مجدداً

اوج جامع شریف انشای

عسا کر شاہانہ نك اقامتہ مخصوص مجدداً انشا اولنان ایکی

قشله ہاپون

تعمیراً و توسیفاً انشا اولنان رسومات دائرہ سی

« مدللنی سنجاغندہ »

قصبہ مدد صورتیہ تعمیر ایڈیلان شریف ابوالحسن

حضر تلرینک ترہاری

مجدداً انشا اولنان حکومت قوناقی

مجدداً انشا اولنان بر باب اعدادی مکتبی

قصبہ وقلعہ دروندہ بر باب جامع شریف ایله بر باب خستہ خانہ

انشاسی

قصبہ مدد مجدداً انشا اولنان رسومات دائرہ سی

» » » تلغرافخانہ

قالونیہ دہ جمعہ لی کو بریدی

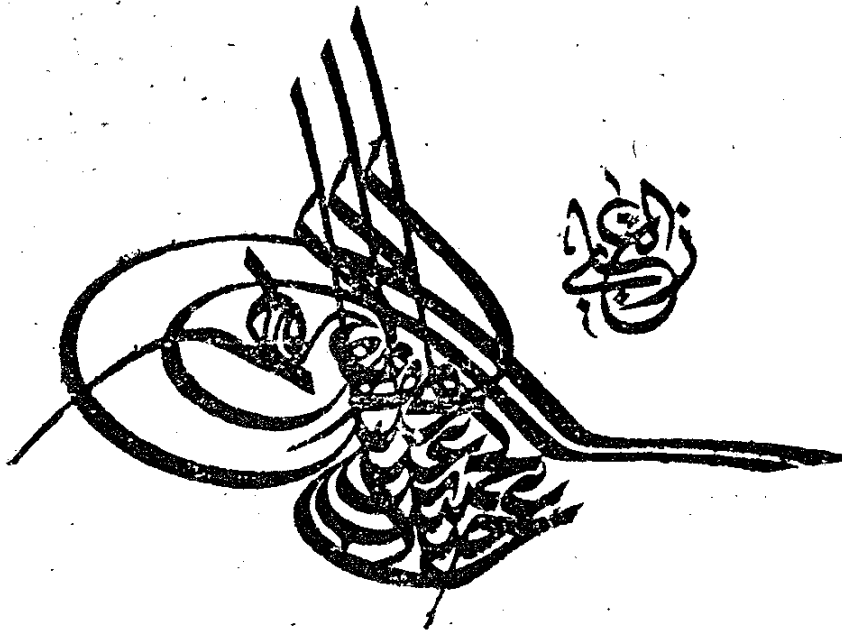
« لینی سنجاغندہ »

تعمیراً انشا اولنان حکومت قوناقی

» » » مصری حضر تلرینک تکیہ لری

» » » خستہ خانہ عسکری

امروز قضا سندنہ مع مکتب بر باب جامع شریف



— اوتوز دردنجی پادشاه —

مجدد بنیان دولت و باعث حیاة سلطنت اولان ولی
 نعمت یتتمز شهریار و فیرالآثار « النازی عبدالحمید
 خان ثانی » افندمز حضرتلری کمال یمن و سعود ایله
 بیک ایکی یوز اللی سکنز سنه متیمنه سی شهر شعبان
 شریفنک اون التنجی چهارشنبه کونی کهواره زیب
 وجود اوله رق بیک ایکی یوز طقسان اوج سنه سی
 ماه شعبان المکرمنک اون برنجی پنجشنبه کونی بالارث

والاستحقاق مقام مقدس خلافت کبرای نور وجود

مسعود ظل الله علیه تنویر بیور مشر در *

جناب حافظ مطلق ، بوملک و دولته عطیه ازلیه سی

اولان شهنشاه حمید الشیم و پادشاه کثیر الکریم افند من

حضر تلرینی تخت معالیخت خلافتناهیله رنده اطول

عمر ایله انواع مظفریته موفق بیورسون آمین و بحرمة

سید المرسلین *



سلاطین عثمانیہ سالفہ نیک اسامیسی

برنجی پادشاہ

غازی سلطان عثمان ابن غازی ازطغرل بک
ولادت جلوس مدت سلطنت وفات
۶۵۶ ۶۹۹ ۲۷ ۷۲۶

مشارالیہ حضرت تلی بروسہدہ حصار ایچندہ مدفوندر

ایکنجی پادشاہ

غازی سلطان اورخان خان ابن عثمان اول
ولادت جلوس مدت سلطنت وفات
۶۸۰ ۷۲۶ ۳۵ ۷۶۱

مشارالیہ حضرت تلی پدرلری تریہ سندیہ دفن ایدلمشدر

اوججی پادشاہ

غازی سلطان مراد خداوندکار ابن اورخان
ولادت جلوس مدت سلطنت وفات
۷۲۶ ۷۶۱ ۳۰ ۷۹۱

مشارالیہ حضرت تلی بروسہدہ تریہ اولتان مقبرہ مخصوصہ لریہ
دفن اولنمشدر

دردنجی پادشاه

سلطان یلدیرم بایزید خان ابن سلطان مراد اول

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۷۶۱ ۷۹۱ ۱۴ ۸۰۵

مشار الیه حضرت تتری بروسده جامعلری جوارنده غریق لجه

رحمیدر

بشنجی پادشاه

چای سلطان محمد خان اول ابن بایزید خان اول

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۷۸۱ ۸۱۶ ۸ ۸۲۴

مشار الیه حضرت تتری بروسده بناکرده لری اولان یشیل جامع

شریف جوارنده مدفون بولنمشدر

التنجی پادشاه

سلطان مراد خان ثانی ابن سلطان چای محمد اول

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۸۰۶ ۸۲۴ ۳۰ ۸۵۵

بروسده جامعلری قربنده دفین خالك مغر تدر

یدنجی پادشاه

ابوالفتح سلطان محمد خان ثانی ابن سلطان مراد خان ثانی

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۸۳۳ ۸۵۵ ۳۱ ۸۸۶

مشار الیه حضرت تتری استانبولده جامعلری جوارنده مدفوندر

سکزنجی پادشاه

سلطان بایزید ثانی ابن سلطان محمد خان ثانی
ولادت جلوس مدت سلطنت وفات
۸۵۱ ۸۸۶ ۳۲ ۹۱۸

مشار الیه حضر تلری بنا ایسدر دکلری جامع داخندده مدفوندر

طقوزنجی پادشاه

سلطان سلیم خان اول ابن سلطان بایزید ثانی
ولادت جلوس مدت سلطنت وفات
۸۷۴ ۹۱۸ ۸ ۹۳۶

مشار الیه حضر تلری جامع لرئی جوارنده مدفوندر

اوننجی پادشاه

سلطان سلیمان خان قانونی ابن سلطان سلیم خان اول
ولادت جلوس مدت سلطنت وفات
۹۰۰ ۹۳۶ ۴۸ ۹۷۴

مشار الیه حضر تلری جامع لرئی جوارنده مدفوندر

اون برنجی پادشاه

سلطان سلیم خان ثانی ابن سلطان سلیمان خان اول
ولادت جلوس مدت سلطنت وفات
۹۳۰ ۹۷۴ ۳ ۹۸۳

مشار الیه حضر تلری ایاصوفیه جامع شریفی قرینده مدفوندر

اون ایکنجی پادشاه

غازی سلطان مراد خان ثالث ابن سلیم خان ثانی
ولادت جلوس مدت سلطنت وفات
۹۵۳ ۹۸۲ ۳۰ ۱۰۰۳
مشارالیه حضر تتری ایاصوفیه جوارنده مدفوندر

اون اوچنجی پادشاه

غازی سلطان محمد خان ثالث ابن سلطان مراد خان ثالث
ولادت جلوس مدت سلطنت وفات
۹۷۴ ۱۰۰۳ ۹ ۱۰۱۳
مشار الیه حضر تتری ایاصوفیه جوارنده مدفوندر

اون دردیجی پادشاه

غازی سلطان احمد خان اول ابن سلطان محمد خان ثالث
ولادت جلوس مدت سلطنت وفات
۹۹۸ ۱۰۱۳ ۱۴ ۱۰۲۶
جامعلری قرینده قرین رحمت بی پایاندر

اون بشنجی پادشاه

سلطان مصطقی خان اول ابن سلطان محمد خان ثانی
ولادت جلوس مدت سلطنت وفات
۱۰۰۱ ۱۰۲۶ ۱ ۱۰۴۸
مشارالیه حضر تتری ایاصوفیه جامع شریفی قرینده مدفوندر

اون التنجی پادشاه

سلطان عثمان خان ثانی ابن سلطان احمد خان اول

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۰۱۳ ۱۰۲۷ ۴ ۱۰۳۱

مشار الیه حضر تتری پدر لری تر به سنده مدفوندر

اون یدنجی پادشاه

سلطان مراد خان رابع ابن سلطان احمد خان اول

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۰۲۰ ۱۰۳۲ ۱۷ ۱۰۴۹

مشار الیه حضر تتری پدر لری تر به سنده مدفوندر

اون سکرنجی پادشاه

سلطان ابراهیم خان ابن سلطان احمد خان اول

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۰۲۴ ۱۰۴۹ ۸ ۱۰۵۸

مشار الیه حضر تتری ایاصوفیه ده عمیلری سلطان مصطفی

تر به سنده مدفوندر

اون طقوزنجی پادشاه

غازی سلطان محمد خان رابع ابن سلطان ابراهیم خان

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۰۵۱ ۱۰۵۸ ۴۱ ۱۱۰۴ (*)

مشار الیه حضر تتری باغچه قبوسنده والده سی تر خان سلطان

تر به سنده مدفوندر

(*) سلطنتدن فراغلری بیک طقسان طقوز سنه سنه مصادفدر

یکرمنجی پادشاه

غازی سلطان سلیمان خان ثانی ابن سلطان ابراهیم خان

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۰۵۲ ۱۰۹۹ ۳ ۱۱۰۲

مشارالیه حضر تلری جدلری سلطان سلیمان تر به سنده مدفوندر

یکری برنجی پادشاه

سلطان احمد خان ثانی ابن سلطان ابراهیم خان

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۰۵۲ ۱۱۰۲ ۴ ۱۱۰۶

مشارالیه حضر تلری سلطان سلیمان تر به سنده مدفوندر

یکری ایکنجی پادشاه

سلطان مصطفی خان ثانی ابن سلطان محمد خان رابع

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۰۷۴ ۱۱۰۶ ۹ ۱۱۱۵

باغچه قبوسنده والده تر به سنده دفین خاک رحمتدر

یکری اوچنجی پادشاه

غازی سلطان احمد ثالث ابن سلطان محمد خان رابع

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۰۸۴ ۱۱۱۵ ۲۸ () ۱۱۴۹

مشارالیه حضر تلری در سعاده باغچه قبوسنده والده تر به سنده

مدفوندر

(*) سلطنت فراغری بیک یوز قرق اوچ سته سنه مصادفدر

یکری در دنجی پادشاه

سلطان محمود خان اول ابن سلطان مصطفی خان ثانی

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۱۰۸ ۱۱۴۳ ۲۵ ۱۱۶۸

مشار الیه حضرت تری پدر لری سلطان مصطفی تر به سنده مدفوندر

یکری بشنجی پادشاه

سلطان عثمان خان ثالث ابن سلطان مصطفی خان ثانی

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۱۱۰ ۱۱۶۸ ۳ ۱۱۷۱

مشار الیه حضرت تری بر ادری سلطان محمود تر به سنده مدفون

شریفارنده غنوده رحمتدر

یکری التنجی پادشاه

سلطان مصطفی خان ثالث ابن احمد خان ثانی

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۱۲۹ ۱۱۷۱ ۱۶ ۱۱۸۷

مشار الیه حضرت تری جامع لری قر بنده مدفوندر

یکری یدنجی پادشاه

سلطان عبدالحمید خان اول ابن سلطان احمد خان ثانی

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۱۳۷ ۱۱۸۷ ۱۶ ۱۲۰۳

مشار الیه حضرت تری در سعادتده بانجه قپوسنده کی تر به

مخصوصه لرنده مدفوندر

یکری سکزنجی پادشاه

سلطان سلیم خان ثالث ابن سلطان مصطفی خان ثالث

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۱۷۵ ۱۲۰۳ ۱۹ ۱۲۲۲

مشارالیه حضرت تلی پدرلری سلطان مصطفی تر به سنده مدفوندر

یکری طقوزنجی پادشاه

سلطان مصطفی خان رابع ابن عبدالحمید خان اول

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۱۹۳ ۱۲۲۲ ۱ ۱۲۲۳

مشارالیه حضرت تلی پدرلری تر به سنده مدفوندر

اوتوزنجی پادشاه

غازی سلطان محمود خان ثانی ابن سلطان عبدالحمید خان اول

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۱۹۹ ۱۲۲۳ ۳۲ ۱۲۵۵

مشارالیه حضرت تلی چنبرلی طاشده کی تر به مخصوصه سنده مدفوندر

اوتوز برنجی پادشاه

غازی سلطان عبدالحمید خان ابن سلطان محمود خان ثانی

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۲۳۷ ۱۲۵۵ ۲۲ ۱۲۷۷

مشارالیه حضرت تلی سلطان سلیم جامعی جوارنده کی تر به مخصوصه لرنده مدفوندر

اوتوز ايكنجی پادشاه

سلطان عبدالعزیز خان ابن سلطان محمود خان

ولادت جلوس مدت سلطنت وفات

۱۲۹۳ ۱۶ ۱۲۷۷ ۱۲۴۵

مشارالیه حضرت تری بدر لری سلطان محمود تر به سنده مدفوندر

اوتوز اوچنجی پادشاه

سلطان مراد خان خامس ابن عبدالمجید خان

ولادت جلوس مدت سلطنت

۱۲۵۶ ۱۲۹۳ آی ۳ کون ۳



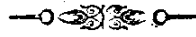
« رتب سياسيه و علميه و عسكريه و ملكيه نك »

« ترتيبات تشریفاتیہ سی »

(رتبہ)

« وزارت - و - مشیریت »

« روم ایلی - و - اناطولی قاضی عسکر لکی پایہ سی - رتبہ بالا »



« استانبول قاضی لکی - فریق لک - رتبہ اولی صنف اولی »

« روم ایلی بک لک بک لکی »



« حرمین شریفین مولویتی - میرالواتق - میرمیرانلق - رتبہ »

« اولی صنف ثانسی »



« بلاد حجه مولویتی - میرالایلق - رتبہ ثانیه صنف متمیزی »



« مخرج مولویتی رتبه ثانیه صنف ثانیهسی - میرالامراتی »
 « عسکری قائم مقامی اصطل! عامره مدیر لکی پایه سی »



« کبار مدرسین - بیکباشلیق - رتبه ثالثه - رکاب همایون »
 « قیوجی باشلیقی »



« مدرسک پایه سی - آلی امینلکی رتبه سی »



« رتبه رابعه - قول اغالق رتبه سی »



« خواجکان رتبه سی - یوزباشلیق »

القاب رسمیه

« ذات فخامتسمات صدر اعظمی به »

علما جانبدن : معروض داعی کینه لریدرکه
 سائرلری جانبدن : معروض چاکر کینه لریدرکه

اسملری ذکر اولندقدده

فخامتلو دولتو پاشا حضرتلری

{ مسند جلیل صدارت عظمایی احراز ایتمش اولان }

{ وزیرای عظامه }

علمای جانبدن : معروض داعیلریدرکه
سازلری جانبدن : معروض چاکرلریدرکه

اسملری ذکر اولندقدده

ابهتلو دولتو پاشا حضرتلری

امیر مکّه مکرمه یه و معزولگریه : دولتو سیادتلو افندم حضرتلری
دارالسعادة الشریفه اغالریه : دولتو عنایتلو افندم حضرتلری

« مقام جلیل سرعسکری یه و صهریت موجب الفخرت »

« سفینه به نائل اولان وزیرای عظامه »

دولتو عطوفتو افندم حضرتلری

ذات سردار اکرمی یه : دولتو رأفتلو افندم حضرتلری

وزیرای عظام و مشیران کرامه : دولتو افندم حضرتلری

رتبه بالارجالنه : عطوفتو افندم حضرتلری

« فریقان کرامه ، رتبه اولی صنف اولی رجالنه »

« روم ایلی بکار بکیلیکی پایه لورینه »

سعادتلو افندم خضرتلری

میرلوا ، میرمیرانه ، رتبه اولی صنف ثانسی رجالنه : سعادتلو افندم
میر آلیه ، رتبه ثانیه صنف متمایزی اصحابنه : عزتلو افندم

رتبه ثانیه صنف ثانسنه ، میرالامرایه ، عسکری قائم مقاملرینه
اصطبل عامره مدیرلکی پایه لورینه : عزتلو « بك » « افندی »
« پاشا » « انا »

بیکباشیلره ، رتبه ثالثیه ، رکاب همایون قیوجی باشیلغی پایه لورینه
آلای امناسنه : رفعتلو « بك » « افندی » « اغا »

رتبه رابعیه ، قول اغالرینه ، خواجکانه ، یوزباشیلره ؛
فتوتلو « بك » « افندی » « اغا »

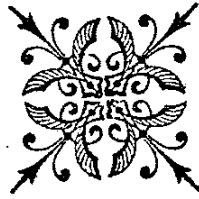
رتبه مذکورده مادوننده بولنانلر ایله سائر مأموریتده اولنلره ؛
حیتلو « بك » « افندی » « اغا »

— مسند جلیل مشیخت اسلامییه —

علمای جانبدن ؛ معروض داعی دیرینه لری بدرکه
سائرلری جانبدن ؛ معروض بنده دیرینه لری بدرکه
اسملری ذکر اولندقدده ؛ دولتو سماحتلو خضرتلری

مشيخت جليله اسلاميه معزوللرينه

علماء جانبندن	: معروض داعيلريدركه
سائرلى جانبندن	: معروض بنده لريدركه
اسملى ذكر اولندقده	: دولتو فضيلتو حضرتلى
صدور عظام عليه	: سماحتلو افندم حضرتلى
استانبول قاضيلكى پايه لورلى پايه لورينه	: فضيلتو افندم حضرتلى
حرمين شريفين مولويتى پايه لورينه	: فضيلتو افندم
بلاد خسه و مخرج مواليينه	: فضيلتو افندى
مدرسينه	: مكرمتلو افندى
قصاته	: مودتو افندى



سلطنت سینه نك نشان ذیشانلری

شفقت	مجیدی	عثمانی	نشان امتیاز
مرصع برنجی ایکنجی اوچنجی	مرصع برنجی ایکنجی اوچنجی دردنجی بشنجی	مرصع برنجی ایکنجی اوچنجی دردنجی	مرصع مدالیه سی التون کموش
شفقت نشانی	نشان مجیدی	نشان عثمانی	نشان امتیاز
ولی نعمت بیتمن شوکتلو پادشاهمن غازی سلطان { عبد الحمید } خان ثانی افندمن حضرتلرینک مائر مرصع و سیم قطعه - جلیله همایونلر - ندندر طائفه نسیه مخصوص اولوب برنجیسیله ایکنجیسی مرصعدر وقور - دونک اورطه سی بیاض کناری یشیل رنکده در	والد ماجد کثیرالحامد حضرت شهریار جنتکان سلطان عبدالمجید خان غازی حضرتلرینک مائر عالیهلرندندر برنجی رتبه سنک مرصع و سیم قطعه - لرینک اورطه سی قرمزی کناری یشیل رنکلی قوردونی واردر	جنتکان سلطان عبدالعزیز خان حضرتلرینک ایجاد کرده عالیلریدر برنجی رتبه سنک مرصع و سیم قطعه - لرینک اورطه سی یشیل کناری قرمزی رنکلی قوردونی واردر	ولی نعمت بیتمن شوکتلو پادشاهمن غازی سلطان { عبد الحمید } خان ثانی افندمن حضرتلرینک جله مائر جلیله همایونلر - ندندر رتبه متعدده یه منقسم اولیوب التون وکوش مدالیه لری واردر قوردونک نصف طولانیسی یشیل و نصف دیکری قرمزی رنکده در

[*] بحار بهاره و فوق العاده خدمت ابراز ایدنلره مخصوص مدالیه و دها سا ارمکانات مدالیه لری و ایزدر

— « مابین هایون فیض مشحون جناب ملوکانه » —

مابین هایون جناب ملوکانه مشیری ویاورا کرم
غازی عثمان پاشا

دارالسعادة الشریفه اغاسی
یاورا اغا

امتیاز مدالیه سی عثمانی لیاقت مجیدی امتیاز مدالیه سی عثمانی مجیدی
مرصع التون وکמוש مرصع التون مرصع التون

شهزادگان ذیشان حضراتیه جتتمکان سلطان عبدالعزیز خان حضرت تکرینک
امور خاندانی ناظری برنجی دائره بلدیہ رئیس راشد افندی
بالا عثمانی مجیدی

« قرنای حضرت پادشاهی »

اسامی	رتبه	امتیاز مدالیه سی	عثمانی	مجدیدی
سرقرنا	حاجی علی بک	التون	مرصع	۱
قرنای ثانی	نوری پاشا	کמוש	۳	۱
قرنادن	حسین پاشا	»	۲	۱
»	محمد بک	»	۲	۱
»	راغب بک	»	۴	۱
»	امین بک	»	۲	۲
»	محمد عارف بک	»	۴	۲
»	بکر صدیق بک	»	۳	۴
»	فائق بک	»	۳	۵

— دائرة جليله كتابت —

اسمى	رتبه	نشان
مايين همايون ملوكانه	وزير	امتياز مداليه سى عثمانى مجيدى
باش كاتبي ثريا پاشا	»	التون كوش مرصع مرصع
ترچان منير پاشا	»	التون كوش مرصع مرصع
مايين همايون كاتبي فاضل بك بالا	»	»
» نوري بك	»	»
» حسين كاظم بك	»	»
» كامل بك	اولى	»
» جواد بك	»	»
» فائق بك	»	»
» حقي بك	»	»
» توفيق بك	اولى ثانيه	»
» ادهم بك	متميز	»
» يوسف بك	ثانيه	»
» كاظم بك	متميز	»
» مصطفى بك	»	»
» اكرم بك	»	»
» جواد بك	ثانيه	»
» حسن يمني بك	ثالثه	»
» احمد رشيد بك	ثالثه	»
» محمد سعيد بك	ثالثه	»

امام اول حضرت شهر یاری	امام ثانی حضرت تاجداری
یوسف افندی	راشد افندی
صدر روم ایلی عثمانی مجیدی	صدر روم ایلی عثمانی مجیدی
مرصع ۱	مرصع ۲

— یاوران کرام حضرت شهر یاری —

اسامی	رتبه نشان امتیاز لیاقت مدالیہ سی عثمانی مجیدی
صدر اعظم جواد پاشا	مشیر
بجریہ ناظری حسن پاشا	مرصع
نامق پاشا	»
روم ایلی فوق العادہ قوماندانی ابراہیم درویش پاشا	»
خاصہ اردوی ہمایون مشیری رؤف پاشا	»
التنجی اردوی ہمایون مفتشی نصرت پاشا	»
شا کر پاشا	»
بجریہ ناظری اسبق حاجی وسیم پاشا	»
فؤاد پاشا	»
سلانیک و قصوہ و حوالیسی عموم قوماندانی حسین فوزی پاشا	»
التنجی اردوی ہمایون مشیری رجب پاشا	»
دردنجی اردوی ہمایون مشیری محمد ذکی پاشا	»
دیسہ پاشا	»
ابراہیم پاشا	»

ہیئت مجلس وکلا

صدر اعظم ویاورا کرم حضرت جہانبانی شیخ الاسلام
 احمد جواد پاشا جمال الدین افندی
 رتبہ لیاقت مدالیہ سی عثمانی مجیدی لیاقت مدالیہ سی عثمانی مجیدی
 مشیر التون مرصع مرصع التون مرصع مرصع

نشان			رتبہ	اسامی
مجددی	عثمانی	مدالیہ	امتیاز	
				سر عسکر علی رضا پاشا مشیر
۱	۲	»	»	عدلیہ و مذاہب ناظری رضا پاشا وزیر
مرصع	مرصع	التون کوش	مرصع	بحریہ ناظری حسن حسنی پاشا مشیر
۱	»	»		داخلیہ ناظری خلیل رفعت پاشا وزیر
				خارجیہ ناظری و شورای دولت رئیس و کیلی سعید پاشا
۱	۱	»	»	مجالس عالیہ مامور جودت پاشا
۱	۱	»	»	طوبخانہ ناظری ذکی پاشا مشیر
۱	۲	»	»	اوقاف ہمایون ناظری غالب پاشا وزیر
		لیات التون		معارف ناظری زہدی پاشا
۲	»	»		مالیہ ناظری نظیف افندی بالا
۱	۱	»	»	تجارت و نافع ناظری توفیق پاشا فریق
۱	۲	»	»	مستشار صدر عالی توفیق بک بالا

هیئت اعیان

اسامی	رتبه	امتیاز	امتیاز مدالیه سی	عثمانی	مجیدی
عارفی پاشا	وزیر	التون کموش	مرصع	۱	
سعید پاشا	وزیر	التون کموش	مرصع	مرصع	مرصع
نامق پاشا	مشیر	التون کموش	مرصع	مرصع	مرصع
علی رضا پاشا	وزیر	التون کموش	مرصع	۱	
ابراهام پاشا	وزیر	کموش	مرصع	۱	
ماورویاتی پاشا	وزیر	التون کموش	۱	۱	
قسطاکچی پاشا	وزیر			۱	
رضا افندی	بالا			۲	۲
لعوفت بک	بالا	التون کموش		۲	۲
لیب افندی	بالا			۲	۱
سرویچن افندی	اولی			۳	۳
داویچون افندی	اولی ثانسی				۴

— « ولاية عظام » —

اسامى ولايات	اسامى ولاية عظام
آيدين	عبدالرحمن پاشا
ادرنه	عزت پاشا
جزاير بحر سفيد	عاكف پاشا
سوريه	شريف محمد رؤف پاشا
سلانيك	ذهني پاشا
حجاز	عثمان پاشا
طرابلس غرب	راسم پاشا
بغداد	حاجي حسن پاشا
حلب	عارف پاشا
كريد	محمود جلال الدين پاشا
خداوندكار	منير پاشا
بصره	محمد پاشا
بيروت	خالد بك
قوصه	ادهم پاشا
اطنه	حاجي عزت افندي
يانيه	حفظي پاشا
منستر	فائق پاشا
سيواس	مدوح بك
ديار بكر	سري پاشا
قونيه	حاجي حسن بك

طربزون	والیسی	قدری بك
قسطنونى	»	فائق پاشا
وان	»	بحرى پاشا
معمورة العزيز	»	كریم پاشا
موصل	»	عثمان پاشا
بتلیس	»	تحسین پاشا
مین	»	احمد فیضی پاشا

آیالات ممتازہ

مصر خدیویتی
 تونس بکلکی
 بلغارستان
 سیسام
 یوسنه وهرسک
 روم ایلی شرقی

اردوی همایون مشیر و قوماندانلری

اردوی همایون	مشیران عظام	رتبه لری	عثمانی	مجیدی	امتیاز مدالیه سی	اردوی مرکزی
برنجی رؤف پاشا	مشیر	مرصع	مرصع	التون کوش	درعلیه	
ایکنجی محمود پاشا	»	۱	۱	»	ادرنه	
اوچنجی فضل پاشا	فریق	۱	۱	»	مناستر	
دردنجی ذکی پاشا	مشیر	۱	۲	»	ارزنجان	
بشنجی مصطفی پاشا	فریق				شام	
التنجی رجب پاشا	»	۱	۱	»	بغداد	
یدنجی احمد فیضی پاشا	مشیر			»	صنعا	



« سفارات سنیه »

بولند قری محل	اسامی سفرا	رتبه	امتیاز مدالیه سی	عثمانی	مجیدی
برلین سفیر کیری	توفیق پاشا	وزیر	التون کوش		۱
پارس	اسعد پاشا	»	»	مرصع	مرصع
لوندره	رستم پاشا	»	»	۱	مرصع
ویاه سفیری	ضیابک	بالا		۲	۱
پترسبورغ	حسنی پاشا	فریق		۳	۱
روما	محمود ندیم بک	اولی		۳	۲
طهران	نصوحی بک	بالا			۱

رتبه امتیاز مدالیه سی عثمانی مجیدی		اسامی سفرا	بولند قاری محل
۱		اولی	مادریداورته الجیسی
۱	۲	» قره تودوری افندی	» بروکسل
۱	۲	»	» واشینگتون
۲	۲	روم ایلی التون کوش	» لاهی واستوقم و لم
۱	۱	بالا	» بکرش
۲	۳	اولی	» بلغراد
		سفیرو کیلی غضبان افندی بالا	» آتہ
		قائم مقام	» جتینہ



ولایتک تشکله نبری والیملکده بولنان ذوات

اسامی	تاریخ تعیین	مدت مأموریت
	سنه	شهر
احمد پاشا	فی ۲۶ مایس سنه ۸۳	غایه مایس ۶
محمد نظیف پاشا	» ۱ حزیران سنه ۸۹	۲۶ کانون اول ۶ آی
عمر فوزی پاشا	» ۲۷ کانون اول سنه ۸۹	۱۶ شباط ۱ آی
ابراهیم پاشا	» ۱۷ شباط سنه ۸۹	۱ مارت ۴ سنه
صوا پاشا	» ۱ مارت سنه ۹۳	۳۱ مایس ۱
صادق پاشا	» ۳۱ مایس سنه ۹۴	۲۳ مایس ۳
سعید پاشا	» ۲۳ مایس سنه ۹۷	۲۰ نیسان ۱
حاجی ناشد پاشا	» ۲۰ نیسان سنه ۹۸	۲۰ حزیران ۱
دفعه ثانیه محمد نظیف پاشا	» ۲۰ حزیران سنه ۹۸	۱۱ شباط ۸ آی
اسماعیل حق پاشا	» ۱۱ شباط سنه ۹۹	۱۸ شباط ۱ سنه
غالب پاشا	» ۱۸ شباط سنه ۳۰۰	۴ شباط ۱
عاکف پاشا	» ۴ شباط سنه ۳۰۱	



— (دفتر دارلر) —

اسامی

راسم افندی

علی افندی

صالح رفعت افندی

دفعه امین افندی

رفعت افندی

ایوب خالد افندی

شاکر افندی

ظاهر افندی

خیری افندی

خیری افندی

حاجی نجیب بک

نوری بک

— (نواب) = [*] —

تاریخ تعیین

اسامی

حسین رشدی افندی ربیع الاول غره سنده سنه ۱۲۷۸

محمد ناظمی افندی ۱۵ رمضان ۱۲۷۹

احمد رشدی افندی ۱۵ ربیع الاول ۱۲۸۱

[*] محکمه شرعیہ اتحاد اولیان محاکم و قیود رسمیه نک ردوس

جفانه سنک طو تشمسیه خراب اولسته معنی شو قدر معلوماته دسترس

اولنه بیلشدر

اسامی	تاریخ تعیین	
سعید قراچی اقدی	۱۵ جمادی الآخر	۱۲۸۱ سنہ
حافظ محمد حمدی	ربیع الاول غره سنده	۱۲۸۲ »
مفتی زادہ محمد امین	۱۵ ربیع الآخر	۱۲۸۳ »
محمد غالب	شوال غره سنده	۱۲۸۴ »
محمد نایت	غره جمادی الآخر	۱۲۸۵ »
راغب	جمادی الاولہ	۱۲۸۶ »
محمد امین	غره ذی القعدہ	۱۲۸۷ »
عبدالله حلمی	غره رمضانہ	۱۲۸۸ »
محمد ناصر	جمادی الاولہ	۱۲۹۰ »
محمد سعاد الدین	۱۵ جمادی الاولہ	۱۲۹۲ »
عبدالرحمن نسیب	غره رجب	۱۲۹۳ »
عبداللطیف		۱۲۹۴ »
خالد ملا	محرم	۱۲۹۶ »
نوح ناجی	ربیع الآخر	۱۲۹۶ »
محمد مسعود	صفر نده	۱۲۹۷ »
عبدالله مسعود	ذی الحجہ	۱۲۹۷ »
احمد عطاء اللہ	جمادی الآخر	۱۲۹۸ »
محمد ساح	ذی الحجہ	۱۲۹۹ »
محمد توفیق	ربیع الآخر	۱۳۰۰ »
حسن صدقی	ربیع الآخر نده	۱۳۰۴ »
عمر بہجت	ربیع الآخر	۱۳۰۵ »
ابراہیم زہدی	شعبانہ	۱۳۰۶ »

اسامی	تاریخ تعیین
مصطفی صفی الدین بک	ربیع الآخر ۱۳۰۷
محمد خیرالدین اقدی	ربیع الآخر ۱۳۰۹



« مکتوبچیلر » [*]

نافذ بک
 نجیب بک
 زیور بک
 فائق بک
 ابراهیم صارم بک
 شرف بک
 عالی بک
 نجیب بک
 حسنی بک
 کمال بک
 مقبل بک
 سلیمان اقدی
 فہمی اقدی

[*] ساتزدہ کی حرکت ارض اثناسندہ خراب و ضایع اولانی قیودک
 تنظیم اولنہ مامش اولسی جهتیلہ دفتر دار و مکتوبچیلرک تاریخ تعیین
 و انفصاللری تماماً ضبط ایدیلہ مامشدر .

والی : عاکف پاشا

رتبه عثمانی مجیدی امتیاز مدالیه سی
وزیر ۱ ۱ آلتون کوش

رؤسای مأمورین ولایت

م	ع	رتبه	اسم	مأموریت
		۴	نورئی بك	دفتردار
۳	۳	خرمین	خیرالدین افندی	نائب
۳	۳	اولی ثانسی	فهمی افندی	مکتوبی
۳	۴	میرالای	غلی رضا بك	قومدور
۳	۴	امتیاز مدالیه سی	عبدالله بك	آلای بکی
		ثانیه	فوزئی افندی	مجلس اداره باش کاتبی
		ثالثه	ویقتور بك	امور اجنبیه مدیری
		ثالثه	محمد رفعت افندی	محاسبه میری
			طاهر افندی	مکتوبی میری

مع تحریر ویر کو مدیری	عبدی افندی	نالہ
نفوس ناظری	لطیفی بک	نالہ
اوقاف محاسبہ جیسی	علی رضا افندی	نالہ
معارف مدیری	زیور بک	
اور ملن سرمفتشی	استورا کی افندی	
سرمهندس	جیس بک	۴
اوراق مدیری	راسم افندی	نالہ
دفتر خاقانی ماموری	علی بک	
سرقومیسر	رمزی افندی	نالہ

مجلس اداره ولایت

— رئیس —

والی ولایت

اعضای طبیعیہ

نائب افندی
دقتردار بک
مکتوبی ولایت
مفتی افندی
مترہ پولید افندی
خاخام افندی

محمد علی آغا
 حاجی واسیلا کی افندی
 حاجی پاندیلی افندی
 } اعضای منتخبہ

— « ملکیہ ہیئت اہمائیہ سی » —

مدعی عمومی : مجلس باش کاتبی فوزی افندی
 ضبط کاتبی : علی افندی

مجلس اعلیٰ ہندوستان
 وزارت اعلیٰ ہندوستان
 محاسبہ کلنی

مدیر	رفعت افندی	ٹالہ
مصارفات کاتبی	سعید افندی	
رفیق اول	عبداللہ افندی	
» ثانی	مصطفیٰ افندی	
واردات کاتبی	شمس الدین افندی	
رفیقی	علی افندی	
مصالح جاریہ کاتبی	نوری افندی	
اوراق مقیدی	حسنی افندی	
عدلیہ حساب کاتبی	رحمی افندی	
صندوق امینی	خلیل افندی	

« مکتوبی قلمی »

رتبه	طاهر افندی	میر
ثالثه	رفعت بك	سر مسود
ثالثه	حسنی افندی	مسود ثانی
	حسین حسنی افندی	میض
	احمد مرسل افندی	»
	علی حامی افندی	»
	شکری افندی	»
	حیدر بك	»
	وصفی افندی	»
	کمال افندی	»

« مجلس ادارهٔ ولایت قلمی »

رتبه	فوزی افندی	باش کاتب
۴	جمال افندی	ولایت معینته مأمور
۲	صادق افندی	باشکاتب معاونی

« اوراق اوٹھسی »

مدیر	راسم	افندی	ٹالٹھ
معاونی	حافظ حسن	»	خواجگان
مقید اول	انور	»	
» ثانی	روحی	»	
ملازم	رجب	»	

« امور اجزیہ دائرہسی »

مدیر	ویقتور بک	ٹالٹھ
ترجمان اول	انسٹان افندی	
» ثانی	قوسطی	

« اوقاف دائرہسی »

محاسبہ جی	علی رضا افندی	ٹالٹھ
کاتب	بکر	»
»	رضا	»

« معارف دائرہسی »

مدیر	زیور بک
محاسبہ مأموری	احمد حمیدی افندی
کاتب	نوری

« مجلس معارف هیئی »

معارف مدیری	رئیس
مفتی افندی	اعضا
« شیخ عبدالله »	»
« محمد علی »	»
« حاجی حسین »	»
« ادھم »	»
« صادق »	»
« محمود »	»
« مراد »	»
« حاجی واسیل »	»
« بوغاز »	»
« نوری »	مجلس کاتبی

« نفوس ادارہ سی »

ناظر	لطیف بک	ثالثہ
باشکات	سالم افندی	
دیگر کاتب	رضا	

« مع تحریر ویر کوقلمی »

مدیر	عیدی افندی	ثانیہ
باشکات	شوکت	

مرکز کاتبی	اسماعیل افندی
رفیقی	محمد علی
لیندوس کاتبی	مسعود
قستلوز	ضیا
دفتر جی	شوقی

« دفتر خاقانی قلمی »

مأمور	علی بک
باشکاتب	مصطفی افندی

« طرق و معابر قومیسونی »

رئیس و کیلی	دفتر دار بک
اعضا	بلدیہ رئیس محمد علی افندی
»	بانق شعبہ رئیس حاجی محمد آغا
»	مجلس اداره اعضا سندن حاجی و آسیلا کی افندی
»	بلدیہ اعضا سندن لاردگی افندی

« تحصیلات قومیسونی »

رئیس	دفتر دار بک
اعضا	ویر کو مدیری عبدی افندی
»	أوقاف محاسبہ جیسی علی رضا افندی

« مهندس دآره سی »

سر مهندس	جیس بک
معاونی	سامی افندی
»	مانیوس
قوندو کتور	اوخانس
»	دیتری
»	قسطندی



« عدلیه دآره سی »

« محکمه استیناف حقوق هیئتی »

مرکز بائی و حقوق دآره سی ریسی خیرالدین افندی	رئیس	۳
اعضا	حاجی حسین افندی	ثانیه
»	صادق	موصلاہ سایماہ
»	اطناش	
»	یانی و ندیکلی	
اعضا ملازمی عثمان سری	»	موصلاہ سایماہ

« محکمہ استیناف جزا ہیئتہ »

۲	ع	رتبہ			
۳	۳	حرمین	ابراہیم نجیب بک	رئیس	
		نایب	عاصم بک	مدعی عمومی	
			محمد کامل افندی	اعضا	
		نائب	» بوغاز	»	
۴	—	»	» محمد علی	»	
			» طومہ	»	
۵			» حاجی محمد	اعضا ملازمی	

« محکمہ استیناف قلمی »

نائب	مصطفی افندی	باشکاتب
	» محمد نائل	ضبط کاتبی
	» شوکت	»
	» حیدر	»
	» شگری	»
		درت نقرہ مباشر وارد

« استیناف مدعی عمومی کی قلمی »

کاتبی شگری افندی

« مرکز بدایت محکمه سی حقوق هیئتی »

۲	رتبه			
	متبایز	محمد سرخی افندی	رئیس	
۴	ثانیه	»	اعضا	
		»	»	
		»	اعضا ملازمی	مصطفی

« مرکز بدایت محکمه سی جزا هیئتی »

		او اکم افندی	رئیس
ثانیه		»	اعضا
		»	»
		»	اعضا ملازمی
			حافظ حسین افندی



	مركز مدعی و عمومی معاونی	عزت افندی
ثالثه	عزیمی بك	مستنطق
»	رضا افندی	أجرا مأموری
»	نشأت بك	مقاولات محرری

« مرکز بدایت محکمه سی »

باشکات ثریا بك

ضبط کاتبی	ادهم	افندی
»	رضا	»
»	احمد	»
»	مصطفی رحمی	»

دیرت مباشرده واردر

» محکمه شرعیہ «

کاتب حافظ علی افندی



» مرکز تجارت محکمہ سی ہیٹی «

	رئیس	صوا	افندی
اعضای دائمہ	»	حاجی محمد	
	»	استفانوس استفانیدی	
	»	یانی ایاقاچیقہ	
اعضای موقتہ	»	پنابی	
	»	حاجی یانی حاجی پانده لی	
	»	یوسف قره صو	

» تجارت محکمہ سی قلمی «

باش کاتب منحلدر
ایکنجی کاتب یاقو مناشہ افندی
بر مباشر دخی واردر

« ضابطہ دائرہ سی »

آلای مجلسی

ع م امتیاز مدالیہ سی کریدمدالیہ سی

آلای بکی عبداللہ بک ۴ ۳ کموش التون افتخار مدالیہ سی

طابور اغاسی بحری اغا ۴

ادارہ امینی حافظ حسن افندی

بلوک اغاسی صالح »

مجیدی

» معاونی ملازم اول ویاور ولایت

یوسف اغا

ژورنال امینی سالم افندی

» برنجی مرکز ردوس طابوری »

طابور محلی

۴

طابور اغاسی بحری اغا

۵

حساب امینی صالح افندی

بلوک اغاسی حسن اغا

معاونی امین اغا

ژورنال امینی عزیز افندی

حسن اغا

بلوک اغاسی

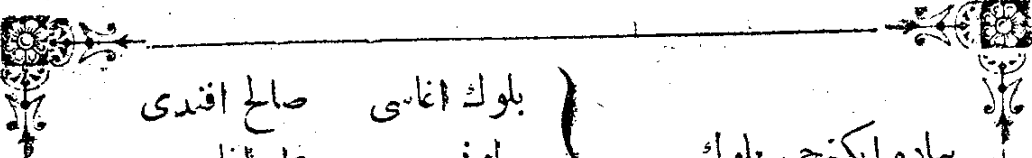
امین اغا

معاونی

سالم افندی

ژورنال امینی

پیادہ برنجی بلوک



بلوك اغاسى	صالح افندى	} بياده ايكنجى بلوك
معاونى	على انا	
ژورنال امينى	عزيز افندى	

قرقه تحصيليه بلوك اغاسى ابراهيم افندى

ژورنال امينى	احمد افندى	} آچيقدن مسافر
»	شكرى انا	

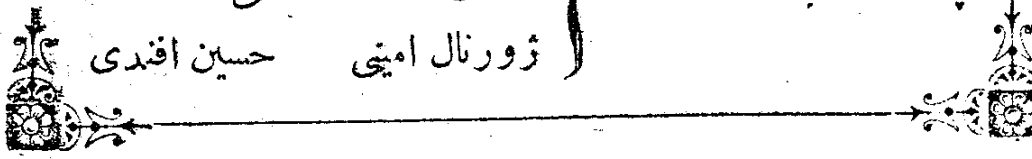
« ايكنجى مدالى طاپورى »

طاپور مجلسى

م	روؤف بك	طاپور اغاسى
۴	رضا افندى	حساب امينى
	نجيب	بلوك اغاسى
	على انا	معاونى
	حسين افندى	ژورنال امينى

بلوك اغاسى	يحيى انا	} بياده برنجى بلوك
معاونى	يوسف انا ۴ م	
ژورنال امينى	حسين افندى	

بلوك اغاسى	نجيب افندى	} بياده ايكنجى بلوك
معاونى	على انا	
ژورنال امينى	حسين افندى	



یلوک اناسی	محمد انا	} پیاده اوچنجی بلوک
معاونی	سایمان اقدی	
ژورنال امینی	عمر انا	

فرقة تحصیلیه ژورنال امینی دیمتری اقدی

« اوچنجی ساقز طاہوری »

طاہور مجلسی

طاہور اناسی	حاجی احمد انا
حساب امینی	اسماعیل اقدی
یلوک اناسی	الماس انا
معاونی	علی حیدر اقدی
ژورنال امینی	جاوید

یلوک اناسی الماس انا	} پیاده برنجی بلوک
معاونی اسماعیل انا ۵ م	
ژورنال امینی علی رضا اقدی	

یلوک اناسی	محمد انا	} پیاده ایکنجی بلوک
معاونی	علی حیدر اقدی	
ژورنال امینی	جاوید	

یلوک اناسی	محمد بک	} پیاده اوچنجی بلوک
معاونی	حسین اقدی	
ژورنال امینی	محمد	

فرقة تحصيليه بلوك اغاسى معاونى يوسف افندى

« پوليس دائرهسى »

سرقوميسر	رمزى افندى	تاك
» تانى	شكرى	»
» ثالث	عمر	»
« افراد »		

على رضا افندى
» حاجى محمد
» راسم
» احمد خلوصى
» احمد
» يوسف
» زينل
» امين
» سعيد

« قومودور دائرهسى »

قومودور	صنف	ميرالايلىرىندن	على رضا بك
كاتب	قاليون	كاتىپلىرىندن	اسحق عمر افندى

« رفاقت ولایتہ مأمور صلاحیہ واپور ہمایونی ارکانی »

سوارى	صنف حرب حصول قول اغاسى يوسف افندى
ثانى	» يوزباشى سعيد »
طيب	» قول اغاسى حسام الدين »
سر چرخى	» سر چرخى چرخى قول اغاسى مصطفى »
ثانى	» چرخى يوزباشى لرندن ايوب »
ثالث	» ملازم اوللرندن اسماعيل نورى »
كاتب	» برىق كاتىبلرندن محمد شمعى »
جراح	» مصطفى »
* افراد موجوده او توزه بالغدر .	

« ليمان دائرہ سی »

ليمان رئيسى	صانع قول اغاسى حاجى محمد على قبودان
بلوك امينى	حاجى عثمان افندى
ليمان چاوشى	حسين اغا

« قرأتنه دائرہ سی »

طيب	پراسكو و پلوس افندى
كاتب	» ماهر »
ديكر	» نيقوله باسقالى »
غارديان	جعفر و اندر يقو انگر

[*] موسى البهك رتبہ سی يوزباشى معادلدر .

« قار داړمسی »

مأمور انطوان اوبله افندی
چاوشلری سلیمان وعلی اغالر

« جزائر بحر سفید طوپیجی آلاینک ردوس قلعه‌سندء بولنان »
« اوچنجی طاہوری ضابطان وافرادی »

۴	رائف افندی	بیکباشی
۵	نائل بک	بیکباشی طیب
۴	حاجی خلیل افندی	صاغ قول اغاسی
	مصطفی	طاہور امامی
	آرتین	اجزاجی
	احمد	جراح
۵	اغا	برنجی بلوک یوزباشیسی محمد
۵	»	» ملازم اول حاجی عمر »
	»	» ثانی محمد افندی »
	»	» علی » » »
	اغا	ایکنجی بلوک یوزباشیسی مصطفی
	»	» ملازم اول حاجی خورشید اغا
	»	» ثانی اسماعیل »
۵	»	» خلیل افندی » » »

اوچنجی بلوک یوز باشیسی محمد اغا

» ملازم اول مصطفیٰ » م ۵

» ثانی مصطفیٰ افندی »

» مصطفیٰ اغا » »

احمد افندی جبخانه جی

اوچیوزہ بالغدر افراد



« خاصہ نظامیہ یدئجی آلائک دردئجی طاہورینک ضابطان وافرادی »

بیکبائی حاجی حسین افندی

صاغ قول اغاسی مصطفیٰ اغا م ۴

طیب صول قول اغاسی رأفت افندی

» رستم » طاہور کاتبی

» عبداللہ » طاہور امامی

» خالد » کاتب معاونی

» نصیب » اجزاجی

» توفیق » جراح

علی اوستہ تقنکجی

برئجی بلوک یوز باشیسی سایمان اغا

» ملازم اول محمد »

» ثانی شوق افندی »

» حسین حسنی » »

ایکنجی بلوک یوزباشیسی احمد افندی

- » ملازم اول محمد »
- » نانی نوری »
- » علی اغا »

۲
۳

اوچنجی بلوک یوزباشیسی محمد اغا

- » ملازم اول احمد مختار افندی »
- » نانی عثمان »
- » سلیمان اغا »

دردنجی بلوک یوزباشیسی محمد اغا

- » ملازم اول محمد افندی »
- » نانی عزیز »
- » عزت »

• طابورک سفری ترتیبی باش چاوشدن نفراته قدر بش یوزدر

تدارک وسائط نقایه مسکریه تفتیش قومیسپوتی

مکتوبی ولایت	رئیس
اوقاف محاسبه جیسی علی رضا افندی	اعضا
» طوپچی بیکباشیسی رائف »	»
» نظامیه بیکباشیسی حاجی حسین »	»

« دیگر وسائط نقایه عسکریه قومیسونی »

رئیس	بایدیه رئیس محمد علی افندی
اعضا	پیتر بیکباشیسی کاظم بک
»	حاجی محمد اغا
»	ضبطیه حساب امینی صالح افندی
»	نیقوله فراراکی

« رسومات اداره سی »

مدیر	فتیحی بک
باش کاتب	احمد چابی افندی
کاتب ثانی	علی رضا
صندوق امینی	مورده های
مبصر	توفیق
تذکره محرری	علی حلمی
قولجی باشی	حسن
قولجی	قولجی

« دیون عمومیه اداره سی »

مدیر	علی رضا افندی
باشکاتب	حسن فهیمی
تحریرات کاتبی	حاجی توفیق
طوزه اموری	محمد شریف

ایڈیڈیا افندی	صندوق امینی
» حمدي	سواری
مصطفیٰ اغا	قطارجی
» محمد علی	پیادہ قوولجیسی
واسیل	» »

» رژی ادارہ سی »

مدیر	ادوار بلیوطی افندی
»	محاسبہ جی و صندوق امینی زان ویطالی
»	ترکی کاتبی و محافظہ مفتشی عزت
»	فرانسزجہ محاسبہ کاتبی ناچیو بلیوطی
	مع قوولجی باشی ۲۰ خدمہ موجود در .

» زراعت بانک شعبہ ادارہ سی »

رئیس	حاجی محمد اغا
شعبہ مأموری	سعید افندی
کاتبی	» منت »

» بلدیہ دائرہ سی »

رئیس	محمد علی	افندی	مثالہ
کاتب	عثمان	»	
طیب	قرہ ووکیورس	»	

اشی ناموری حاجی مصطفیٰ انا
صندوق امینی شریف افندی

« پطر دائرہ سی »

مفتش خیدر کاظم افندی یکباشی

« تلغراف و پوسٹہ ادارہ سی »

مدیر پوسٹہ شعبہ مأموری محمود جورجی افندی ثالثہ
ترکی مخبرہ « صادق » ثالثہ
فرانسزجہ « قسطنطنیہ رخاریا »
انگلینڈ تلغراف قومپانیہ سی مأموری موسیو سیمین روپچہ
مخبرہ « ناچو بیلیوطی »

« زراعت و تجارت اوطہ سی »

رئیس اول حاجی حسین افندی ثالثہ
« ثانی » منحلدر
اعضا « حاجی عثمان »
« محمد انا »
« ابراہیم »
« واسیلاکی افندی »
« مالیراکی »

اعضا	نیقولی لیتاردی افندی
»	پاندیل
»	صلامون
»	یاقو
ترکی	کاتپی صالح
رومی	» یورکی

« حبسخانه دآرہسی »

مدیر	موسی بک	ع
کاتب	حاجی مصطفی افندی	ع
سرغاردیان	محمد اغا	ع
غردیان	۱۱	

« مطبعة ولایت اناارہسی »

ناظر	مکتوبی ولایت
مدیر	اسماعیل افندی
ادارہ مأموری	عبدالله
محرر	احمد مرسل
ترکی مرتبی	نوری
رومی	مار کریت
لیطون غرافیا مأموری	حسینی
معاونی	مصطفی
موزع	احمد

کتابخانه و مطبعه دارالاسلام و المعارف
 کابل افغانستان
 شماره ثبت ۱۱۱۱
 شماره نشر ۱۱۱۱
 شماره چاپ ۱۱۱۱

« مکتب اعدادیء ملکی هیئت »

مدیر	زیور بک	
لسان عثمانی معامی	احمد	افندی
عربی	»	»
فارسی	»	»
فرانسزجه	»	نیقولاکی
تاریخ و جغرافیا	»	زیور بک
علم ثروت	»	»
قوانین ملکیه	»	مدعی عمومی معاونی عزت افندی
کیمیا	»	دوقتور نائل بک
تاریخ طبیعی	»	بیطر کاظم
رسم و هندسه	»	نوری افندی
حساب و جبر	»	خلیل
حسن خط	»	عبدالله
مبصر	»	حافظ محمد علی
طلبه موجوده	»	تمش و خدیومه ایکی تهردر
« جمعیت علمیه »		

هیئت عمومی

هیئت خصوصی

رئیس	مفتی افندی	رئیس	مفتی افندی
اعضا	محمد علی	اعضا	مفتی افندی
			شیخ عبدالله

اعضا	صادق افندی	اعضا	حاجی حسین افندی
»	ادهم	»	محمد علی
»	حقی	»	حاجی مصطفی اغا
»	رضا	»	مصطفی افندی
		»	حمود
		»	مراد
		»	کامل

« مدرسه سلیمانیه مکتب ابتدائیی »

معلم اول	علی رضا افندی
»	یوسف
»	سلیمان
»	حاجی سلیمان
»	فکری
»	مصطفی
مبصر	حمدی

« رهوسیره بولنان دول اجنیه مأمورلری »

فلمنک قونسلوسی	موسیوهاری دوچی
» ترجمانی	امیل فلورا
اوستریا قونسلوس وکیل	انطوان قازیللی
» ترجمانی	یاقوروسو

ایتالیا قونسلوس وکیل	ادوآربیلووی	ع ۴
روسیه قونسلوس وکیل	دیتریوس غالینوز	
باجیقا قونسلوسی	کلیوم وان دوولد	م ۴
یونان قونسلوسی	ژوزف مررود	م ۳
» ترجمانی	میشل سینه سیوس	
انگلینز قونسلوس وکیل	جون فرانسز جونس	
» ترجمانی	ایلیا عکاو	م ۴
فرانسه قونسلوس وکیل	کوستانو سیریللی	م ۳
» ترجمانی	ساموئل سوریا نو	
اسپانیا قونسلوس وکیل	هانری دوچی	
دول متحابه سائره نامنه مصاحبتکذارلق وظیفه سی موجود		
قونسلوس وکیلرپنه محولدر :		

« ردوس جزیره سنه اوغرامقده اولان واپور قومپانیه لرینک »
 « اسامیسیله اداره خانه لری مواعی »

اداره مخصوصه آجته لکی

اجته سی محمود افدی اداره خانه سی گمرک اتصانده دره
 هر اوبن بش کونده استانبولدن بریه الشامه عزیمت ایدر .
 » » عینی طریقدن در سعادتیه عودت ایدر .

مختصر قومپاڻيه سي

آجنه سي بلديه رئيسي محمد علي افندي [اداره خانه سي
بلديه دائره سنده در .]

ظهورات اوله رق سنده بر قاج دفعه ردوسه اوغرار .

لوشيد قومپاڻيه سي

آجنه سي موسيو قازيلاي [اداره خانه سي كمرک اتصالده در]

هراون بش كونده بازار كونلري اسكندريه به حرکت ايدر .

» » پنجشنبه عيني طريقله در سعادتته عودت ايدر

انكليز مابل قومپاڻيه سي

آجنه سي موسيو البر بيليوطي اداره خانه سي اسكله ده صره
قهوه لر اراسنده در .

هر هفته جمعه ايرتسي كونلري ازه يزدن ردوس طريقله مرسيه
» بازار عيني طريقله از ميره

يونان پانده ليون قومپاڻيه سي

آجنه سي نيقولي ليناردي افندي اداره خانه سي بلديه دائره سي
قارشوسننه در .

هر بازار كونلري از ميزدن ردوسه بعده مرسيه
» بازار ايرتسي عيني طريقله از ميره عودت ايدر

ژولی و یقتوریا قومپانیہ سی

آجنتہ سی طوما یور کیادی ادارہ خانہ سی اسکله اوکنده در
 ہر ہفتہ بازار کونلری از میردن ردوس طریقہ قاشو طہ
 قاشو طدن اطہلرہ اوغرایہرق از میرہ عودت ایدر .



« مشہور اطبا و جراح ایلہ معروف اجز خانہ لہر »

بیکباشی دو قور نائل بک اقامتکاهی یکی واروش اولوب
 عسکری خستہ خانہ سندہ بولنور

حسام الدین افندی صلحیہ واپور ہاپونی طینی افندی
 قومودور دائرہ سندہ بولنور

قرہ و وکیروس افندی بلدیہ طیبی اولوب یکی واروشدہ
 ساکندر

مالیاقہ افندی سنبللی واروشندہ ساکن اولوب
 قلعه ایچندہ کی اجزا خانہ سندہ بولنور

دیبہنی یکی واروشدہ مقیمدر

ساریداکی » » »

جراح یوزباشی احمد افندی عسکری خستہ خانہ سندہ بولنور
 جراح الحاج مصطفی افندی قلعه ایچندہ و موقتخانہ جوارندہ کی
 دکاندہ بولنور

« اجزاخانه‌ها »

« انگلیز »	اجزاخانه‌سی	قلعه ایچنده در
« یونان »	»	در
« اناطولی »	»	در
« امنیت »	»	در

« خسته‌خانه‌ها »

عسکری و غربا خسته‌خانه‌سی قلعه ایچنده در
 غربا خسته‌خانه‌سی موسیو دوجی و شارل ماس
 طر فلرندن تأسیس اولنوب قریباً
 کشاد اولنه جقدر

« معروف دعوی و کیلری »

خزینه دعوی و کیلی محمد اقدی	قلعه ایچنده در
مطاف نیقولاکلی	» یکی واروشده در
حاجی حافظ	» قلعه ایچنده در
حیب	» در
مراه	» در
مالیه‌راکی	» یکی واروشده در

« مشهور و معروف اوتلر »

اوتلده زتر انژه یکی واروشك مراد رئیس جاده سی
اوزرنده در

اوتل دو قوسطنینوبل عینی جاده اوزرنده در
ردوس مسافر خانه سی واروش داخنده در

« مشهور طانی صولر »

امهان صوبی قصبه خار جنده ، بریحق ساعت مسافده در

» سنبللی » » » بر ساعت »

» غنی آباد » » » » » » »

« مسیولر »

سنبللی موقعی سنبللی واروشك نهانته یولتور وهر جمعه

ویازار کونلریله سائر ایام مخصوصه ده ارباب

ذوق وصفایه بر نزهتگاه اولور

سورصفا » مرتفع و چبلاق بر طاع یماجنده قصبه نك بر قسمی

ایله دکره اولان نظارتیله مشهور در

قوم برونی » یاز کونلری دایما زیارتشان بر موقع فرحزادر

« تداول ایدن اقچه فرقی »

غروش پاره

۱۰۸

۲۰

۱۲۰

۹۵

عثمانلی لیراسی

مجیدیه

انکلتر

فرانسز

« ردوس سنچاغنه ملحق استانکوی قضاسی »

۲	رتبه ع		
۳	ممتاز	احمد جاوید بك	قائم مقام
۴		احمد خلوصی افندی	نائب
۳	۴	حاجی سلیمان سری	مفتی و مدرس
		زهدی	مال مدیری
		بک	تحریرات و مجلس اداره کاتبی حقی
		محمد چای افندی	صندوق آمینی

« مجلس اداره هیئتی »

اعضای طبیعیہ	}	رئیس	قائم مقام بك
		اعضا	نائب افندی
		»	مفتی
		»	متره پولید اطناسیوس
		اعضا	تحریرات کاتبی
اعضای مستخبہ	}	اعضا	مصطفی بك
		»	حاجی شریف آغا
		»	غلكساکی افندی
		»	ومستنطق قسطنطنو

« محکمہ بدایت هیئتی »

رئیس نائب احمد خلوصی افندی

اعضا	علی رضابک
اعضا و مستنطق	بقرات یوانیدی افندی
باشکاتب	سلیمان
مدعی عمومی معاونی و کیلی	پولیس مأموری حسین افندی
مقاولات محرری	ممتاز بک
مستنطق معاونی	حسین افندی
ایکنجی کاتب	رفیق بک
اجرا مأموری	رئیس افندی
اجرا مباشری	یوسف آغا
دیگری	پورکی

« تجارت اعضائی »

اعضا	شوقی بک
»	طلعت
»	یوانیدی نیقولاییدی افندی
»	بهجت

« بلدیہ مجلسی هیئتی »

رئیس	پورغاکی یوانیدی افندی
کاتب	محمد جلال الدین بک
دو قنور	انسطاش افندی
اجزاجی	استفانی
بلدیہ قافاسی اسپرو	»

رابعه

« زراعت باق شعبه سی »

رئیس وانکلوس افندی

محاسبه کاغذی احمد رشدی »

« مأمورین سائرہ »

تجارت او طہ سی رئیس پورغا کی افندی

رسومات مدیری راغب »

باشکاتب عثمان »

دیون عمومیہ مأموری اسماعیل »

نقوس مأموری شریف »

رزی » استاورا کی »

لیمان رئیس } صول قول اغاسی اسماعیل قبودان

م ۴ کرید مدالیہ سی

قرائتہ مأموری احمد افندی

پوستہ شعبہ مأموری مینخال »

« لیمان تطہیرینہ مأمور دردنجی طراق دو نہ سیتلہ کوک صو »

« نام استنبوط ہایونی مرتباتی »

قبودان صاع قول اغاسی غنجی بک

سرچرخجی صول » علی افندی

چرخجی یوزباشی حسن »

مذکور استنبوط چرخجی یوزباشی ابراهیم افندی
 محاسبه مأموری حسنی افندی قروت کاتی
 جراح محمد « یوزباشی اعتباری
 موجود نفرات اون اوچه بالغدر

« مکتب رشديه هيئت تدریسیه سی »

معلم اول عزیز افندی
 معلم ثانی عثمان «
 خط معامی طاهر «
 بواب مصطفی اغا

« قصبه ذکور مکتب ابتدائیسی »

معلم اول صالح افندی
 « ثانی محمد «
 « ثالث احمد «
 بواب مصطفی اغا

« قصبه اناث مکتب ابتدائیسی »

معلمه اولی فاطمه مخلصه خانم
 « ثانیه شریفه «

« استانکوی قضااسنه ملحق انجیرلی ناحیه سی »

مدیر	محمد ماهر	افندی	ثالثه	م	۵
رسومات مأموری	محمد	»			
پوسته مأموری	یانی فودیادی	»			
رزی انبار مأموری	قاچه مادیدی	»			
دیون عمومیه مأمور و کیلی یانی		»			

« ناحیه مجلسی هیئت »

رئیس	مدیر	افندی
اعضا متره پولید و کیلی کیر یاله سوس	»	
»	مانول	»
»	یانی	»
»	قسطنطی	»

مع اونباشی ۴ نفر و درت کوی بکجیسی موجود در

« مرکز ولایتین اداره اولیان لندوز ناحیه سی »

مدیر شاکر افندی

مع تحریر ویر کوکاتی مسعود »

رسومات مأموری غالب »

مع تحصیلدار واونباشی طقوز نقر ضبطیه موجوددر .

« قستلوز ناحیه سی »

مدیر لوقه افندی

« هرکیت ناحیه سی »

مدیر رحمی افندی

محکمه رئیس وکیلی غالب »

(سومبکی قضاسی)

قائم مقام غالب بک نالیه

مال مدیری حسین افندی

تحریرات کاتبی حسن حسنی »

« مجلس اداره هيٽي »

اعضاي طبعيه	}	رئيس قائم مقام بك
		دسپوٽ وڪيلي اغايوس افندي
		» مال مديري حسين
		» تحريرات کاتي حسن

اعضاي منتخبه	}	اعضا اندون انكليدي افندي
		» قسطنطي قوزه
		» منحل
		» »

« بدايت محكمه سي هيٽي »

	رئيس	ميخائيل قاجاروناس افندي
	اعضا	» اغايدوس دياقوياني
	»	» ياني انكلوپلوس
	باش کاتب	» احمد و فيق
	کاتب ثاني	» پترو
	مستطق معاوني	» جودت
	مباشر	ياني چچي
	اوطه جي	ميخال

« مال قامي »

مال مديري	حسين	افندي
صندوق اميني	صبري	»

ضابطہ ہیٹی «

پولیس قومیسری اسعد افندی

ملازم امین اغا

مع اونباشی طقوز نقر موجوددر

« رسومات ادارہ سی »

مأمور اسماعیل افندی

کاتب توفیق »

قولجی نقر ۴

« قرانتہ ادارہ سی »

مأمور سیف الدین افندی

خاردیان حاجی مقصود اغا

« مأمورین سائرہ »

دیون عمومیہ مأموری اشرف افندی

اورمان اوندهلق مأموری محمد »

رژئی مأموری دہتری »

« کرپه قضاسی »

قائم مقام اوخانس فرید افندی نالته
 مال مدیری و تحریرات کاتبی محمد راسخ »
 « مجلس اداره هیئت »

رئیس قائم مقام افندی
 متره تولید صفرو نیوس »
 مال مدیری محمد »

اعضای طبیعیہ مجیدی ۳

اعضا استطا پور کیا کی افندی
 » یانی لوغوته تی »
 » پورکی میخانلیدی »
 » حاجی یانی قونومو »

اعضای منتخبہ

« مال قلمی »

مال مدیری محمد راسخ افندی
 صندوق امینی و کیلی یوسف ضیا »

« بدایت محکمہ سی ہیئت »

رئیس علی و هجی افندی نالته
 اعضا یانی قونومیدی » م ۵
 » یانی میلسیانوز » م ۵

- باشکات محمد مراد »
 ایکنجی کاتب کامل »
 مستنطق معاونی یوسف ضیا »
 مباشر قسطنطی لایتریدی اغا

« مأمورین سائرہ »

- | | | |
|---------------|---------------|-------|
| بولیس | اسماعیل | افندی |
| فقوس مأموری | یوسف ضیا | » |
| رسومات مأموری | احمد حمدی | » |
| فک رسومات | حسن | » |
| رزی | مانولاگی | » |
| پوستہ | قوقہ قونومیدی | » |



« قاشوط قضاسی »

- | | | |
|---------------------------|-----------------|--------|
| قائم مقام | علی لیب بک | رتبہ |
| مال مدیری و تحریرات کاتبی | احمد اسعد افندی | متمایز |
| | رابعہ | م |

« مجلس ادارہ ہیئتہ »

	قائم مقام بک	رئیس
اعضای طبیعیہ	احمد اسعد افندی	مال مدیری
	صفر و نیوس »	مترہ پولید
اعضای منتخبہ	اعضا حاجی اندریا منولا کی افندی	
	»	منور مینا ماورا ندونی
	»	نیقولایدی
	»	مارقو پایا یوانی

« محکمہ ہدایت ہیئتہ »

	قسطنطینی سکیلا ریڈی افندی	رئیس
»	مینا امیری	اعضا
»	حسین	باشکاب
»	مستنطق معاونی پترا کی	
»	واسیل	خدمہ

« مأمورین ساثرہ »

عیسی	افندی	نفوس مأموری
»	توفیق	» رسومات
»	حاجی اندریا	» رژی
»	حاجی اندریا	» پوستہ

دیون عمومیہ »
 بلدیہ رئیس
 ضابطہ و کیلی

منولا کی افندی
 یانی منولا کی »
 حسین اونباشی

« میس قضاسی »

قائم مقام یوسف ضیاء الدین افندی
 مالمدیری علی کمال بک
 تحریرات کاتبی سلیمان فائق افندی

« مجلس اداره هیئت »

رئیس قائم مقام افندی
 مالمدیری علی کمال بک
 متره پولید پاپا کریلوس افندی
 تحریرات کاتبی سلیمان فائق »

اعضای طبیعیہ

اعضا حسن افندی
 » قسطنطی قوچقوز »
 » واسیل افساندی »
 » قسطنطا کی »

اعضای منتخبہ

« بدایت محکمه سی هیئتی »

رئیس	علی بایزید	افندی	ثالثه
اعضا	حاجی قسطنطوس	»	
»	واسیل حاجی ایلیا	»	
باشکاتب	منحل		
ایکنجی کاتب	اخابیدوس	صرامی افندی	
مستطق معاونی	منحادر		
مباشری	کریاقو	مستللی اغا	

« مأمورین سائرہ »

نفوس مأموری	احمدادیب	افندی
پولیس قومیسری	محمد حلمی	افندی
ضابطه قول و کیلی	یوسف ضیا اغا	
رسومات مأموری	یوسف حسنی	افندی
لیمان رئیس	ابراہیم فخری	»
قرانتنه مأموری	طودورا کی	»
رزی مأموری	قسطنطی پاپالازاروس	»
مکتب ابتدائی معلمی	محمد	»

ساقز سنجاغی

عثمانی مجیدی	رتبه			
۲	۲	روم ایلی	نوری باشا حاضر تلری	متصرف
		موالی دوریه دن	مصطفی حلمی افندی	نائب
۳	۳	حر مین	اسماعیل یمنی	مفتی
			قسطنطینوس	متره پولید
		تالنه	اسماعیل حتی	محاسبه جی
۴		رابعه	اسماعیل شوکت	تحریرات مدیری

مجلس اداره لوا هیئتی

		متصرف باشا حاضر تلری	رئیس
		افندی	اعضا
		مفتی	»
	اعضای طبیعیہ	متره پولید	»
		محاسبه جی	»
		تحریرات مدیری	»
۴	مقارن	اسعد بك	»
۴	اعضای منتخبه	پریکلی قنالا افندی	»
		دعتری نو میقو	»
		باشکاتب خلیل	»

« محاسبه قلمی »

معاونی	محمد افندی	ناله
یومیه مقیدی	» کاظم	
صندوق امینی	» سلیمان	

« تحریرات قلمی »

مدیر معاونی	نجیب بك	ناله
مقید	» رشاد	»
میض	حسیب افندی	
ترجمان	» پلاطون	ناله

« مأمورین عدلیه لوا »

« حقوق بدایت محکمه سی »

رئیس	نائب	افندی	موالی دوریه دن
اعضا	جمال	»	
»	حاجی یورکی	فافیلیو افندی	
اعضا ملازمی	حلمی	»	
اجرا مأموری	مصطفی	»	

« جزا دائره سی »

رئیس	ولی بك	ناله
------	--------	------

مدعی عمومی معاونی توفیق افندی

اعضا شیخ الیاس »

» نیکولی استفانی زروودی »

» ملازمی نسیب بک »

» محکمہ مذکورہ قلمی »

باش کاتب حقی افندی ثالثہ

ضبط کاتبی حافظ محمد »

» رائف »

» نائل بک »

» وشید افندی »

مقاولات محرری زیور »

کاتبی راتب »

مباشر ۲ نقر ۱ اوطہ جی ۱

» تجارت محکمہ سی »

رئیس آر تین افندی

اعضا { بسم
طودوری قاراوا »
اعضای دائمہ »

اعضای موقتہ { یورکی لیوچیدی »
غلیغور فانوراکی »

« محکمہ تجارتدہ گوریلہ جک مختلط دعوالرودہ حاضر »

« بولنه جق اعضانک اسامیسی »

اعضا	پایا مارقو	افندی
»	آطناش یورکیادی	»
»	جون قو کینو	»
»	اندوئی قالیاشپا	»

« محکمہ میز کوره قامی »

باش کاتب	امین	افندی
ضبط کاتبی	رفعت	»
»	فتیحی	»
مباشر	محمد	»
	اوطه جی	»

« دفتر خاقانی قلبی »

مأمور	محمد رفعت افندی	ثالثه
بایز کاتب	فہیم بک	»

« مع تحریر ویر کو مأموری »

مأمور	عصمت بک	ثانیہ
قصبہ کاتبی	کاظم افندی	

خلیل افندی

رفیقی

» خیرالدین

دیگر

» محی الدین

ویر کو کاتبی

» طاهر

»

« نفوس قلمی »

ناله

رسم افندی

مأمور

» حسین حامی

کاتبی

« اورمان قلمی »

حسن حامی افندی

مأمور

« معارف جمعیتی »

۳ م ۳ ع ۳ حرمین

مفتی اسماعیل یتیمی افندی

رئیس

مدرسیندن

»

ادهم

اعضا

ناله

»

رسم

»

»

»

حمید

»

»

»

رشاد

»

»

»

فہیم

»

»

»

نجیب

»

رابعہ

محمود افندی

»

« رشديه مکتبي »

مدرسیندن	حسین رشدي افندی	معلم اول
	» عصمت	» ثانی
	حسن خط معلمی رشاد بك	
	پلاطون افندی	رومی معلمی
	» احمد	بوابی

« مبداء المعارف صیان مکتبي »

مدرسیندن	ابراهیم شریف افندی	معلم اول
	» مراد	» ثانی
	» سید احمد	معاون
	» راشد	بوابی

« مصری زاده ابراهیم پاشانك اناك مکتبي »

معلمه	عالیه خاتم
بواب	عایشه قادین

« ضابطه هیئت »

م ۴	حاجی احمد افندی	طابور اغاسی
	» اسماعیل	حساب امینی

» پیاده برنجی بلوکی «

بلوڪ اغاسی الماس اغا م ۵
 معاونی اسماعیل »
 ژورنال امینی رضا افندی

» پیاده ایکنجی بلوکی «

بلوڪ اغاسی محمد اغا
 معاونی حیدر افندی
 ژورنال امینی جاوید »

[*] » پیاده اوچنجی سیار بلوکی «

بلوڪ اغاسی محمد اغا
 معاونی حسین افندی م ۵
 ژورنال امینی محمد «

» مرکز لوا پولیس مأمورلری «

قومیسر حسن حسین افندی م ۵
 » ثالث ارستیدی
 » پولیس محمد
 » احمد
 » خلوصی
 » بسیم
 » پناووطی

[*] مرکز ولایتده مستخدمدر .

« جلسہ خانہ ادارہ سی »

مدیر	حاجی ابراہیم افندی	م
خاردیان باشی	حافظ محمد افندی	»
خاردیان	سایمان اغا	»
»	احمد	»
»	عثمان	»

« قرآنہ ادارہ سی »

طیب	ساگلاریو	افندی
کاتبی	محمود	»
فرانسزجہ کاتبی	علکساندر پاندلی	»
خاردیان	محمد اغا	»
»	قوسطی	»

« تلغراف و پوسٹہ ادارہ سی »

مدیر	عبدالحمید افندی	ثالثہ
تلغراف مخبرہ مأموری	مظلوم	»
پوسٹہ کاتبی	زیتہ لی	»
موزع	حسین اغا	»

« ایسترن تلغراف قومانیہ سنک ساقزده کی شعبہ سی »

مدیر موسیو یورژ قاردونا

مأمور	موسیو لوی زیتہلی
»	موسیو پناوٹ طودوری
»	موسیو جورجی بالاتورا
»	نیقولا کی زیتہلی
موزع	انٹون باھا

« رسومات ادارہ سی »

مدیر	سلیم کاظم افندی	
باش کاتب	نائل بک	رابعہ
ایکنجی کاتب	عبدالقادر افندی	
استیمہ تور	مصطفیٰ	»
مانیفستو ماموری	لوقا	»
صندوق امینی	غزاروس	»
تذکرہ کاتبی	راتب	»
»	مرشد	»
مبصر اول	ثابت	»
» ثانی	حسنی	»
» ثالث	قدیری	»
معاینہ جی	نوری	»
»	مارکی	»
انبار جی	نصالح	»
اسکلہ کاتبی	خلیل	»
قولجی باشی	محمد	

اشاغي يالی محافظه مأموری حسیب افندی

یوقاری » » نجیب »

قنطارچی ابراهیم اغا

» ادهم »

» دیون عمومی ادارهسی »

مدیر خلوصی افندی

باش کاتب رضا »

تحریرات کاتبی محمد »

مسکرات مأموری نوری »

مبصر حلمی »

صندوق امینی قدیر »

» دخان رژی ادارهسی »

ناظر موسیو دوران

محاسبه چی قوچینی افندی

» بلدیہ دائرہسی »

بلدیہ رئیس دیتمتری افسیو طاکی افندی م ۴

طیبی کیریا کیدی افندی

ترکی کاتبی جمال »

رومی » یورغا کی قالر »

معمار	استاد	»	
صندوق امینی	آدم	»	مدرسیندن
تفتیش	سید اغا		
چاوش	ابراہیم	»	
»	حسب افندی		
»	زائی		

« بلدیہ مجلسی ہیٹی »

اعضا	قہرمان زاده علی بک	ثانیہ
»	الہتم افندی	مدرسیندن
»	حسین الہامی	
»	حاجی توفیق	
»	استاطی قولاتہ لاک افندی	
»	بانی ماری	
»	یوردکی روساسی	
»	نیقولی حالیوری	
»	یورکی	
»	نیقولی	
»	اطناش	

« تجارت اوٹھسی »

اعضا علی بک

- » بسیم افندی
 » پریکللی قنالا
 » تئودوس زیغومالا
 » لیغور میسادی
 » نیقولی زروودی
 » ایساق بنیان
 » کاتب جمال

م ۴

« زراعت بانک شعبه سی »

- رئیس دیمتری اقسیاطالی افندی
 شعبه مأموری جمال
 اعضا بسیم
 » نیقولی زروودی
 » یانی ماری

م ۴

« لیمان دائره سی »

- لیمان رئیسی احمد افندی
 کاتب احمد
 قولچی خلیل انا
 قول اغایی

« طوپنخانه عامر يه منسوب جزائر بحر سفيد قلاعي برنجي »
 « آلايتك ايكنجي طابورينك ساقز قلعه سنده بولنان اوچنجي »
 « بلوكنك امرا و ضابطاني »

قائم مقام	اسعد بك	م ۴	ع ۳
طابور كاتي	ابراهيم افندي	م ۵	
طيب قول اغاسي	مصطفي	»	
جراح	احمد	»	
طابور امامي	رضا	»	
اجزاجي	عزت	»	

« اوچنجي بلوك ضابطاني »

يوزباشي	يوسف اغا	
ملازم اول حاجي فرهاد بك		م ۵
» ثاني نوري افندي		
» » ظالب »		
مقدار نقرات		۱۰۰

« خاصه يدنجي آلايتك دردنجي طابورينك ساقزده آراساز »
 « ايكنجي و اوچنجي بلوكرينك ضابطاني »

قول اغاسي	مصطفي اغا	م ۵
يوزباشي	احمد افندي	
»	محمد اغا	

ملازم اول محمد افندی

» مختار »

ملازم ثانی نوری

» عثمان »

» علی »

» ساجان اغا »

مقدار نقرات ۳۱۰

« دول متحابه مأمورلری »

۳ م فرانسه قونسوس و کیلی موسیو دومینقو اسپادارو

۴ المانیا قونسوس و کیلی دومینقو پراچا فولیو

انکلتره قونسوس و کیلی موسیو دیمتری انامیسا کی

ترجمانی آندوویق

۴ ایتالیا قونسوس و کیلی موسیو اغنایو پاسقوا

ترجمانی اسقارلاتو مانغانا

۵ اسوچ و نوروچ قونسوس و کیلی موسیو نیقولی قوودلا

یونان قونسوسی دیونیسو ویتالی

ترجمانی موسیو پناو طی پروندا

« مرکز دن اداره اولتان قاردامیلا ناحیه سی »

مدیر چاکر افندی
 کاتب سلیمان بک
 رسومات مأموری نوری افندی
 ضابطه مأموری مصطفی اونباشی

« قلاموتی ناحیه سی »

مدیر حسام الدین بک
 کاتب احمد افندی
 مع اونباشی ۷ ضبطیه موجوددر

« وولیسو ناحیه سی »

مدیر جمال افندی
 کاتب حاجی علی
 بش ضبطیه موجوددر

بازرسی و ثبت اسناد و اسامی
 در اسناد و اسامی
 در اسناد و اسامی

« ساقره ملحق لریوز قضاسی »

قائم مقام	روؤف بك	ثالثه
مال مدیری	حسام الدین افندی	
لریوز و قالیمنوس متره پولیدی	خریساتو	
تحریرات کاتبی	حسین حسنی	

« مجلس اداره هیئتی »

اعضای طبیعیہ	{	رئیس	قائم مقام بك
			متره پولیدی
			مال مدیری
			صندوق امنی
اعضای منتخبہ	{	تحریرات کاتبی	
		اعضا	قسطنطی
			افندی
			بورکی قسطنطی
		طوری ملاشین	
		پاریس لیوانو	

« بدایت محکمہ مسی هیئتی »

رئیس	ابراہیم	افندی
اعضا	خریستویوانو	
	اماوئل	

باش کاتب مصطفیٰ نجاتی افندی

« مأمورین سائرہ »

نقوس مأموری توفیق افندی
 پولیس ابراہیم »
 رسومات مأموری صالح »
 دیون عمومیہ » حسین »
 پوستہ » دیمتری چالکی افندی

« لریوزہ ملحق باطنوز ناحیہ سی »

میر وہیب افندی
 رسومات مأموری زیور »
 قرائتہ » نیکولا کی »
 مع چاوش بش ضبطیہ موجود در

« قائم مقام قضاہی »

قائم مقام حسن بک
 مالمدیری شریف افندی
 تحریرات کاتبی فواد »
 رومی کاتبی یورکی »
 صندوق امینی اسماعیل »

« مجلس اداره هيٺي »

	رئيس	قائم مقام بك
اعضای طبيعیه	متره پوليد	افندي
	مال مديري	»
	تحريرات کاتي	»
اعضای منتخبه	اعضا	ديپٽري علىکسيادي افندي
	»	مانول و والي
	»	اندون ياقانو
	»	مانول

« محکمہ ہدایت هيٺي »

رئيس	محمد	افندي	تالنه
باش کاتب	محمد	»	
مستطق معاوني	احمد	»	
مقاولات محرري	نعمان	»	
اعضا	ميخال ايزوينو	»	
»	حاجي يورکي قروناسي	»	
مباشر ۲	اوطه جي ۱		

« مأمورين سائره »

نقوس مأموري ياني قره ووکيرو افندي

رسومات مأموری برهان‌الدین * افندی
 » رسومات کاتبی رضا
 » بلوک افغانی معاونی حیدر
 » پولیس ولی
 » پوسته مأموری میخال اولمییدی
 » رژی » نوری
 » قرانته » پناو طاک

« قائمینوزہ ملحق اوستروپالیا ناحیہ سی »

مدیر اسحق توفیق افندی
 رسومات مأموری علی رضا
 ۵ نفر ضبطیہ موجود دیر

« قاریوط قضاسی »

قائم مقام یوانی پتریدی افندی متمايز م ۴
 مال مدیری و تحریرات کاتبی صدیق بک

« مجلس اداره ہیٹی »

قائم مقام افندی

رئیس

اعضای طبیعیہ	{	دسپوٹ و کیلی افندی	اعضا
		» تحریرات کاتبی	»
اعضای منتخبہ	{	» الکساندر	»
		» اندونی	»
		» اکسنو	»
		» واسیل	»

« محکمہ ہدایت ہیئتہ »

م	رئیس	اشرف افندی
	باش کاتب	» حقی
	مستطوق معاونی	» اسماعیل
	ایکنجی کاتب	» قسطنطی
	اعضا	» اندون
	مباشر تقریر	

« مأمورین سائرہ »

نقوس مأمورین	نظمی افندی
» پولیس	» معشوق
» رسوہات	» محمود
کاتبی	» احمد

« ایضاره قضایی »

قائم مقام پروان افندی
 مال مدیری محمود
 تحریرات کاتبی تحسین

« مجلس اداره هیئت »

		قائم مقام افندی	رئیس
اعضای طبعیه	{	مال مدیری افندی	اعضا
		تحریرات کاتبی	»
		متره پولید	»
اعضای منتخبه	{	دتمتری	»
		پورکی	»
		اندریا	»
		ارستیدی	»

« مأمورین سئره »

تقوس مأموری کنعان افندی
 رسومات قدیر
 پولیس شوقی

« ساقزه اوغرایان واپورلرک یوم وصول وحرکتلری »

« واداره خانه لری »

« اداره مخصوصه »

« اداره مخصوصه » واپورلری هراون بش کونده برگره
درسعادتن یافیه کیدرکن جمعه ایرتسی کیجهلری وکذک
عودتده بازار ایرتسی کونلری ساقزه اوغرار .
کرید خطنده هراون بش کونده بردفعه کچر لرایسه ده کونلری
معین دکلدیر .

مذکور واپورلرک اداره خانه سی اسکله جوارنده در .

« شرکت حمیدیه »

« شرکت حمیدیه » واپورلری هر هفته صالی کونلری ازمیردن
قاریوطه وجمعه کونلری ازمیردن سیسامه کیدرکن وکذک
پنجشنبه کونلری قاریوطدن و بازار ایرتسی کونلری سیسامدن
ازمیره عودت ایدرکن ساقزه ده اوغرار .
اداره خانه سی اسکله جوارنده در .

« روسیه قومپانیه سی »

« روسیه » واپورلری هراون بش کونده بر درسعادتن
اسکندریه به کیدرکن جمعه کیجهلری وکذک اسکندریه دن
عودت ایدرکن بازار صباخلری واون بش کونده بر ازمیردن

پیره به عزیزمتده چهارشنبه وینه از میره عودتنده صالی کیجهسی
ساقزه اوغرار .

اداره خانهسی اشاغی یالیده قرانتنه جوارنده در .

« نمنجه لوئید قومپانیهسی »

« نمنجه لوئید » واپورلری تریسته دن از پیره کچرکن هر
پنجشنبه اقشامی وازمیردن تریسته به کیدرکن هر جمعه ایرتسی
اقشامی واون بشن کونده برردوسدن در سعادتنه عودتنده جمعه
ایرتسی کیجهسی ساقزه اوغرار .

اداره خانهسی اسکله ده رشومات دائرهسی اتصالنده در .

« انکلیر آسیامینور قومپانیهسی »

« مذکور قومپانیه » واپورلری هر پنجشنبه اقشامی ازمیردن
ساقزه کلوب مرسینه کیدر و بازار کیجهسی مرسیندن ساقزه
اوغرایه رق از پیره عودت ایدر .

اداره خانهسی اسکله جوارنده وچارشو دروتنده در .

« یونان پانده لیون قومپانیهسی »

مذکور قومپانیه واپورلری هر هفته جمعه کیجهلری ازمیردن
ساقزه کلوب مرسینه کیدر و صالی کونلری عودت ایدر .

بو قومپانیه نك بر دیکر واپورلری بازار ایرتسی کیجهلری ازمیردن
ردوسه کیدر و جمعه کیجهلری عودت ایدر .

اداره خانهسی رشومات دائرهسی اتصالنده در .

« ژولی و یقوتوریا قومپانیه سی »

بو قومپانیه واپورلری صالی ایشاملری از میردن ردوسه و پنجشنبه
صباحلری سیسامدن و جمعه ایرتسی کیجهلری ردوسدن از میره
عودتلرنده ساقزه اوغرار .
اداره خانه سی اسکله جوارنده در .

« ایتالیا فلوریور و پاپانو قومپانیه سی »

مذکور قومپانیه واپورلری اون بش کونده بر در سعادتین
پیره به به عزیمتده پنجشنبه کونلری و کذاک پیره به به عودتنده
بازار صباحلری ساقزه اوغرار .
اداره خانه سی میران اوکنده مجیدیه جامع شریفی مغازه لرندن
برنده در .

« افقوس واپوری »

هر اون بش کونده بر صالی کونلری در سعادتین ساقزه کلوب
چهارشنبه کونلری عودت ایدر .

« مشهور اطبا »

قول اغاسی مصطفی افندی

» رأفت بک

ساکیلاریوس افندی

قاعه شاهانه طیبی

» نظامیه

» قرانته

اقامتگاهی اشاغی یالیده در	ماتیادی جیرا افتدی
» آپولو طاریا جاده سنیده در	» قوسطی لامارینو
» قامبوزده در	» استمطاکی
» متره پولید خانه محله سنیده در	» قوسطی مادیا
» روم خسته خانه سنیده در	» پناویتی

» مشهور جراحو »

احمد افتدی	قلعه شاهانه جراحی
» یانوفیک	» نظامیه

» اجزاخانه لر »

موقی آپولو طاریا ده در	اپسالتینک اجزاخانه سی
» چارشو در و تنده در	» اسپادارو
» قامبوز ده در	» رودوقاناکی
» آپولو طاریا ده در	» سودینک
» » »	» اسپتونک

» خسته خانه لر »

موقی فرنک محله سی جوارنده در	عسکری خسته خانه سی
» لازارت موقعنده در	» اسپتالیا

« ساقزده اجرای وکالت ایدن دعوی وکیلاری »

حاجی توفیق افندی
 حسین الهامی »
 یاقو و سوریه افندیلر
 میخالا کی چلمیدی افندی
 خرا لامبو واسیلیادی »
 یوزغا کی زروودی »

« طاتلی صواری »

وروندادوزده پاشا چشمه سنده راحتی صوینی
 قاریز قریه سنده در اغویی صوینی
 اسپار طوندا ایله فیطا قریه سی اراسنده انکلو »
 قطاواس قریه سی اتسالنده چام »
 اسقلاویا موقعنده قولوس صوینی ایله پلاتانی »

« مشهور مسیره لر »

ساقزده حضر بابا موقعندن قونداری جهتته طوغری اولان
 یالی جاده سی و یارته نی و سینی موقعلری برر سیرانگاه لطیف
 اولوب علی الاکثر بازار کونلری بیکارجه خالق مقرر ذوق
 و صفای اولور .

یولردن ماعدا سنه نك بعض موسمنده پنایر ملبسه سیله زیارت
 اولنان ایامونی موقعلری دخی لطافتجه ذکره شایاندر .

« تبادول ایدہ اچہ فرقی »

پارہ غرقوش	
لیرائی عثمانی	۱۲۴ ۲۰
مجیدیه	۲۳
مثالک	۱۴-
انکلز لیراسی	۱۳۷
فرانسز »	۱۰۹

مدلی سنجاغی

عنائی	مجیدی	رئیس	توفیق پاشا	متصرف
۴	میرپیران	نائب	واحد افندی	نائب
	ادرنه پایه مجردی ۳	مفتی	عبدالرحیم	مفتی
		متره پولید	قسطنطینو	متره پولید
	ثانیه	محاسبه جی	کمال بک	محاسبه جی
۴	»	تحریرات مدیری	فائق بک	تحریرات مدیری

مجلس اداره لواهیتی

اعضای طبیعی	رئیس	متصرف پاشا
	اعضا	نائب افندی
	»	مفتی
	»	متره پولید
	»	محاسبه جی بک
	»	تحریرات مدیری بک
	»	حلم بک
اعضای منتخبه	»	حاجی بکراغا
	»	میخائیلو قومیا فندی پاشا
	»	ظفر اکی بورنازو
	»	کاتب حق افندی

رفیق نشات خواجه ک و تجلیصیه مدالیه سی

« محاسبه قلمی »

محاسبه معاون	احمد جیل افندی
روزنامه مقید	امین »
رفیق	شوکت »
مقید	علی بك
صندوق امینی	علی »
اوطه جی	سایمان اغا

« تحریرات قلمی »

مدیر معاون	مصطفی راغب افندی	ثالثه
مقید	طاهر	»
ترجمان	تنو فراسنو	» ثالثه

« دفتر خاقانی »

مأمور	سالم بك	رابعه
کاتب	نجیب افندی	»
املاک کاتبی	عبدی	»

« مع تحریر ویر کو قلمی »

مأمور	حسین	افندی
قصبه ویر کو کاتبی	حسن	»

رفیقی محمد افندی

» نورالدین افندی

» دفترچی حسن

» اوقاف قلمی

مدیر حسین فہمی افندی

» کاتبی احمد

» اورمان ادارہ سی

مأمور حقی افندی

» تذکرہ کاتبی علی

» ضابطہ ہیئتہ

م ۴

طابور اناسی رؤف بک

بلوک اناسی نجیب افندی

طابور کاتبی رضا

بلوک اناسی معاونی علی اغا

ژورنال امینی حسین افندی

» حسن

حبس خانہ کاتبی خلوصی بک

سرگردیان مصطفی اغا

غاردیان طقوز نقردر

« بولیس اداره سی »

قومیسر	اسپرو افندی	م ۵
بولیس	قدری	»
»	حسن	»
»	محمد	»
»	آبنوس	»
»	حسن	»

ماحقانده مستخدم اولئر ۷ نفر دوا

{ عدلیه دائره سی }

« حقوق بدایت محکمه سی »

رئیس	واحد افندی	
اعضا	بلال	مدرس
»	منولاکی	»
» ملازمی	محرم بک	
»	مصطفی افندی	
مقاولات محرری	اسعد بک	ثالثه م ۴

« جزا بدایت محکمه سی »

رئیس	شوقی بک	ثانیه
مدعی عمومی معاونی	محمد عطا	»

اعضا رفعت بك
 » ملاقه افندی

» محكمهٔ بدايت قلمی

باش كاتب رفعت افندی
 ضبط كاتبي محرم »
 علی بك »
 بسیم افندی »
 حلمی »

» اجرا دائره می

مأمور حیدر افندی
 مباشر حسین »
 یورکی »

» تجارت محكمه سی

رئیس واسیلا کی تریا کیدی افندی
 اعضا بکر بك
 { یورکی قومیا افندی
 اعضای دائمه
 طودورا کی »
 اعضای موقته
 پنا یوط بوستان »

اعضا منول استراتیو افندی

« خرسٹوفہ نویل »

» باش کاتب وہبی

مدرس ضبط کاتبی ناظم بک

« ڈانغراف وپوستہ ادارہ سی »

مدیر عیقیان افندی

» مخبرہ مأموری باسقال

» موزع علی

» اندوناکی

« زراعت اوطہ سی ہیٹی »

رئیس اول واسیلا کی افندی

» ثانی اسعد بک

اعضا مصطفی افندی

» حاجی حسن

» خرسٹوفہ نویل

» کاتب حقی

« بلدیہ دائرہ سی »

رئیس فوطا کی افندی

اعضا	اسعد بك
۱	واسيلا كي رون افندي
»	ديمستوقلي مارينو
»	ميايلو قوطو
»	خرستودولي
»	واسيلا كي
»	پنايوط مامول
معمار	منولا كي
کاتب	تحسين
»	صندوق اميني ارستيدي
»	باش چاوش عثمان
»	چاوشي نيقوله استمط
»	پروقوب

« مدلالی قائمہ شاہانہ سی برنجی بلوکی ضابطانی »

بيکباشی	نوری	افندي
طیب قول اغاسی حقی	»	»
اجزاجی بیکباشی	دیمتر کی	»
جراح	عثمان	»
طابورکاتی	عثمان	»
جراح	حمیدی	مولودده

طابور امامی عبدالله افندی

یوزباشی محمد اغا

ملازم اول حسن افندی

» ثانی موسی اغا

» ثالث خسرو اغا مولوده

» مولوه وصیغری قامعلری ایکنجی بلوکی »

یوزباشی محمد اغا

ملازم اول نوری افندی

» ثانی محمد شریف اغا

» ثالث احمد افندی

» ایکنجی اردوی هایونک اون دردنجی آلاینک دردنجی »

» طابورینک مدلیده بولنان برنجی بلوکی ضابطائی »

یوزباشی علی رضا افندی م

ملازم ثانی اسماعیل »

» » مصطفی »

بلوک موجودی ۸۰

» مدلیده توفیقیه واپور هایونی ضابطائی »

سوارئی خیری بک قبودان قول اغاسی

یوزباشی	محمد افندی	سرچرخچی
ملازم اول	» اسماعیل	چرخچی ثانی
بریق کاتب لرندن	» خلیل	کاتب
ملازم اول	» عزت	حساب ماموری
	» عمر	جراح
		واپور موجودی ۲۸ نفر در

« رسومات دأرہ سی »

مدیر نوزاد بك تانیہ

باش کاتب عبدالله افندی

» ایکنجی کاتب اسماعیل

» تحریرات کاتبی بسیم

» مانیفستو ماموری میناص

» تذکرہ کاتبی حسین

» اسکله کاتبی جودت

» صندوق امینی ادریس

» قولجی باشی حسن

» مبصر بصری

» رفیق ضیا

معاینہ چی عثمان آغا

» دیکری اسلام

ابزار مأموری	حسن افندی
پویر از لیانی مأموری	» یوسف
پافله	» عثمان
صارلیجه	» ابراهیم
بالوز	» احمد
یکی لیان	» احمد
اسقامیا	» خلوصی

« دیون عمومی عثمانیه دائره سی »

ناظر	عمر عونى افندی	ثالثه
مفتش معاونی	» برکز	
رفیق	» حق	
باش کاتب	ادریس فهمی افندی	محاسبه قلمی
رفیق اول	» میخائیل	
» ثانی	» خیری	
» ثالث	» رمزی	
صندوق امینی و اسیلانکی	»	
باش کاتب	محمد شریف افندی	تحریرات قلمی
رفیق اول	» لطیفی	
میض اول	» صبری	
» ثانی	حسنی بك	

مدلی مدیریتی باش کاتبی راغب افندی

تذکره کاتبی اسماعیل حقی »

واردات جدیدہ کاتبی حیدر »

مقید علی عہدی »

« مشترك المنفعه دخان رژی دائرہ سی »

مدیر تریسترام افندی

محاسبہ جی و صندوق امینی یوانیدی »

تحریرات کاتبی آنکلندیر »

معاونی شارقوکی »

محافظہ و ترکی کاتبی عزت »

ترجمان ژوزدہف »

ابار امینی فورطنہ »

اوطہ جی علی انا

محافظہ مأمور لری ۷ نقردر

« زراعت بانق شعبہ ادارہ سی »

مأمور بکر بک

کاتب عارف افندی

اوطہ جی خلیل »

« طرق و معابر قومیسونی »

رئیس	متصرف پاشا
اعضا	حلم بك
»	بكر
»	دیمستوقلی مارینو افندی
»	واسیلا کی ماندیره
	قوندو کتور دیمتری انا
کاتب	فرید افندی
	اوطه جی استراتی

« جمعیت عامیه »

رئیس	مفتی افندی
اعضا	حلم بك
»	سالم بك
»	حاجی بكر انا
»	عمر افندی
»	رفعت بك
»	احمد
»	اسعد

کاتب و صندوق امینی نشأت افندی

« مکتب اعدادی هیئتی »

مدیر	حمید بک
تاریخ طبیعی و معامی	نشأت افندی
عربی	« ویسل »
فرانسزجه	« روپن »
رسم	« مظهر »
خط	« بسیم »
مبصر	« خیرالدین »
بواب	محمد و علی اغالر

« ذکور مکتب ابتدائی هیئتی »

معلم اول	کامل افندی	دوره مدرسیندن
« ثانی »	« رضا »	
بواب	« مصطفی »	

« اناث مکتب ابتدائی هیئتی »

معلمه	امینه خانم
«	صدیقہ خانم
بوابه	امهان قادین

« دول متحابه قونسلوسلاری »

فرانسه قونسلوس وکیلی	موسیو آسماع
انکلتره » »	« هاتکنسون »
اوستریا » »	« نانالی بارجیل »
روسیه » »	« ایزویلاریج »
آمریقا » »	« میخالاکی »
اسوچ ونوروج قونسلوس وکیلی	« دیمتری ولاحو »
فلمنک » »	« نانالی بارجیل »
ایران تنعه سنه عائد ایشلر روسیه قونسلوس وکیلکنه محولدر	
ایتالیا	منحدر
یونان قونسلوس وکیلی	موسیو دیمستوقلی فناری

« نفس مدالویه ملحق یره ناحیه سی »

مدیر	محمد نیازی بك	۴ م
وقوعات کاتبی	راشد افندی	
»	اصمد	
رسومات مأموری احمد	»	

« بدایت محکمه سی هیئت »

نوری افندی

رئیس

باش کاتب ابراهیم افندی
 کاتب ثانی حسن
 مستنطق معاونی چای

« ایاصوناحیه سی »

مدیر سلیم بک
 مع تحریر ویر کوکاتی محمد افندی
 طابوکاتی ادریس

« بدایت محکمه سی هیئتی »

رئیس عبدی بک
 باشکاتب خیرالدین افندی
 مستنطق معاونی اسماعیل
 کاتب منحلدر

« مانده مانده ناحیه سی »

مدیر علکساندری افندی
 وقوعات کاتبی ضیا
 پوسته مأموری پنابوط

« بدایت محکمه سی هیئتی »

رئیس جعفر افندی

ابراهیم افندی	بائل کاتب
» نشأت	کاتب ثانی
» موسی	مستنطق و معاونی

« پیلهار قضاسی »

۳ م	منابیز	مصطفی بك	قائم مقام
		محمد توفیق افندی	مال مدیری
	ثالثه	حسن حسین	تحریرات کاتبی

« مجلس اداره هیئتی »

	قائم مقام بك	رئیس
اعضای طبیعیه	افندی	مال مدیری
	»	تحریرات کاتبی
	»	متره پولیدو کیلی پارتینوس
اعضای مشخبه	»	حاجی پاشا زاده محمد نوری بك
	»	بالائی زاده حسن انا
	»	یانی اطناشیادی
	»	دیتمتری خریستودولو بولایه

« مال قلمی »

محمد توفیق افندی مدیر

معاونی اسماعیل حقی افندی طاہر کتابتی مومی الیہہ محولدر

رفیقی احمد خلوصی »

صندوق امینی یناکی پروتول »

« نفوس قلمی »

مأمون کامل افندی

کاتب حافظ محمد »

« بحکمہ بلدیہت ہیاتی »

رئیس خیرہ بت افندی

اعضا قابلہ ازہیرینو »

» پناپوط آریلا »

» بارکاتب عبدالرحمن »

» کاتب ثانی حسین »

» مستنطق معاونی شریف »

« بلدیہ ہیاتی »

رئیس استراتی مرانکل افندی

اعضا پناپوط پروپانی »

» پناپوط اقسینہ قرا »

» مانول چامورکل »

» پناپوط پولیا »

بلدیہ ہیاتی
کتابت
معاونی
صندوق
کاتب
رئیس
اعضا
بارکاتب
کاتب ثانی
مستنطق معاونی
بلدیہ ہیاتی

طیب ماتیادی افندی
کاتب دیمتری ترزی »

« رسومات اداره سی »

مأمور ابراهیم ادھم افندی
کاتب مصطفی »
مبصر حافظ احمد »

« زراعت بانق شعبہ سی »

رئیس استراتی مرانکل افندی
محاسبہ کاتبی حقی »

« مأمورین ساڑہ »

دیون عمومیہ مأموری محمد توفیق افندی
رزی » ویلکن »
پوستہ شعبہ » خرستودولو بولالہ افندی
لیمان رئیس و کیلی » خلوصی »
قنار مأموری و کیلی » واسیلا کی »

« ضابطہ ہیٹی »

پولیس رضا افندی تخایصیہ مدالیہ سی
بر چاوش ، بر اونباشی و اون ایکی نقر موجوددر .

« پیلمار قضا سنه ملحق پولهنټ ناحیه سی »

مدیر	ابراهیم ناظم افندی
مع تحریر و طابو کاتبی	خالد
بولیس مأموری	محمد فکری
لیمان رئیس	عثمان نوری
	قالیون کاتبی

« بدایت محکمه سی هیئتی »

رئیس	حسب افندی
اعضا	قدری
»	خز الامبو
باش کاتب	اسماعیل
کاتب ثانی	رمزی
مستنطق معاونی	محمود

« بادیه هیئتی »

رئیس	پر یقلی صوا افندی
کاتب	دیتمری

« رسومات اداره سی »

مأمور مصطفی افندی

« دیون عمومیہ ادارہ بی »

مأمور محمد افندی
کاتب دیمتری »
براونباشی و طقوز نقر موجوددر



« مولوہ قضاسی »

قائم مقام محمد خالص افندی ناکہ
تحریرات کاتبی مصطفی ناجی »
نفوس مأموری اہماعیل حق »

« مجلس ادارہ لواہیتی »

رئیس قائم مقام افندی
اعضا مصطفی بک
» مصطفی افندی
» قومیناکی
» یا تقو پتریدی »

« مال قلمی »

مدیر محمد ناظم افندی
معاونی سری »

رفیق مصطفی نامی افندی

طاہر کاتبی اسماعیل حق »

صندوق امینی حسنی بک

{ عدلیہ دائرہ سی }

رئیس	یوسف ضیاء الدین افندی	طشرہ رؤفی ع. ۴
باش کاتب	» سلیمان روحی	
کاتب ثانی	» علی کمالی	
مستنطق	حقی بک	
مباشر	زیور افندی	

« ضابطہ ہیئت »

یوز باشی	محمد انا	صداقت	افتخار
پولیس	توفیق افندی		
بلوک امینی	» سایمان		

« اوقاف قلمی »

مأمور و کیلی حقی افندی

» اعلاہ مأموری علی

« تخریف و پوستہ ادا زہ سی »

توفیق افندی

مأمور

خط چاوشی سلیمان اغا
موزع رضا افندی

« بلدیہ دائرہ سی »

رئیس حافظ علی افندی

کاتب سلیم »

دو قنور سقراط »

اعضا مصطفیٰ بك

» جلال »

» حسنی »

» قیرال قومینا کی افندی

» ارستیدی کیریاقو »

» استورا کی سرزی »

« زراعت بانق شعبہ سی »

رئیس ارستیدی کیریاقو افندی

کاتب حاجی محمد »

« مأمورین ساثرہ »

مجلس معارف رئیسی محمد ناظم افندی

زراعت قومیسونی » مصطفیٰ بك

رسومات مأموری محمد افندی

دیون عمومیہ » محمد »

رزی » تمولیون »

لیمان رئیسی اسماعیل »

« مکتب رشديه هيئت تدریسیه سی »

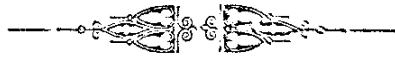
طشره رؤسی	عثمان رمزی افندی	معلم اول
	حافظ مصطفی	« ثانی »
	قدری	بواب

« ذکور ابتدائی مکتبی »

	حافظ مصطفی افندی	معلم اول
	احمد	« ثانی »
	حسن اغا	بواب

« اناث ابتدائی مکتبی »

	منخلدر	معلمه اولی
	حمیره خانم	معلمه ثانیه



« مولودیه ملحق قالونیه ناحیه سی »

رابعه

مدیر	بجری بك
ویرکوکا آبی عبدالرحمن بك	
طاپوکا آبی علی افندی	
پولیس	کاظم

« محکمہ ہدایت ہیٹی »

رئیس محمد خلوصی افندی
 باش کاتب سالم »
 کاتب ثانی صالح »
 مستنطق عزیز بک
 اجرا مباشری پناوٹ افندی

« بلدیہ ہیٹی »

رئیس دیمستوقلی ورو افندی
 کاتب علی »
 دو قنور جزرہ مونٹاناری »

« مأمورین سائرہ »

ریشومات مأمورنی رشید افندی م ہ
 دیون عمومیہ » حقی »
 زری » دیمستوقلی ورو »
 لیہان رئیس حجاجی عثمان » فریقین کاتبی تخلصیہ مدالیہ سی

« مولوہ یہ ملحق ہر سہ ناحیہ سی »

مدیر اسماعیل حقی افندی

ویر کو کاتبی حمدی افندی
 طابو احمد
 پولیس مصطفیٰ

« بدایت محکمہ سی ہیٹی »

رئیس صادق افندی
 باش کاتب احمد ظیف
 کاتب ثانی سالم
 مستنطق حاجی علی بک
 اجرا مباشری توفیق افندی

« پلادیہ ہیٹی »

رئیس احمد انا
 کاتب محمد افندی
 دو قنور یانی واغلو

« مأمورین سائرہ »

رسومات مأموری راشد افندی
 دیون عمومیه یعقوب
 رژی خورسی و پیلیل
 تلغراف و پوستہ مدحی
 لیان رئیسی حافظ حسین

رابعہ کریدمدالیہ سی
 قالیون کاتبی

« یونده قضاسی »

قائم مقام یواناگی افندی
 مال مدیری بکر سامی »
 تحریرات کاتبی احمد توفیق »
 نقوس مأموری عمر »
 صندوق امینی مصطفی »

« مجلس اداره هیئتی »

	رئیس قائم مقام افندی
اعضای طبیعیہ	اعضا متره پولید یا قووس » م ه ع ۴
	» مال مدیری »
	» تحریرات کاتبی »
اعضای متخبه	» اطناش دیمتری »
	» ملتبادی »
	» یانی »
	» دیماندی »

« بدایت محکمہ سی ہیئتی »

رئیس محمود شوقی افندی
 » باش کاتب قدری
 » کاتب ثانی جمال

مستنطق معاونی عونی افندی

مباشر نیقوله اغا

« بلدیہ ہیٹی »

رئیس اناغوس صوترہ افندی

کاتب دیمتری والساماکی »

دوقتور یورکی قالورو »

« مأمورین سائرہ »

رسومات مأموری ادریس یمنی افندی

دیون عمومیہ « توفیق »

ضابطہ مأموری حسین » ملازم ثانی

پولیس » حسن وجهی »

لیمان رئیسی شہاب الدین قبودان صاغ قول اغاسی کریدمہ الیہسی

رژی مأموری یورکی اسقاکیاوس افندی



« مدلولیہ اوغرایان واپورلرک یوم وصول وحرکتتری »

« اداره مخصوصہ »

وقتتری معین اولیوب یالکز ایوالق خطی پوستہسی ہراون

بش کونده بر پنجشنبه کونلری از میره و جمعه ایرتسی کونلری ده
استانبوله کیدر .

اداره خایه سی ریختم اوزرنده در .

« شرکت حمیدیه »

بو شرکت واپورلری از میردن جمعه و صالی کونلری کله رڭ
و ایرتسی کونینه از میره عودن ایدر لر .

اداره خایه سی ریختم ایچنده در .

« مصر قومپانیه سی »

بو قومپانیه واپورلری هر جمعه ایرتسی کونی از میردن استانبوله
و هر اون بش کونده بر استانبولدن . دللییه اوغرایه رق
از میره کیدر .

اداره خانه سی چارشو ایچنده در .

« لوئید قومپانیه سی »

هر اون بش کونده بر جمعه کیجه لری از میره وینه اون بش
کونده بر جمعه ایرتسی کونلری استانبوله عودت ایدر .

اداره خانه سی ریختم اوزرنده در .

در این روزها که برای ما روز است بگذرانید و قیام کنید

« غورجی قومپانیہ سی »

مذکور قومپانیہ واپورلری ہر ہفتہ چہار شنبہ کونلری از میرہ
 و استانبولہ کیدرلر .
 ادارہ خانہ سی ریختم اوزرنده در .

بونلردن ماعد اژولی و یقتوریا فرسینہ و یونان واپورلری دہ
 از میر و سلائییک و استانبول خطلرینہ ایشلیوب مدلالی بہ دہ
 اوغرارلر .

« مشہور اطبا و جراحین »

قلعہ شاہانہ طیبی حق بک
 موسیو وولاہو

« پراشکوه استلپانیدی »

« ضائتہ علیکساندری »

« قنطارجی قسطنطی »

جراح عثمان افندی

« سیواستوبلی »

« اجزا خانہ لری »

در لودہ اوچ باب اجزا خانہ موجود اولوب بونلردہ چارشی انچندہ در

« نخستہ خانہ لری »

عسکری خستہ خانہ سی قلعہ دروننڈہ در

جنس و مذهب تفریق ایتمکتیزین ہر خستہ سی قبول و تداوی

ایدن یالکز اسپتالیا نامیله بر خسته خانه عمومی واردر .

« معروف دعوی و کیلاری »

مجاتی افندی

» مصطفی

» توفیق

» دیمستوقلی فنالی

» یورکی لازو

» ماتیادی

» پاندیلاکی

» زخاریه

» لاقون

« طاتلی سولر »

کومش چشمه صوبی

» قوملق

عرب چشمه سی

مدللی به بر ساعت مسافه ده اولان موریه قریه سنده دخی پک

کوزل بر صو واردر .

« مشهور مسیره لر »

لطاقی مسلم اولان حسن پاشا کوشکی

ریختم اوزرنده مولوز موقعی
 بویراز لیاتنده علی چاوش قهوه خانه سی

« اوتلر »

ریختم اوزرنده مالا قوو کوچک برادر لر نامیله ایکی اوتل واردر

« تداول ایسه اچره فرقی »

غروش

۱۰۸ عثمانلی لیراسی

۲۰ مجیدییه

۱۱۹ انکلیز لیراسی

۹۴۰۵ فرانسزالتونی



لیننی سنجاغی

متصرف	فضلې بك	متمايز
نائب	عبدالله حلمی افندی	دوره مواليسندن
مفتی	محمود جلال الدين	مدرسیندن
متره پولید	اطناسیوس	
محاسبه جی	صالح	
تحریرات مدیری محرم		

مجلس اداره لوا هیئت

اعضای طبیعی	رئیس	متصرف بك
	اعضا	نائب افندی
	»	مفتی
	»	متره پولید
	»	محاسبه جی
اعضای منتخبه	»	تحریرات مدیری
	»	شریف افا
	»	خیری بك
	»	فرانقو افندی
	»	قاچا پیدی
	کاتب	حقى بك

« محاسبه قلمی »

محاسبه جی صالح افندی

رفیقی یوسف »

دیگری مصطفی »

صندوق امینی احمد »

« تحریرات قلمی »

مدیر اسماعیل محرم افندی

معاونی حسین »

میض حقی »

مقید احمد بک

ترجمان اوحانس افندی

« دفتر خاقانی قلمی »

مأمور حاجی نافذ افندی

باش کتاب درویش سلیمان »

مرکز قضا طاہوکاتبی طاہر »

اوقاف مدیری مصطفی »

« مع تحریر ویر کو قلمی »

مأمور رمزی افندی

وقوعات کاتبی ایبش افندی

رفیقی حسین »

دفترجی حسن »

« تحریر نقوس قلمی »

مأمور حسین افندی

کاتب حسن »

« بدایت محکمہ سی حقوق دائرہ سی »

رئیس ثابت افندی

اعضا علی »

» ایوالری »

» ملازمی خلیل »

« جزا دائرہ سی »

رئیس عاطف بک

مدعی عمومی معاونی یانقو افندی

اعضا حاجی محمد اغا

» نیقولہ افندی »

» ملازمی حسین »

« محکمہ مذکورہ قلمی »

باش کاتب حسین افندی
 اجرا مأموری احمد »
 ضبط کاتبی عطا بك
 امین افندی »
 علی »
 خیری بك »
 اجرا مباشری نفر ۳

« تلغراف اداره سی »

تلغراف و پوستہ مأموری محمد عطا افندی

« بلدیہ دائرہ سی »

رئیس طاہر افندی
 اعضا حاجی عثمان »
 علی بك »
 مصطفیٰ افندی »
 پاندیلی طیرا طاروز »
 انشطاش غروقالنور »
 کاتب خلقی »
 صندوق امینی اندون »
 چاوش نفر ۲

« زراعت بانق شعبه سی »

رئیس	مصطفی افندی
مأمور	احمد »
کاتب	محمد »

« تجارت و زراعت اوطه سی »

رئیس	علی بك
اعضا	رفعت »
»	خیری »
»	خرالانبو افندی
»	لیغور »

« قلعه شاهانه ضابطانی »

حاجی حسین افندی	مجیدی	قریم عموی	قریم انکلیر	قره طاغ عموی
طیب قول اغاسی	۴			
یوزباشی	حسن افندی			
اجزاجی	فائق »			
ملازم اول	محمد اغا			
» ثانی	عمر افندی			
» ثالث	رضا »			

« ضابطه هیئت »

بلوک اغاسی
 یحیی اغا
 ملازم اول
 سلیمان افندی
 اوچنجی پولیس قومیسری ابراهیم
 نقر ۴

« لیان دائرہ سی »

لیان رئیس
 حسن افندی
 فرقتین کاتبلرندن

« ایتم صندوقی »

مدیری
 مصطفی افندی

« رسومات دائرہ سی »

مدیر
 باش کاتب
 رضا افندی
 مبصر
 علی رضا
 قوجلی نقر ۷

« دیون عمومیہ ادارہ سی »

مأمور
 امین افندی
 کاتب
 حسن
 قوجلی نقر ۲

« جمعیت علمیه هیئتی »

رئیس	حاجی محمد اغا
اعضا	شیخ امین افندی
»	خلیل »
»	خیری بك
»	احمد افندی
»	حسن »

« مكاتب »

رشدیه مكاتبی معلمی	سایمان وصفی افندی
مکتب ابتدائی »	حسنی »
رشدیه رقعہ »	حسین »

یونان قونسلس مأموری موسیو نيقوله قوماریانوس

« موندروز ناحیه سی »

مدیر	محمد علی افندی
رسومات مأموری محمد »	قولجی نفر ۱
دیون عمومیه »	مصطفی »

« بوزبایا ناحیه سی »

مدیر	علی اغا
مع تحریر ویر کوکاتبی	مصطفی افندی

« بوزجه اطه قضاسی »

قائم مقام	حامی	افندی	متمایز	م	۴
نائب	محمد شفیق	»			
مفتی	محمد رأفت	»	مدرس		
متره پولیدو کیلی	قالینقو	»			
مال مدیری	سلیمان	»			
تحریرات کاتبی	راشد	»			

« مجلس اداره هیئتی »

	رئیس	قائم مقام	افندی
اعضای طبعیه	اعضا	نائب	»
	»	مفتی	»
	»	متره پولیدو کیلی	»
	»	مال مدیری	»
	»	تحریرات کاتبی	»
اعضای منتخبه	»	بربر علی انا	»
	»	اسماعیل	»
	»	استراتی افندی	»
	»	پناووط	»

« مال قلمی »

مال مدیری سلیمان افندی
صندوق امینی محمد صبری »

« مع تحریر ویر کو دائرہ سی »

وقوعات کاتبی علی بک
 طاہر کاتبی حافظ مصطفیٰ افندی

« تحریر نقوس قلمی »

مأمور علی افندی
 کاتبی محمد بک

« ہدایت محکمہ سی ہیٹی »

رئیس نواب افندی
 اعضا لطیف انا
 » میخالودی افندی

مستشرق متاونی علی »

باش کاتب ابراہیم »

کاتب ثانی علی بک

اجرا مباشری ابراہیم افندی

« نواعت بانق شعبہ سی صندوقی »

رئیس حاجی ولی انا
 کاتبی حسن شکر افندی
 اعضا علی »

اعضا	ابراہیم اغا
»	حاجی احمد اغا
»	واسیلا کی افندی
»	حاجی مترویل

» پلڈینہ دائرہ سی »

رئیس	علی بک
اعضا	بربر ابراہیم اغا
»	حاجی احمد
»	ملاغانیقولا کی افندی
»	استراطی لاغوی

» ضابطہ ہیٹی »

قول و کیلی	یحییٰ اغا
پولیس ماموری	مصطفیٰ افندی
اونباشی	حسین
	» تقرات ۱۱

» رسومات دائرہ سی »

مدیر	عزت افندی
کاتبی	احمد
مبصر	محمد علی
	» قولجی تقر ۳

« دیون جمومیہ ادارہ سی »

مأمور غارنیک افندی
کاتبی ابراہیم »
قولجی نقر ۲

« مأمورین ساثرہ »

لیمان رئیس حسن افندی فرقتین کاتبی م ۵
قراتنه مأموری حسنی »
قنارہ « نیقولاکی »
پوستہ « نیقولاکی »
غاردیان ابراہیم »

« قاعہ شاہانہ ضابطائی »

قول اغایی وکیلی یوزباشی محمد اغا
دیگر یوزباشی انور افندی
طیب شادی »
ملازم اولی سامان صدقی »
« ثانی حافظ محمد »
« ثالث حاجی علی »

« زراعت و تجارت او طہ سی »

رئیس کتخدازادہ عبداللطیف افندی

اعضا علی اغا

» و آسیلا کی اندینو افندی

» ایلیا

« معارف جمعیتی »

رئیس مفتی افندی

اعضا حاجی سلیمان اغا

» علی

» حاجی احمد

» حاجی حافظ حسین افندی

کاتب محمد صبری

« رشیدیہ مکتبی »

معلمی اسماعیل افندی

بواب فیضی اغا

« مکتب ابتدائی »

معلمی حاجی حافظ حسن افندی

بواب احمد اغا

اباٹ و ذکور صبیان مکتبی معلمی حاجی حافظ نظیف افندی

« امروز قضایی »

قائم مقام	فائق بك	ثانیہ	ع ۴
متره پولید	بایسیوس افندی		
مال مدیری	سلیم	»	
تحریرات کاتبی	احمد	»	

« مجلس اداره هیئتی »

رئیس	قائم مقام بك	
اعضا	متره پولید افندی	اعضای طبیعیہ
»	مال مدیری	
»	تحریرات کاتبی	
»	دیمتری افندی	اعضای متبجبه
»	طودوری	
»	لیغور واسیل	
»	پاندلای یوانیدی	

« بدایت محکمه سی هیئتی »

رئیس	حسین حسنی افندی
اعضا	مارینو
»	اطناش
»	باش کاتب فهمی
»	مستنطق معاونی نیقولاکی

ایکنجی کاتب صالح افندی
اجرا مباشری نیقولاً دیکری اطناش اغا
« مأمورین سائرہ »

رومی کاتبی دیمتراکی افندی
صندوق امینی بریکلی افندی
مع تحریر ویر کوکاتبی حسین
طاو کاتبی منحلدر

« تحریر نقوس قامی »

مأمور ادهم افندی
کاتبی منحلدر

« تجارت او طہسی »

رئیس یورگی میخانلو افندی
» لیغور واسیل »
» یانی یورکی »
» اطناش نیقولہ »

« ضابطہ ہیئتہ »

قول وکیل احمد افندی
پولیس احمد
حبس خانہ غاردیانی عثمان اغا

« رسومات دائره‌سی »

مأموری محمد صبری افندی
 کاتب حافظ حسن »
 مباحثات مأموری طاهر »
 دیون عمومیہ » عبدی »

« زراعت بانق شعبه‌سی »

رئیس استرانی مارینو افندی
 محاسبه‌کاتبی محمد »



« لمنی‌یه اوغرامقده اولان واپورلرک یوم وصول وحرکتلری »

« اداره مخصوصه »

هر اون بش کونده بر درسعادتدن جمعه ایرتسی کونی اقشاملری
 • سلانیکه وعودتنده صالی کونلری اوغرار
 • اداره خانه‌سی مندرک ریختمی اوزرنده در

بوندن ماعدا پاندلیون ومابل قومپانیا واپورلری ازمیردن
 حرکتله بری جمعه ایرتسی ودیگری بازار کونی اقشام اوزری
 وعودتلرنده صالی وچهارشنبه کونلری لمنی‌یه اوغرار

« مشهور اطبا »

قلعه طیبی حاجی حسین افندی

موسیو یورکی

« قوندونیکا »

« اجزا خانه لر »

• روم چارشوسنده یالکزیبکی باب اجزا خانه واردر

« خسته خانه لر »

قلعه درورتده بر باب عسکری خسته خانه سی موجود اولوب

• زنکین و فقیرلرده قبول و تداوی ایدیلور

« معروف دعوی و کیلیری »

آبرو حائمان افندی

« مشهور طاتلی صولر »

قصبه به یارم ساعت مسافه ده واقع چاملیجه و آولونا و موندر وزده

• پاراریس نام موقعلرده طاتلی ولذید صولر واردر

« تداول ایدره اقیه فرقی »

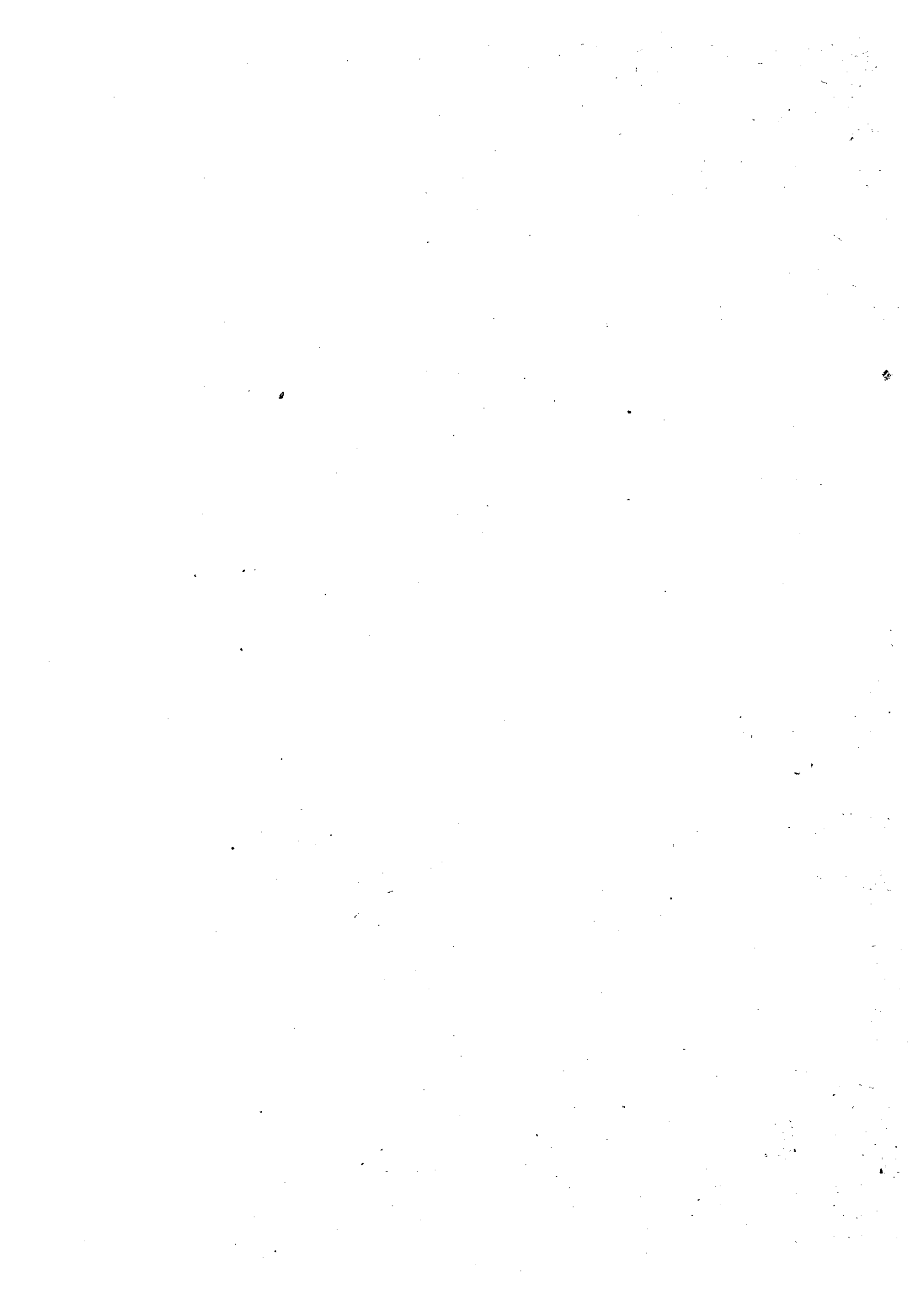
۱۷۲ عثمانلی لیرانی

۳۲۰۵ مجیدییه

۱۷۰۵ متاتک

۱۹۰ انکلیز لیرانی

۱۵۰ فرانسزالتونی



تقویم

دروس عرضی اوزرینه ترتیب اولشمسدر

سنه ۱۳۱۰



ایام	شهور		طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عشا	امساك	ملاحظات
	محرّم الحرام	تورروی						
	روز حضور	افرنجی تور						
پازار ایر	۱	۴	۵	۶	۷	۸	۹	
صالی	۲	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	
چهارش	۳	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	
پنجشنبه	۴	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	
جعه	۵	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	
جعه ایر	۶	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	
پازار	۷	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	
پازار ایر	۸	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	
صالی	۹	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	
چهارش	۱۰	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	
پنجشنبه	۱۱	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	
جعه	۱۲	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	
جعه ایر	۱۳	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	
پازار	۱۴	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	
پازار ایر	۱۵	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	
صالی	۱۶	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	
چهارش	۱۷	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	
پنجشنبه	۱۸	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	
جعه	۱۹	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	
جعه ایر	۲۰	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	
پازار	۲۱	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	
پازار ایر	۲۲	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	
صالی	۲۳	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	
چهارش	۲۴	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	
پنجشنبه	۲۵	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	
جعه	۲۶	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	
جعه ایر	۲۷	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	
پازار	۲۸	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	

افرنجی اغستوس

روی اغستوس

امام	شهور		روز حضر	طلوع شمس		ظهر		عصر اول		عشا		امساك		ملاحظات
	محرم الحرام	اغستوس روى		ساعت	دقيقه	ساعت	دقيقه	ساعت	دقيقه	ساعت	دقيقه	ساعت	دقيقه	
پازار اير	۲۹	۱۱	۱۱	۴۹	۰	۳۶	۸	۷	۱	۱۶	۲	۱		
صلى	۱	۱۲	۱۱	۱۱۰	۰	۳۶	۸	۷	۱	۱۶	۲	۱	صفر	
چهارش	۲	۱۳	۱۱	۳۵	۰	۳۷	۹	۶	۱	۱۶	۲	۱		
پنجشنبه	۳	۱۴	۱۱	۶۵	۰	۳۸	۹	۱۰	۱	۱۶	۲	۱		
جعه	۴	۱۵	۱۱	۱۰۵	۰	۳۹	۱۰	۱۰	۱	۱۶	۲	۱		
جعه اير	۵	۱۶	۱۱	۱۱۱	۱	۴۰	۱۱	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
پازار	۶	۱۷	۱۱	۲	۲	۴۱	۱۱	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
پازار اير	۷	۱۸	۱۱	۴	۴	۴۲	۱۲	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
صلى	۸	۱۹	۱۱	۷	۷	۴۳	۱۲	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
چهارش	۹	۲۰	۱۲	۹	۹	۴۵	۱۳	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
پنجشنبه	۱۰	۲۱	۱۲	۱۱	۱۱	۴۷	۱۳	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
جعه	۱۱	۲۲	۱۲	۳۱	۳۱	۴۸	۱۴	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
جعه اير	۱۲	۲۳	۱۲	۶۱	۶۱	۴۹	۱۵	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
پازار	۱۳	۲۴	۱۲	۸۱	۸۱	۵۰	۱۶	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
پازار اير	۱۴	۲۵	۱۲	۱۱	۱۱	۵۱	۱۶	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
صلى	۱۵	۲۶	۱۲	۲۱	۲۱	۵۲	۱۷	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
چهارش	۱۶	۲۷	۱۲	۳۱	۳۱	۵۳	۱۷	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
پنجشنبه	۱۷	۲۸	۱۲	۷۱	۷۱	۵۴	۱۸	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
جعه	۱۸	۲۹	۱۰	۱۰۱	۱۰۱	۵۵	۱۸	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
جعه اير	۱۹	۳۰	۱۱	۱۳۰	۱۳۰	۵۶	۱۹	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
پازار	۲۰	۳۱	۱۲	۱۳۱	۱۳۱	۵۷	۱۹	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
پازار اير	۲۱	۱	۱۳	۱۳۲	۱۳۲	۵۸	۲۰	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
صلى	۲۲	۲	۱۴	۱۳۳	۱۳۳	۵۹	۲۰	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
چهارش	۲۳	۳	۱۵	۱۳۴	۱۳۴	۵۰	۲۱	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
پنجشنبه	۲۴	۴	۱۶	۱۳۵	۱۳۵	۵۱	۲۱	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
جعه	۲۵	۵	۱۷	۱۳۶	۱۳۶	۵۲	۲۱	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
جعه اير	۲۶	۶	۱۸	۱۳۷	۱۳۷	۵۳	۲۱	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		
پازار	۲۷	۷	۱۹	۱۳۸	۱۳۸	۵۴	۲۱	۱۱	۱	۱۶	۲	۱		

ایام	شهور		روز حضر	طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عشا	امساک	ملاحظات
	صفر	ایلول روی							
پازار ایر	۲۸	۷	۲۰	۱۳۹	۵۶	۵۶	۵۶	۷۱	ملاحظات افرنجی تشرین اول سنه شمسیه ابتدایی ربیع الاول
صالی	۲۹	۹	۲۱	۱۴۰	۵۷	۵۶	۵۶	۷۱	
چهارش	۳۰	۱۰	۲۲	۱۴۱	۵۹	۵۶	۵۶	۷۱	
پنجشنبه	۱	۱۱	۲۳	۱۴۲	۶۰	۵۶	۵۶	۷۱	
جعه	۲	۱۲	۲۴	۱۴۳	۶۱	۵۶	۵۶	۷۱	
جعه ایر	۳	۱۳	۲۵	۱۴۴	۶۲	۵۶	۵۶	۷۱	
پازار	۴	۱۴	۲۶	۱۴۵	۶۳	۵۶	۵۶	۷۱	
پازار ایر	۵	۱۵	۲۷	۱۴۶	۶۴	۵۶	۵۶	۷۱	
صالی	۶	۱۶	۲۸	۱۴۷	۶۵	۵۶	۵۶	۷۱	
چهارش	۷	۱۷	۲۹	۱۴۸	۶۶	۵۶	۵۶	۷۱	
پنجشنبه	۸	۱۸	۳۰	۱۴۹	۶۷	۵۶	۵۶	۷۱	
جعه	۹	۱۹	۱	۱۵۰	۶۸	۵۶	۵۶	۷۱	
جعه ایر	۱۰	۲۰	۲	۱۵۱	۶۹	۵۶	۵۶	۷۱	
پازار	۱۱	۲۱	۳	۱۵۲	۷۰	۵۶	۵۶	۷۱	
پازار ایر	۱۲	۲۲	۴	۱۵۳	۷۱	۵۶	۵۶	۷۱	
صالی	۱۳	۲۳	۵	۱۵۴	۷۲	۵۶	۵۶	۷۱	
چهارش	۱۴	۲۴	۶	۱۵۵	۷۳	۵۶	۵۶	۷۱	
پنجشنبه	۱۵	۲۵	۷	۱۵۶	۷۴	۵۶	۵۶	۷۱	
جعه	۱۶	۲۶	۸	۱۵۷	۷۵	۵۶	۵۶	۷۱	
جعه ایر	۱۷	۲۷	۹	۱۵۸	۷۶	۵۶	۵۶	۷۱	
پازار	۱۸	۲۸	۱۰	۱۵۹	۷۷	۵۶	۵۶	۷۱	
پازار ایر	۱۹	۲۹	۱۱	۱۶۰	۷۸	۵۶	۵۶	۷۱	
صالی	۲۰	۳۰	۱۲	۱۶۱	۷۹	۵۶	۵۶	۷۱	
چهارش	۲۱	۱	۱۳	۱۶۲	۸۰	۵۶	۵۶	۷۱	
پنجشنبه	۲۲	۲	۱۴	۱۶۳	۸۱	۵۶	۵۶	۷۱	
جعه	۲۳	۳	۱۵	۱۶۴	۸۲	۵۶	۵۶	۷۱	
جعه ایر	۲۴	۴	۱۶	۱۶۵	۸۳	۵۶	۵۶	۷۱	
پازار	۲۵	۵	۱۷	۱۶۶	۸۴	۵۶	۵۶	۷۱	

ایام	شهر		روز حضر	طلوع شمس		ظهور		عصر اول		عشا		امساک		
	ربیع الاول	تشرین اول و رومی		ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ملاحظات
پازار ایر	۲۶	۶	۱۶۷	۵۶	۲۸	۳۸	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
صالی	۲۷	۷	۱۶۸	۵۸	۲۹	۳۸	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
چهارشنبه	۲۸	۸	۱۶۹	۱	۳۰	۳۸	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
پنجشنبه	۲۹	۹	۱۷۰	۲	۳۱	۳۸	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
جمعه	۳۰	۱۰	۱۷۱	۳	۳۲	۳۸	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
جمعه ایر	۱	۱۱	۱۷۲	۶	۳۳	۳۸	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
پازار	۲	۱۲	۱۷۳	۹	۳۴	۳۸	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
پازار ایر	۳	۱۳	۱۷۴	۱۱	۳۵	۳۹	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
صالی	۴	۱۴	۱۷۵	۱۳	۳۶	۳۹	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
چهارشنبه	۵	۱۵	۱۷۶	۱۶	۳۸	۳۹	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
پنجشنبه	۶	۱۶	۱۷۷	۱۸	۳۹	۴۰	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
جمعه	۷	۱۷	۱۷۸	۲۰	۴۰	۴۰	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
جمعه ایر	۸	۱۸	۱۷۹	۲۲	۴۱	۴۱	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
پازار	۹	۱۹	۱۸۰	۲۴	۴۲	۴۲	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
پازار ایر	۱۰	۲۰	۱۸۱	۲۶	۴۳	۴۳	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
صالی	۱۱	۲۱	۱۸۲	۲۸	۴۴	۴۴	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
چهارشنبه	۱۲	۲۲	۱۸۳	۳۰	۴۵	۴۵	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
پنجشنبه	۱۳	۲۳	۱۸۴	۳۲	۴۶	۴۶	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
جمعه	۱۴	۲۴	۱۸۵	۳۴	۴۷	۴۷	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
جمعه ایر	۱۵	۲۵	۱۸۶	۳۶	۴۸	۴۸	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
پازار	۱۶	۲۶	۱۸۷	۳۸	۴۹	۴۹	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
پازار ایر	۱۷	۲۷	۱۸۸	۴۰	۵۰	۵۰	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
صالی	۱۸	۲۸	۱۸۹	۴۲	۵۱	۵۱	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
چهارشنبه	۱۹	۲۹	۱۹۰	۴۴	۵۲	۵۲	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
پنجشنبه	۲۰	۳۰	۱۹۱	۴۶	۵۳	۵۳	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
جمعه	۲۱	۳۱	۱۹۲	۴۸	۵۴	۵۴	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
جمعه ایر	۲۲	۳۲	۱۹۳	۵۰	۵۵	۵۵	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		
پازار	۲۳	۳۳	۱۹۴	۵۲	۵۶	۵۶	۲۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰		

ربیع الآخر

تشرین ثانی

تشرین ثانی

تشرین ثانی

تایام	شهرور		روز قاسم	طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عشا	امساک	ملاحظات
	ربع الآخر	تشرین ثانی روی							
پازار ایر	۲۴	۲	۹	۵۶	۵۶	۴۳	۲۸	۱۵	
صالی	۲۵	۴	۱۰	۵۴	۵۷	۴۳	۲۸	۱۶	
چهارش	۲۶	۵	۱۱	۵۵	۵۸	۴۳	۲۹	۱۸	
پنجشنبه	۲۷	۶	۱۲	۵۸	۵۹	۴۳	۲۹	۱۹	
جعه	۲۸	۷	۱۳	۰۰	۰۰	۴۳	۲۹	۲۱	۲
جعه ایر	۲۹	۸	۱۴	۰۲	۰۱	۴۳	۲۹	۲۲	۷
پازار	۳۰	۹	۱۵	۰۴	۰۲	۴۵	۲۹	۲۴	
پازار ایر	۱	۱۰	۱۶	۰۴	۰۲	۴۵	۲۹	۲۵	
صالی	۲	۱۱	۱۷	۰۶	۰۲	۴۵	۲۹	۲۷	۱۲
چهارش	۳	۱۲	۱۸	۰۷	۰۳	۴۵	۲۹	۲۸	
پنجشنبه	۴	۱۳	۱۹	۰۹	۰۵	۴۵	۲۹	۲۸	
جعه	۵	۱۴	۲۰	۱۰	۰۵	۴۵	۳۰	۳۰	
جعه ایر	۶	۱۵	۲۱	۱۱	۰۶	۴۵	۳۰	۳۱	
پازار	۷	۱۶	۲۲	۱۳	۰۶	۴۵	۳۰	۳۱	
پازار ایر	۸	۱۷	۲۳	۱۴	۰۷	۴۵	۳۰	۳۱	
صالی	۹	۱۸	۲۴	۱۵	۰۷	۴۵	۳۰	۳۱	
چهارش	۱۰	۱۹	۲۵	۱۶	۰۸	۴۵	۳۰	۳۱	
پنجشنبه	۱۱	۲۰	۲۶	۱۷	۰۸	۴۵	۳۱	۳۱	
جعه	۱۲	۲۱	۲۷	۱۹	۰۹	۴۵	۳۱	۳۱	
جعه ایر	۱۳	۲۲	۲۸	۲۰	۱۰	۴۶	۳۱	۳۸	
پازار	۱۴	۲۳	۲۹	۲۱	۱۰	۴۶	۳۱	۳۹	
پازار ایر	۱۵	۲۴	۳۰	۲۲	۱۱	۴۶	۳۱	۴۱	
صالی	۱۶	۲۵	۳۱	۲۳	۱۱	۴۶	۳۱	۴۲	
چهارش	۱۷	۲۶	۳۲	۲۴	۱۲	۴۶	۳۱	۴۳	
پنجشنبه	۱۸	۲۷	۳۳	۲۵	۱۲	۴۶	۳۱	۴۴	
جعه	۱۹	۲۸	۳۴	۲۵	۱۲	۴۶	۳۱	۴۴	
جعه ایر	۲۰	۲۹	۳۵	۲۶	۱۳	۴۶	۳۱	۴۵	
پازار	۲۱	۳۰	۳۶	۲۷	۱۳	۴۶	۳۱	۴۵	

جاذی الاول

کانون اول افرنجی

امساك	عشا	عصر اول	ظهر	طلوع شمس	شهور			ايام	
					روز قاسم	كانون الاول			
						كانون اول افريجي	كانون اول روي		جمادي الاول
ملاحظات	ساعت	دقيقه	ساعت	دقيقه	ساعت	دقيقه	ساعت	دقيقه	
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۲	پازار اير
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۳	صالي
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۴	چهارش
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۵	پنجشنبه
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۶	جمعه
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۷	جمعه اير
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۸	پازار
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۹	پازار اير
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۳۰	صالي
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۱	چهارش
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲	پنجشنبه
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۳	جمعه
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۴	جمعه اير
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۵	پازار
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۶	پازار اير
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۷	صالي
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۸	چهارش
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۹	پنجشنبه
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۱۰	جمعه
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۱۱	جمعه اير
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۱۲	پازار
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۱۳	پازار اير
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۱۴	صالي
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۱۵	چهارش
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۱۶	پنجشنبه
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۱۷	جمعه
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۱۸	جمعه اير
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۱۹	پازار
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۰	
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۱	
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۲	
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۳	
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۴	
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۵	
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۶	
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۷	
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۸	
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۲۹	
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۳۰	
	۶	۶۳	۶۱	۲۷	۲۸	۲۹	۱	۳۱	

جمادي الاخر
 رأس سنه ميلاديه
 كانون ثاني افريجي

ایام	شهور		روز قایم	طلوع شمس	ظهور	عصر اول	عشا	امساک	ملاحظات
	جاذی الاخر	کانون اول روی							
پازار ایر	۲۰	۲۱		۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	
صالی	۲۱	۲۲		۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	
چهارش	۲۲	۲۳		۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	
پنجشنبه	۲۳	۲۴		۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	
جمعه	۲۴	۲۵		۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	
جمعه ایر	۲۵	۲۶		۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	
پازار	۲۶	۲۷		۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	
پازار ایر	۲۷	۲۸		۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	
صالی	۲۸	۲۹		۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	
چهارش	۲۹	۳۰		۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	
پنجشنبه	۳۰	۳۱	۲	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	
جمعه	۳۱	۱	۳	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	
جمعه ایر	۱	۲	۴	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	
پازار	۲	۳	۵	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	
پازار ایر	۳	۴	۶	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	
صالی	۴	۵	۷	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	
چهارش	۵	۶	۸	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	
پنجشنبه	۶	۷	۹	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	
جمعه	۷	۸	۱۰	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	
جمعه ایر	۸	۹	۱۱	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸	
پازار	۹	۱۰	۱۲	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	
پازار ایر	۱۰	۱۱	۱۳	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰	
صالی	۱۱	۱۲	۱۴	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰	۹۱	
چهارش	۱۲	۱۳	۱۵	۸۸	۸۹	۹۰	۹۱	۹۲	
پنجشنبه	۱۳	۱۴	۱۶	۸۹	۹۰	۹۱	۹۲	۹۳	
جمعه	۱۴	۱۵	۱۷	۹۰	۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	
جمعه ایر	۱۵	۱۶	۱۸	۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	
پازار	۱۶	۱۷	۱۹	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	
پنجشنبه	۱۷	۱۸	۲۰	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷	
جمعه	۱۸	۱۹	۲۱	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷	۹۸	
جمعه ایر	۱۹	۲۰	۲۲	۹۵	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹	
پازار	۲۰	۲۱	۲۳	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰	

کانون ثانی روی

رجب

شباط افزنجی

ايام	شهور		روز حضر	طلوع شمس		ظهور		عصر اول		عشا		امساك	
	رجب	كانون اول روى		ساعت	دقيقه	ساعت	دقيقه	ساعت	دقيقه	ساعت	دقيقه	ساعت	دقيقه
پازار اير	۱۹	۲۶	۲۶	۳۶	۷	۸۳	۲۶	۲۶	۸۲	۱۱	۵۹	۱۱	۵۹
صلى	۲۰	۲۷	۳۴	۲۶	۸	۶۳	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
چهارش	۲۱	۲۸	۴۰	۲۶	۹	۵۰	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
پنجشنبه	۲۲	۲۹	۴۶	۲۶	۱۰	۳۶	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
جمعه	۲۳	۳۰	۵۱	۲۶	۱۱	۲۱	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
جمعه اير	۲۴	۳۱	۵۸	۲۶	۱۲	۶	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
پازار	۲۵	۳۱	۶۶	۲۶	۱۳	۱۳	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
پازار اير	۲۶	۳۱	۱۰۰	۲۶	۱۴	۲۰	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
صلى	۲۷	۳۱	۱۰۱	۲۶	۱۵	۳۹	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
چهارش	۲۸	۳۱	۱۰۲	۲۶	۱۶	۳۸	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
پنجشنبه	۲۹	۳۱	۱۰۳	۲۶	۱۷	۳۶	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
جمعه	۳۰	۳۱	۱۰۴	۲۶	۱۸	۳۵	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
جمعه اير	۳۱	۳۱	۱۰۵	۲۶	۱۹	۳۴	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
پازار	۳۲	۳۱	۱۰۶	۲۶	۲۰	۳۳	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
پازار اير	۳۳	۳۱	۱۰۷	۲۶	۲۱	۳۲	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
صلى	۳۴	۳۱	۱۰۸	۲۶	۲۲	۳۱	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
چهارش	۳۵	۳۱	۱۰۹	۲۶	۲۳	۳۰	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
پنجشنبه	۳۶	۳۱	۱۱۰	۲۶	۲۴	۲۹	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
جمعه	۳۷	۳۱	۱۱۱	۲۶	۲۵	۲۸	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
جمعه اير	۳۸	۳۱	۱۱۲	۲۶	۲۶	۲۷	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
پازار	۳۹	۳۱	۱۱۳	۲۶	۲۷	۲۵	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
پازار اير	۴۰	۳۱	۱۱۴	۲۶	۲۸	۲۴	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
صلى	۴۱	۳۱	۱۱۵	۲۶	۲۹	۲۳	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
چهارش	۴۲	۳۱	۱۱۶	۲۶	۳۰	۲۲	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
پنجشنبه	۴۳	۳۱	۱۱۷	۲۶	۳۱	۲۱	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
جمعه	۴۴	۳۱	۱۱۸	۲۶	۳۲	۲۰	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
جمعه اير	۴۵	۳۱	۱۱۹	۲۶	۳۳	۱۹	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹
پازار	۴۶	۳۱	۱۲۰	۲۶	۳۴	۱۸	۲۶	۲۶	۸۲	۵	۸۰	۱۱	۵۹

كانون ثانى روى

رجب

مباط افريجي

ایام	شهور		روز قاسم	طلوع شمس		ظهر	عصر اول		عشا	امساك	ملاحظات
	شعبان	شباط روى		ساعت	دقیقه		ساعت	دقیقه			
پازار ایر	۱۷	۱۷	۶	۱۱	۲۲	۶۱	۳۶	۲۶	۵۰	۱۰	
صالی	۱۸	۱۸	۷	۱۱	۲۱	۵۱	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
چهارش	۱۹	۲۰	۸	۱۱	۲۱	۴۱	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
پنجشنبه	۲۰	۲۰	۹	۱۱	۲۰	۳۱	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
جمعه	۲۱	۲۱	۱۰	۱۱	۲۰	۲۱	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
جمعه ایر	۲۲	۲۲	۱۱	۱۱	۲۰	۱۱	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
پازار	۲۳	۲۳	۱۲	۱۱	۲۰	۹	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
پازار ایر	۲۴	۲۴	۱۳	۱۱	۲۰	۸	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
صالی	۲۵	۲۵	۱۴	۱۱	۲۰	۷	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
چهارش	۲۶	۲۶	۱۵	۱۱	۲۰	۶	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
پنجشنبه	۲۷	۲۷	۱۶	۱۱	۲۰	۵	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
جمعه	۲۸	۲۸	۱۷	۱۱	۲۰	۴	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
جمعه ایر	۲۹	۲۹	۱۸	۱۱	۲۰	۳	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
پازار	۳۰	۳۰	۱۹	۱۱	۲۰	۲	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
پازار ایر	۱	۱	۲۰	۱۲	۱۲	۱	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
صالی	۲	۲	۲۱	۱۱	۱۱	۵۹	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
چهارش	۳	۳	۲۲	۱۱	۱۱	۵۷	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
پنجشنبه	۴	۴	۲۳	۱۱	۱۱	۵۶	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
جمعه	۵	۵	۲۴	۱۱	۱۱	۵۵	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
جمعه ایر	۶	۶	۲۵	۱۱	۱۱	۵۴	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
پازار	۷	۷	۲۶	۱۱	۱۱	۵۳	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
پازار ایر	۸	۸	۲۷	۱۱	۱۱	۵۲	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
صالی	۹	۹	۲۸	۱۱	۱۱	۵۰	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
چهارش	۱۰	۱۰	۲۹	۱۱	۱۱	۴۹	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
پنجشنبه	۱۱	۱۱	۳۰	۱۱	۱۱	۴۸	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
جمعه	۱۲	۱۲	۳۱	۱۱	۱۱	۴۷	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
جمعه ایر	۱۳	۱۳	۳۲	۱۱	۱۱	۴۶	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	
پازار	۱۴	۱۴	۳۳	۱۱	۱۱	۴۵	۳۶	۳۶	۵۰	۱۰	

ملاحظات

مارت روى سنه الهیسی

نیسان افرنجی

ایام	شهور		روز حضر	طلوع شمس		ظہور		عصر اول		عشا		امساك		ملاحظات
	رمضان	مارتروی		ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	
پازار اير	۱۵	۲۴	۲	۱۴۹	۲۸	۳۴	۷۱	۸۲	۷۱	۸۲	۶۹	۶۴		
صالي	۱۶	۲۴	۳	۱۵۰	۲۵	۳۳	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
چهارش	۱۷	۲۵	۵	۱۵۱	۲۱	۳۳	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
پنجشنبه	۱۸	۲۶	۶	۱۵۲	۱۶	۳۳	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
جمعه	۱۹	۲۷	۷	۱۵۳	۱۸	۳۰	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
جمعه اير	۲۰	۲۸	۸	۱۵۴	۱۶	۳۹	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
پازار	۲۱	۲۹	۹	۱۵۵	۱۳	۳۸	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
پازار اير	۲۲	۳۰	۱۰	۱۵۶	۱۱	۳۷	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
صالي	۲۳	۳۱	۱۱	۱۵۷	۹	۳۵	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
چهارش	۲۴	۱	۱۲	۱۵۸	۷	۳۳	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
پنجشنبه	۲۵	۲	۱۳	۱۵۹	۴	۳۲	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
جمعه	۲۶	۳	۱۴	۱۶۰	۲	۳۱	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
جمعه اير	۲۷	۴	۱۵	۱۶۱	۰	۳۰	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
پازار	۲۸	۵	۱۶	۱۶۲	۰	۲۹	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
پازار اير	۲۹	۶	۱۷	۱۶۳	۰	۲۸	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
صالي	۳۰	۷	۱۸	۱۶۴	۳۵	۲۷	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
چهارش	۱	۸	۱۹	۱۶۵	۳۵	۲۶	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
پنجشنبه	۲	۹	۲۰	۱۶۶	۱۵	۲۵	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
جمعه	۳	۱۰	۲۱	۱۶۷	۱۴	۲۴	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
جمعه اير	۴	۱۱	۲۲	۱۶۸	۱۳	۲۳	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
پازار	۵	۱۲	۲۳	۱۶۹	۱۳	۲۲	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
پازار اير	۶	۱۳	۲۴	۱۷۰	۱۲	۲۱	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
صالي	۷	۱۴	۲۵	۱۷۱	۱۰	۲۰	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
چهارش	۸	۱۵	۲۶	۱۷۲	۸	۱۹	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
پنجشنبه	۹	۱۶	۲۷	۱۷۳	۶	۱۸	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
جمعه	۱۰	۱۷	۲۸	۱۷۴	۴	۱۷	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
جمعه اير	۱۱	۱۸	۲۹	۱۷۵	۳	۱۶	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		
پازار	۱۲	۱۹	۳۰	۱۷۶	۲	۱۵	۷۱	۸۱	۷۱	۸۱	۷۴	۷۴		

نيسان افرنجي

شوال عيد فطر

امساك	عشا	عصر اول	ظهر	طلوع شمس	روز قاسم	شهور		ايام
						شوال	بستان روى	
						ساعت	دقيقة	
دقيقة	ساعت	دقيقة	ساعت	دقيقة	ساعت	ساعت	دقيقة	پازار اير
۱۲	۰۰	۰۹	۱۳	۲۶	۱۷۷	۱۲۰	۱۲	پازار اير
۱۸	»	۰۹	۱۳	»	۱۷۸	۲۲۱	۱۴	صالي
۲۵	۶	»	۱۲	۲۴	۱۷۹	۳۲۲	۱۵	چهارش
۳۱	»	»	۱۱	۳۱	۱	۴۲۳	۱۶	پنجشنبه
۳۶	»	۰۸	۱۰	۲۰	۲	۵۲۴	۱۷	جعه
۴۰	»	۰۷	۹	۱۸	۳	۶۲۵	۱۸	جعه اير
۴۷	۸	»	۸	۱۶	۴	۷۲۶	۱۹	پازار
۵۰	»	»	۷	۱۴	۵	۸۲۷	۲۰	پازار اير
۵۵	۸	»	۶	۱۲	۶	۹۲۸	۲۱	صالي
۶۰	»	»	۵	۱۱	۷	۱۰۲۹	۲۲	چهارش
۶۵	»	»	۴	۹	۸	۱۱۳۰	۲۳	پنجشنبه
۷۰	»	»	۳	۷	۹	۱۲۳۱	۲۴	جعه
۷۵	»	»	»	۶	۱۰	۱۳۳۲	۲۵	جعه اير
۸۰	»	»	۲	۳	۱۱	۱۴۳۳	۲۶	پازار
۸۵	»	»	۱	۲	۱۲	۱۵۳۴	۲۷	پازار اير
۹۰	»	»	»	»	۱۳	۱۶۳۵	۲۸	صالي
۹۵	۱۴	۴۹	»	»	۱۴	۱۷۳۶	۲۹	چهارش
۱۰۰	»	۴۸	»	»	۱۵	۱۸۳۷	۳۰	پنجشنبه
۱۰۵	»	»	»	»	۱۶	۱۹۳۸	۱	جعه
۱۱۰	»	۴۷	»	»	۱۷	۲۰۳۹	۲	جعه اير
۱۱۵	»	»	»	»	۱۸	۲۱۴۰	۳	پازار
۱۲۰	»	۴۶	»	»	۱۹	۲۲۴۱	۴	پازار اير
۱۲۵	»	»	»	»	۲۰	۲۳۴۲	۵	صالي
۱۳۰	»	»	»	»	۲۱	۲۴۴۳	۶	چهارش
۱۳۵	»	»	»	»	۲۲	۲۵۴۴	۷	پنجشنبه
۱۴۰	»	»	»	»	۲۳	۲۶۴۵	۸	جعه
۱۴۵	»	»	»	»	۲۴	۲۷۴۶	۹	جعه اير
۱۵۰	»	»	»	»	۲۵	۲۸۴۷	۱۰	پازار

روز حضر

مايس روى

نوى القعدة

ايام	شهور		روز حضر	طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عشا	امساک	ملاحظات
	ذی القعدة	مايس روى							
پازار اير	۱۱	۱۸	۲۶	۴۲	۵۰	۶۳	۰۳	۰۳	
صالي	۱۲	۱۹	۲۷	۴۳	۵۰	۶۴	»	۰۳	
چهارش	۱۳	۲۰	۲۸	۴۴	۵۰	۶۴	»	۰۳	
پنجشنبه	۱۴	۲۱	۲۹	۴۵	۵۰	۶۴	»	۰۳	
جمعه	۱۵	۲۲	۳۰	۴۶	۵۰	۶۴	»	۰۳	
جمعه اير	۱۶	۲۳	۳۱	۴۷	۵۰	۶۴	»	۰۳	
پازار	۱۷	۲۴	۳۲	۴۸	۵۰	۶۴	»	۰۳	
پازار اير	۱۸	۲۵	۳۳	۴۹	۵۰	۶۴	»	۰۳	
صالي	۱۹	۲۶	۳۴	۵۰	۵۰	۶۴	»	۰۳	
چهارش	۲۰	۲۷	۳۵	۵۱	۵۰	۶۴	»	۰۳	
پنجشنبه	۲۱	۲۸	۳۶	۵۲	۵۰	۶۴	»	۰۳	
جمعه	۲۲	۲۹	۳۷	۵۳	۵۰	۶۴	»	۰۳	
جمعه اير	۲۳	۳۰	۳۸	۵۴	۵۰	۶۴	»	۰۳	
پازار	۲۴	۳۱	۳۹	۵۵	۵۰	۶۴	»	۰۳	
پازار اير	۲۵	۳۲	۴۰	۵۶	۵۰	۶۴	»	۰۳	
صالي	۲۶	۳۳	۴۱	۵۷	۵۰	۶۴	»	۰۳	
چهارش	۲۷	۳۴	۴۲	۵۸	۵۰	۶۴	»	۰۳	
پنجشنبه	۲۸	۳۵	۴۳	۵۹	۵۰	۶۴	»	۰۳	
جمعه	۲۹	۳۶	۴۴	۶۰	۵۰	۶۴	»	۰۳	
جمعه اير	۳۰	۳۷	۴۵	۶۱	۵۰	۶۴	»	۰۳	
پازار	۱	۳۸	۴۶	۶۲	۵۰	۶۴	»	۰۳	
پازار اير	۲	۳۹	۴۷	۶۳	۵۰	۶۴	»	۰۳	
صالي	۳	۴۰	۴۸	۶۴	۵۰	۶۴	»	۰۳	
چهارش	۴	۴۱	۴۹	۶۵	۵۰	۶۴	»	۰۳	
پنجشنبه	۵	۴۲	۵۰	۶۶	۵۰	۶۴	»	۰۳	
جمعه	۶	۴۳	۵۱	۶۷	۵۰	۶۴	»	۰۳	
جمعه اير	۷	۴۴	۵۲	۶۸	۵۰	۶۴	»	۰۳	
پازار	۸	۴۵	۵۳	۶۹	۵۰	۶۴	»	۰۳	

حزيران افريحي

حزيران روى

ذى الحجه

ایام	شهور		روز و حصر	طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عشا	امساک	ملاحظات
	ذی الحجه	حزیران رومی							
	حزیران افرنجی								
بازار ایر	۹	۱۰	۲۶	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
صالی	۱۰	۱۱	۲۷	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	
چهارشنبه	۱۱	۱۲	۲۸	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	
پنجشنبه	۱۲	۱۳	۲۹	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	
جمعه	۱۳	۱۴	۳۰	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴	
جمعه ایر	۱۴	۱۵	۱	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵	
بازار	۱۵	۱۶	۲	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	
بازار ایر	۱۶	۱۷	۳	۱۷	۱۷	۱۷	۱۷	۱۷	
صالی	۱۷	۱۸	۴	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	
چهارشنبه	۱۸	۱۹	۵	۱۹	۱۹	۱۹	۱۹	۱۹	
پنجشنبه	۱۹	۲۰	۶	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	
جمعه	۲۰	۲۱	۷	۲۱	۲۱	۲۱	۲۱	۲۱	
جمعه ایر	۲۱	۲۲	۸	۲۲	۲۲	۲۲	۲۲	۲۲	
بازار	۲۲	۲۳	۹	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	
بازار ایر	۲۳	۲۴	۱۰	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	
صالی	۲۴	۲۵	۱۱	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	
چهارشنبه	۲۵	۲۶	۱۲	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	
پنجشنبه	۲۶	۲۷	۱۳	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	
جمعه	۲۷	۲۸	۱۴	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	
جمعه ایر	۲۸	۲۹	۱۵	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	
بازار	۲۹	۳۰	۱۶	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	
بازار ایر	۳۰	۳۱	۱۷	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	
صالی	۳۱	۱	۱۸	۱	۱	۱	۱	۱	
چهارشنبه	۱	۲	۱۹	۲	۲	۲	۲	۲	
پنجشنبه	۲	۳	۲۰	۳	۳	۳	۳	۳	
جمعه	۳	۴	۲۱	۴	۴	۴	۴	۴	
جمعه ایر	۴	۵	۲۲	۵	۵	۵	۵	۵	
بازار	۵	۶	۲۳	۶	۶	۶	۶	۶	

۵۵
عبدالمجید
توزان افرنجی
توزان رومی
عجم

متنوعه قسمی

در ایالات نیو یورک و سایر ایالتها و مقبدر

تاریخ - سنه هجریه قریه - [*]

پیغمبر من علیہ الصلاۃ والسلام اقدم من حضرت تری صفرك
نهایتلر نده مکه مکر مه دن حر کتله ربیع الاولک اون ایکنجی
کونی مدینه منوره قرینده (قبا) نام محلی و یرقاج کون صکره
مدینه منوره پی تشریف بیور مشلردر .

تاریخ من نور دن تمام ۱۷ سنه صکره حضرت عمر رضی الله
عنہک خلافتده محررات رسمیه به تاریخ وضعی ایجاب ایشیدی
صحابه کرامک اولولری بر آره به طویلانوب تاریخ اسلامک
مبدئی هجرتدن اعتبار و بونیده هجرته نیت ایدیلان زما مکه
- محرمک ابتدالری ایدی - آندن اعتبار ایلمسنی تاسب
بیور مشلردر که تاریخ میلادک ۶۲۲ هجری سنه سی تموزینک ۱۶
هجری جمعه کونته تصادف ایدر .

آیلرک مدثرینی ایسه دور قمرک بر محاقدن یعنی غایه سندن دیکرینه
قدر اولان مدتنه کوره برینی ۳۰ دیکرینی ۲۹ اوله رق اعتبار
ایتملردر لکن آیلرک ابتداسنی چولده بایرده قابل تطبیق
اولمق اوزره مطلقاً هلالک کورلمسیله قید آلتنه آلملردر .
ایمدی اوله دائماً بری ۳۰ دیکری ۲۹ کیتیمیرب بعضاً
ایکی ۳۰ و بعضاً ایکی ۲۹ بر آره به کلور فقط اک نهایت سنه
۳۵۴ : ۳۵۵ دن زیاده اولماز .

[*] متنوعه قسمتی تشکیل ایدن مباحث تقویم معرفتدن وسائر اثرلردن

نقل و اتباس اولمشدر .

اساساً قمرک بر اجتماعندن ديکريته قدر چن مدتی تماميله ۲۹
 ويا ۳۰ دکدر . بلکه . يکرمی طقوز کون اون ايکی
 ساعت قرق درت دقیقه ايکی ثانيه و بر ثانيه نك اونده طقوزی
 قدر در . بو مقدار هر ايکی آیده بر کونه بالغ اولوب باقی
 کسر لر دخي ۳۲ آیده تکرار بر کونه تماملور . بناء عليه
 ايکی سنه سی ۳۵۴ و او چنجهی سنه سی ۳۵۵ کون اولوق اوزره
 ايکی سنه ده بر کره (کيسه) اسميله ۳۵۵ کونلک بر سنه
 اعتبار اولتور که بوسنه کيسه نك صوک آبی اولان ذی الحجه سی
 ۳۰ کون اعتبار ايدرک فضله کونی بو وجهه سنه به ضم ایتمش
 اولور لر .

« سنه هجرية شمسية »

پیغمبر من صلی الله علیه وسلم اقدمز ، شمس ، سنبله بر چنک يکرمی
 سکرنجی درجه سی قطع ايدر ايکن مدینه منوره قربنده (قبا)
 نام محله مواصلت و محل مز بوردن قیام ایله نفس مدینه منوره به
 قدم زن برکت اولمشیری . او آنده ده شمس ، میزان بر چنه
 داخل اولمش یعنی سنه نك تمام کيجه ایله کون دزینک مساوی
 اولدینی بر زمانه که آفرانقه سنه نك یعنی میلادک ۶۲۲ هجری
 سنه سی ایلولتک ۲۴ هجری کونی و یا خود رومی ایلولک ۱۲
 هجری کونی اولتجه شمسک اعتدال خریفی بقله سنه کلدیکی کون
 دیکدر .

سنه مزبورہ ایلک سنه قریہ ہجریہ نیک یمشجی و ۶۲۲ ایلولک
۲۳ فرنیکی پنچشنبہ کوتہ مصادفدر . اوکونی بزدخی ایلولک
برنجیسی فرض اتمکله میلادی ایله آراده ۲۲ کونلک دائمی
ونابت برفرق قالمش اولور .

« سنه مالیه عثمانیه »

۱۲۰۹ سنه سی ایچده دفتردار مورہ لی عثمان افندینک دردولتہ
یازدیغی برتقریر اوزرینہ سنه سی قری ہجری وایلری
سویانی وروما اصولی اولهرق وکونلری روما ایلرینک کونلرینہ
مساوی سنہ ابتداسی ہردائم ثابت اولان حمل برجنگ یعنی
ایلک بہارک مبدئی بعد ایدنک و برسنہ کاملہ ۳۶۵ کوندن
عبارت اولقی اوزرہ اوزمانلرہ قبول اولنمش ایدی .

الحالہ ہذہ قوللانامقدہ اولان ایلرک بری اوتوز دیکری اوتوز
بر اولهرق یوریدیلرک نہایت ۳۶۷ یہ بالغ اولوب حالبوکہ
برسنہ شمسیہ ۳۶۵ ایله تقریباً برریج کوندن عبارت اولدیغندن
ایلرک بریشی بعضاً ۲۹ وبعضاً ۲۸ اولهرق یورودہرک
بووجہلہ بردرجہ ہقدر تحت انتظامہ المشردر . فقطینہ
تمامیلہ طوغری اولدیغندن حمل برجنگ ابتداسی کیتدکجہ
مارتک ابتدالرینہ طوغری کلکدہدر . ایلرودہ بتون بتون
شباطک ایچلرینہ کلہ جکندن ایلک بہار آبی عد اپدیلن مارتک
مبدئی شاشہ جغی بدیہیدو . حتی بوکامثال اولهرق ۱۱۶۱

تاریخچه ارضرومی ابراهیم حقی حضرت تلزینک معرفتنامه سنده
 حمل برجک ابتدایی مارتک اون بری اوله رق کوسترلدیکی
 حالد شمدرلرده همان سکرینی بیاه کوچ بولمقدده اولدیفیق
 ملاحظه به شایان بر مسئله در .

شوصوک سنه لرده غازی احمد مختار پاشا حضرت تتری « ریاض المختار
 واصلاح » تقویم لریله مبدئی ثابت واصلا تبدل ایتمز سنه شمسیه
 هجریه پی پک کوزل شرح وایضاح ایتمشردر .



بعض وقوعات مهمہ

اسماء و توغات	هجرتدن اول
ولادت جلیہ جناب رسول معظم صلی اللہ علیہ وسلم	۵۳
امری القیسک و قاتی	۵۴
ایصوفیہ جامعک یاپامسی	۳۳۴
جامک الحاری	۴۸۴
رومادہ یاپانک ظہوری	۵۱۷
عیسی علیہ السلامک طوغمہ سی	۵۸۳
اسکندرک عجمستانی ضیطی	۹۱۵
روما شہرینک بناسی	۱۳۳۸
» » » سامیان	۱۵۹۸
حضرت داود علیہ السلامک پادشاہانغی	۱۶۳۸
استانبولک ایلیک تأسیس (سرای پورتنده)	۱۹۱۳
حضرت موسی علیہ السلامک مصر دن چیقماسی	۲۰۷۵
مصرده کی یدی سنهک قحط	۲۲۹۱
اسماعیلک » » سنت ایدلسی	۲۴۸۰
ابراہیم علیہ السلامک طوغمہ سی	۲۵۹۸
اقلم مصرک ایلیک معمور اوایشی	۳۵۴۶
طوفان نوح علیہ السلام	۳۹۷۴
» » » اوروپالارہ کورہ	۴۵۸۲
آدم علیہ السلامک یرادلسی	۶۲۱۲
» » اولوغ بک قولنجہ	۱۸۳۷۲۴
دنیا نک یرادلسی (کنیہ)	۱۸۳۹۶۱

اسامی و قوعات	هجرتدن صکره
هجرت فخر عالم صلی الله علیه وسلم	۱
حج و داع	۱۰
» » » »	»
خلافت حضرت صدیق رضی الله عنه	۱۱
» » عمر » »	۱۳
حضرت عثمان رضی الله عنہک خلافتی	۲۴
حضرت علی » » »	۳۵
استانبولک عربلر طرفندن ایلك محاصره سی	۳۶
حضرت عثمانک شهادتی	۳۵
حضرت علی رضی الله عنہک شهادتی	۴۱
حضرت حسن رضی الله عنہک خلافتی	۴۱
حضرت خالد رضی الله عنہک شهادتی	۴۸
وقعه دلسوز کر بلا (حضرت حسین رضی الله عنہک شهادتی)	۶۱
اسلامده ایلك سکه نك ضربی	۷۵
امام اعظم رحمة الله علیہک طوغمه سی	۸۰
اسلاملرک اسپانیایی ضبط ایتملری	۹۲
غلطده عرب جامعنک ایکنجی بناسی	۹۵
کانغدرک عربلر طرفندن ایجدای	۱۲۰
امام اعظم رضی الله عنہک وفاتی	۱۵۰
هارون الرشیدک اسکداره کلوب استانبولی محاصره سی	۱۶۱
کوزلک ایجدای	۶۸۶
سکه عثمانینک ضربی	۷۲۸
طوبک ایجدای	۷۵۸

هجرتدن صکره اسمی و توغات	
هارون الرشیدک وفاتی	۸۰۹
فن طبعک ایجادی	۸۵۱
طوبخانه غابریقه سنک تاسیسی	۸۷۵
سلطان سلیم اولک مصر دن عودتی	۹۲۴
عثمانلورک هند سواحلنه نزولی	۹۴۰
دو نهای هایونک اسپانیاده اسپیه قلعه سنی محاصره سی	۹۶۱
دو نهای هایونک قورسیقه جزیره سنی تخریبی	۹۶۱
دو نهای هایونک مالطه ده مظفیری تی	۹۶۷
اوروپاده غزته ایجادی	۱۰۵۱
در سعادتده مطبعه احداث و کشادی	۱۱۳۶
کوپریلی محمد پاشانک صدارتی	۱۱۶۶
بالون ایجادی	۱۲۰۶
تیموریولی ایجادی	۱۲۴۰
نظامیه عسکرینک ترتیبیچون حجت شرعیه تنظیمی	۱۲۴۱
تنظیمات فرمان هایونتک کلخانه ده قرآنی	۱۲۵۵
مکاتب رشیده تاسیسی	۱۲۶۳
استانبولیه تلغرانک احداثی	۱۲۷۲
قریم محاربه سی	۱۲۷۳
در سعادتده سرکی عثمانینک کشادی	۱۲۷۹
شورای دولتک تشکیلی	۱۲۸۰
قانون اساسی ایلانی	۱۲۹۳
برلین معاهده سی	۱۲۹۶

هجرتدن صکره اسمی و قوعات

ساعت ایجادی	۵۱۶
صنعت طباعتک ایجادی	۸۵۱
استانبولک قتحی	۸۵۷
آمریقانک کشفی	۸۶۲
ترسانه فامردنک درعلیه ده تأسیسی	۹۲۲
ویانه محاصره سی	۹۳۵
تکرار محاصره سی	۱۰۹۴
اسوچ قرالی اون ایکنجی شارلک دولت عثمانیه به التجاسی	۱۱۲۲
مکتب طیهنک تأسیسی	۱۲۴۳
سواحل عثمانیه به فنار وضعی	۱۲۸۰
سویس قنالک رسم کشادی	۱۲۸۶
تراموایک استانبولده احدائی	۱۲۸۸
دارالشفقه نک کشادی	۱۲۸۹
ازمید تیمور یولینک کشادی	۱۲۸۹



آغراق طارتمق ایچون یکی اوقه نك پارچه لری

۱	اوقه، یکی	۱۰۰	درهم (گرام)
۱	درهم	۱۰	دنك (دسیگرام)
۴	دنك	۱۰	بغداي (میلیگرام)
۱	بغداي	۱۰	جبه (دسیمیگرام)

اودون ، طاش و سائر شیلرك آلم صائمندة

قوللائیلان

۱	چکی	۱۰	قطار
۱	قطار	۱۰	بظمان
۱	بظمان	۱۰	اوقه

لکن اودون اسکله لرندة بولنان چکیلر ۱۰ قطار اولمایوب
۲۰۰ اوقه دن عبارتدر (بوکره بوچکیلرك ۲۵۰ شراوقه یه
ابلاغ اولنه جعی ظن اولنمقده در .

طاشجیلر بنشده ایسه الحاله هذه اسکی چکی یعنی یاتك چکی نامیه
۱۵۶ اوقه اوله رق یکی (۲۰۰) ك مقابلی ویاخود چفت
چکی نامیه ۱۷۶ اسکی اوقه اولان قدیم چکی قوللائلمقده در .

قطار ایله آلتوب صائیلان بتون کیرج و امثالی شیلر دخی حالا
اسکی ۴۴ قیه دن عبارت اولان قدیم قطار لر ایله آلیش ویریشن
ایدیلماکده در .

« اسکی عثمانلی اولچیلری »

۲۴ پارمق	۱	زراع معماری
۲۱۰۶ پارمق	۱	آرشین چارشی
۲۰۰۶ پارمق	۱	اندازه
۱۰ خط	۱	پارمق
۱۰ نقطه	۱	خط
۸ ربع	۱	آرشین و اندازه
۲ کراه	۱	ربع
۱۰ زراع مربعی	۱	اولک
» » ۴۰	۱	دوئم
» » ۱۰۰	۱	جریب

اسکی عثمانلی کیله لری هر مملکتته مخصوص بشقه بشقه طرزده اولدیغندن بالطبع یازیله مدی .

« اسکی عثمانلی آغزلق طارطیلری »

۴ قنطار	۱	چکی
۴۴ قیه	۱	قنطار
» ۶	۱	بطمان
۴۰۰ درهم	۱	قیه
۴ دنک	۱	درهم
۴ قیراط	۱	دنک

۱	قیراط	۴	بغدای
۱	بغدای	۲	قتیل
۱	قتیل	۲	نقیر
۱	نقیر	۲	قطمیر

قیوجیلر بینه برده مثقال قوللانیلورکه = ۱۰۵ درهمدن عبارتدر .

مع هذا اسکی اوقه لرك دخی اناطولینك بعض محللرنده مقدارلری دكثیر . از جمله وان شهرینك قیهسی ۵۰۰ اسکی درهمدر . بعض یردهده (نوکی) اسمیله اوقه دن كوچك مقدارلر قوللانیلور .

« اسکی اوچیلرک یکی اوچیلره تحویلی »

بو تحویللر ایچون آیروجه اوزان جدیده اسمنده رساله لر موجود اولدیغدن بز بوراده یالکز چارچابوق جزئی خطا ایله هر زمان یاپیله بیله جك صورتده بر مثال یازه جغز .

متره بی زراع معماری به تحویل ایچون (۱۰ ۳۱۹) ایله
 « چارشی آرشنه » « (۱۰ ۰۴۷) ایله
 « اندازه به » « (۱۰ ۵۳۸) ایله
 ضرب ایتمایدن .

مثلا ۲۵ متره قاچ اندازه ایدر ؟

۱۰۵۳۸

۲۵

۷۶۹۰

۳۰۷۶

۳۸۰۴۵۰ اوتوز سکر اندازه یدی گراه اولمش اولور.

مترونك اقسامی دخی ینه کسر اعشاری اصولنجه ضرب اولنه رق بولنور . مثلا ۰۰۸۴ مترونه قدر آرشین ادر ؟

۰۰۸۴ × ۱۰۴۷ = ۱۰۲۳ بر آرشین درت بحق گراه دیمك اولور .

زرع معماری بی متره ینه تحویل ایچون (۰۰۷۵۸) ایله

چارشی آرشیننی « » « » (۰۰۰۶۸) ایله

اندازه بی « » « » (۰۰۶۵۶) ایله

ضرب ایتلیدر .

مثال ۳۵ آرشین قاچ متره ادر ؟

۳۵ × ۰۰۶۸۸ = ۲۳۰۸ یکریمی اوچ متره سکر دسیتمتره

دیمك اولور .

{ اسکی اوقه بی یکی ینه تحویل }

اسکینك مقدارینی ۱۰۲۸۲ ایله ضرب

{ اسکی کیله بی ینه تحویل }

اسکینك مقدارینی (۰۰۲۷) ایله ضرب ایتلیدر .

از اوله اولت سیه ره هر می با مار و سکر گنجانه و سکره و قنبره

{ اسکی درهمی یکی به تحویل }

• اسکی درهمك مقدارینی (۳۰۲۰۷) ایله ضرب ایتلیدر .

{ یکی قیه پی اسکی به تحویل }

یکینك مقدارینی ۰۰۷۸۱۲۵ ایله ویاخود نك اینجه حسابات

اولماز ایسه یالکز ۰۰۷۸ ایله ضرب ایتلیدر .

{ یکی درهمی اسکی به }

• درهمك مقدارینی (۰۰۳۱۱) ایله ضرب ایتلیدر .

{ یارده نك اسکی آرشونه کوره مقداری }

۱	یارده	۰۰۹۱۴	متره
۱	یارده	۰۰۲۰۹	زراع
۱	یارده	۱۰۳۴۸۵	آرشین
۱	یارده	۱۰۴۱	اندازه

{ متره و آرشینلری یارده یایمق }

۱	متره	(۱۰۰۹۳)	یارده
	متره نك مقدارینی	(۱۰۰۹۳)	چه ضرب ایتلی
	زرعك	(۰۰۸۲)	ایله
	آرشینك	(۰۰۷۴)	ایله
	اندازه نك	(۰۰۷)	ایله

« حیات بشر »

حیات بشرک وسطی تقریباً ۳۳ در .

« وفیات » « تولد ایدن »

دقیقه ده کونده سنه ده دقیقه ده کونده سنه ده

۳۶,۷۹۲,۰۰۰ ۱۰,۸۰۰۰ ۷۰ ۳۵,۶۸۹,۸۳۵ ۹۷,۷۰۰ ۶۷

« حیواناتک مدت عمر لری »

حیوانات	سنه	حیوانات	سنه
فیل	۴۰۰	ارسلان	۲۰
اطه بالغی	۳۰۰	آبی	۲۰
قابلو مبنغه	۱۰۰	کدی	۱۵
دوه	۴۰	کلب	۱۴
بار کیر و مرکب	۲۵	قویون	۱۰
صغیر	۲۵		

« حیواناتک مدت حمل لری »

حیوانات	مدت حمل	حیوانات	مدت حمل
فیل	۲ سنه	کلب	۹ هفته
دوه	۱۲ ماه	کدی	۸ »
مانده	» »	اطه طاوشانی	۴ »
بیکیر و مرکب	۱۱ »	قاز	۳۰ کون او توزر
اینک	۹ »	اوردک	» » »
میمون	۷ »	هندی	۲۸ »
قویون و کچی	۵ »	طاوق	۲۱ »
ارسلان	۵ »	قناره	۱۴ »
		کوگر جین	» » »

آلاترقة وقتى آفراڭغه و آفراڭغه وقتى آلاترقة تحويل

ایتمك اصولی

آلاترقة و تتمك آفراڭغه به تحويلی

هر هانكى بركون و زمانده آلاترقة وقتیده آفراڭغه وقتى بولمق
ایچون آلاترقة وقته تمکین ایچون ۱۰ دقیقه ضم اولنوب
مجموعدن - تحويل ایديلان وقت هانكى کونده ایسه درون
تقویمدن او کونك - ظهر طرح اولته بیلور ایسه طرح و عکسی
تقدیرده مجموعه ۱۲ ضم بعده ظهر طرح اولنمیلدر .

حاصل طرحه تعدیل زمان - درون تقویمده یوم و خانه
مخصوصدن النهرق - اسارتی موجینجه هر نه (ضم و یا
طرح) ایتمك لازم کلور ایسه ایدیله رك حاصل اولان مقدار
آفراڭغه وقت اولور . تحويل اولنان آفراڭغه وقت نصف
اللیل ایله زوال بیننده ایسه یعنی وقت ظهر دن (زوال دن)
مقدم ایسه بولنان آفراڭغه وقت قبل الزوال ، زوال ایله نصف
اللیل بیننده ایسه یعنی وقت ظهر (زوال) دن مؤخر ایسه
حاصل اولان آفراڭغه وقت بعد الزوال اولور .

ق

آفراڭغه وقت = آلاترقة وقت + ۱۰ - ظهر ±

تعدیل زمان

منال ۱۳۰۷ سنه سی مایسک ۲۵ نجی کونی آلاتر قه وقت

رقعه
۱۰۰۴۸۰۳۷ ایکن آفرانغه وقتک قاج اولدینی مطلوب .

	رقعه	
آلاتر قه وقت اقشام اوزری	۱۰۰۴۸۰۳۷	
تمکین	۱۰	+
	۱۰۰۵۸۰۳۷	
درون تقویمده مایسک ۲۵ نجی کوننک ظهری	۴۰۳۵۰۰۰	-
	۶۰۲۳۰۳۷	
» » » تعدیل زمانی اشارتی موجبجه	۱۰۳۷	-
آلاتر قه وقتدن طرح		
آلاتر قه وقت زوال ایله نصف اللیل بینده (ظهردن	۶۰۲۲۰۰۰	
صکره) الدینی ایچون بعدالزوال آفرانغه وقت اولور		

آفرانغه وقتک آلاتر قهیه تحویلی

آفرانغه وقتک آلاتر قهیه تحویلی ایچون درون تقویمدن یوم
وخانه مخصوصندن تعدیل زمان آنهرق اشارتی موجبجه
آفرانغه وقته ضم ویا آندن طرح وحاصله درون تقویمدن
بولدینی کوننک ظهری اخذ ایله ضم اولنوب مجموعدن ۱۲
ساعتدن آزا ایسه تمکین ایچون ۱۰ دقیقه ، زیاده ایسه ۱۲
ساعت ۱۰ دقیقه طرح اولندقدن صکره حاصل طرح آلاتر قه
وقت اولور .

آلاترقة وقت = آفرائغه وقت \pm تعديل زمان \pm

ظهر - ۱۰ تمکین

اگر آفرائغه وقت بعد الزوال (ظهر دن صکره) ایسه بولنان آلاترقة وقت یاظهر ایله غروب بینی و خود بعد الغروب اولور . قبل الزوال (ظهر دن مقدم) ایسه یاغروب ایله طلوع بینی و یاخود بعد الطلوع اولور .
مثال ۱۳۰۷ سنه سی تموزینک یکر می اوچنجی کونی آفرائغه

وقت بعد الزوال ۷۰۰۸ ایکن آلاترقة وقت قاچدر ؟

آفرائغه وقت بعد الزوال ۷۰۰۸۰۰۰
درون تقویمده تموزک ۲۳ نجی کوننک تعديل زمانی
اشارتی موجبجه آلاترقة وقتدن طرح

۷۰۰۲۰۰۶

درون تقویمده تموزک ۲۳ نجی کوننک ظهري

۱۲۰۰۰۰۰۶

تمکین ۱۰ -

آفرائغه وقت بعد الزوال اولدینی ایچون آلاترقة اقسام

اوزری اولور .

استدلالات هوائیه

غروب شمس - ده سما نك یشیلکی و یاخود یشیه مسائل

ساریانی یاغموره دلالت ایدر . شمس غروبی اثناسنده
قرمزی اوله رق کورینورایسه روزکار ظهور ایدر .

طلوع شمس - ده سمانه قرمزیاق مشاهده اولنورایسه هوا
قتالسه رق اروزکار ویاغمور ظهور ایدر . شمسک غایت پارلاق
اوله رق مشاهده سی هوانک کوزلله جگنی تبشیر ایدر .
صولوق و دومانلی اوله رق طلوعی فورتنه تک ظهورینه ، قرمزی
اوله رق طلوعی یاغموره دلالت ایدر .

شمس وقر - ک اطرافنده کوزل هوایی متعاقب برداره
ویاخود قوس دائره پیدا اولورایسه فورتنه بی ، دائره
کوچک اولورایسه یاغموری ، بیوک اولورایسه کوزل هوایی
اشعار ایدر .

علامت السمانا - صباحین علامت السمانا ک ظهوری یاغموری ،
اقشام اوزری کوزل هوایی اخبار ایدر .

سمنا - نک بلوطلر آراسندن قویومائی رنگده کورنیشی کوزل
هوایه بیاضانی فورتنه تک تقرینه دلالت ایدر .

سینس - هوانک سکوتده دلالت ایدر .

قرم - نک پارلاقانی فورتنه بی قرمزیاخی و دومانلی وصولوق
رنگده اولسی یاغموری بیلدیرر .

کواکب - ك زياده پارلاقنى وياخود ضيالرينك حرکتى
يعنى پيرلدامسى ياغموره دلالت ايدر .

بارومترو - احوال هواييهي استدلال ايجون بارومتريه مراجعت
ايتديكمزده جيوه ارتفاعك وسطيدن زياده ويا دون
اولديغنه ونزول ويا صعودينك سرعتنه دقت اتمكلكمز اقتضا
ايدر . اكر جيوه ارتفاع وسطيدن يوكسك وثابت بولنور
ايسه هر تقدري بلوطلى بولنور ايسه ده ينه دواملى كوزل هوايه
انتظار ايديله بيلور .

اكر ارتفاع وسطيدن دون وكيديججه تنزله اولدينى كوريلور
ايسه ياغمورلى ياخود رطيب وبلوطلى هوا نك قريب الظهور
اولدينى استدلال اولنور .

دون - ك ابتدا ونهايتى حرارت وسطيدن بك يوكسك درجه
حرارتى تعاقب ايدر .

وجود انساني بى تركيب ابدى مراد

غرام	كيلو غرام	مولد الحموضه
	۴۴	مولد الماء
۷۲	۱	آزوت

گرام	کیلوگرام	
۶۰۰		قلور
۱۰۰		فلور
	۲۲	فخم
۸۰۰		فوسفور
۱۰۰		کوکرت
۷۵۰	۱	کالسیوم
۸۰		پوتاسیوم
۵۰		مانیزیم
۵۰		تیمور
۶۰۲	۸۷	

اشبو موادك بشی غاز وسكزی اجسام صلبه در •



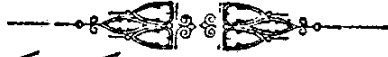
دول غریبه ده بهضربنك نفوس ، مكتب و عدد طلبه سنی ارابه ایدر

اسامی	نفوس	مكتب	طلبه
آلمانیا	۴۹۰۰۰۰۰۰۰	۶۰۰۰۰۰۰	۶۰۰۰۰۰۰۰۰
فرانسه	۴۰۰۰۰۰۰۰۰	۷۱۰۰۰۰	۴۰۷۰۰۰۰۰۰۰
انگلتره	۴۳۰۰۰۰۰۰۰۰	۵۸۰۰۰۰	۳۰۰۰۰۰۰۰۰
آوستریا	۳۷۰۰۰۰۰۰۰۰	۳۰۰۰۰۰	۳۰۰۰۰۰۰۰۰
روسیه	۷۴۰۰۰۰۰۰۰۰	۲۳۰۰۰۰	۱۰۱۰۰۰۰۰۰۰
ایتالیا	۳۰۰۰۰۰۰۰۰۰	۴۷۰۰۰۰	۱۰۹۰۰۰۰۰۰۰
اسپانیا	۱۷۰۰۰۰۰۰۰۰	۲۰۰۰۰۰	۱۰۶۰۰۰۰۰۰۰

بعض حیوانات ایله مواد و وسائلك سر عتته دأر معلومات

عادی خطوه ایله یوریب ساعتده ۴ کیلومتر و متره	۱	۱۱	ساعتیتره مسافه قطع ایدر
قطع ایدن برانسان بر ثانیه ده	۱	۱۱	»
طریس کیدن بر قوشی بار کیری برانکلینز میلی مسافه بی	۱۲	۰۰	»
۲ دقیقه ده قطع ایلدیکندن بر ثانیه ظرفنده	۱۲	۰۰	»
درت نعله کیدن بر قوشی بار کیری دقیقه ده ۹۰۰	۱۵	۰۰	»
متره قطع ایلدیکی جهتله ثانیه ده	۱۵	۰۰	»
سیاه کو کر جین ثانیه ده	۱۷	۰۰	»
شاهین	۱۷	۸۷	»
قیرلانغج	۸۸	۸۹	»
۱ کسپرس بر قطار	۲۶	۸۱	»
۹ میل کیدن یعنی ساعتده ۹ کره ۱۸۵۲	۴	۶۳	»
متره قطع ایدن برواپور	۴	۶۳	»
۱۲ میل کیدن یعنی ساعتده ۱۲ کره	۵	۱	»
۱۸۵۲ متره قطع ایدن برواپور	۵	۱	»
۱۷ میل کیدن یعنی ساعتده ۱۳ کره	۸	۴۷	»
۱۸۵۲ قطع ایدن برواپور	۸	۴۷	»
عادی روزکار	۶	۰۰	»
براز سریع روزکار	۱۰	۰۰	»
فورطنه	۳۰	۰۰	»
بورا	۴۰	۰۰	»
برطوب کله سی	۵۰۰	۰۰	»
قرک کره ارض اوزرنده دورینک سرعتی ثانیه ده ۱۰۱۲	۱۰۱۲	۰۰	»
شمس خط استوا سنده بر نقطه نك ثانیه ده	۱۹۷۸	۰۰	»
شمس هر کون جمع کوا کبته طوغری سرعتی	۱۷۴۲	۰۰	»
کره ارضك شمس اطرافنده کی دورینک	۲۹۵۱۶	۰۰	»
سیزیس نام سیاره نك حرکت ذاتیه سی	۵۱۰۰۰	۰۰	»

- « اتتورهس نام سیاره نك حرکت ذاتیه سی » ۸۶۰۰۰۰ .. »
 « الکتریک سرعی تحت البحر اولان خطرده » ۴۰۰۰۰۰۰۰۰۰ .. »
 « » (فوق الارض خطرده) « ۳۶۰۰۰۰۰۰۰۰۰ .. »
 « شیانك سرعی ثانیهده ۳۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ .. »



دنیاده اك اوزون واك يوكسك كوپر يلز

معمارانه مخصوص اوله رق لایسیقه نشر اولنان غزته نك روایتنه گوره اك اوزون صویولی کهری ۳۵۹۸ متره طولنده ووندیک شهر یله قره آره سنده اولان صو کهریدر . کوپر یلره گلنجه :

- آمریقاده بار کرسبورغ کوپریسی ۴۱۴۷ متره
 « میسوری نهری اوزرنده کی سن - لوئی کوپریسی ۱۹۹۳ »
 « لوئیسویل و اوچیو کولی اوزرنده بولنان کوپری ۱۶۱۵ »
 « نوپورقهده است ریور کوپریسی ۱۵۰۰ »
 « فیلادلفیاده دلاوآره ۱۵۰۰ »
 « مون تره آله وقتوریا ۱۵۰۰ »
 « سیسرانده وولغا ۱۴۸۵ »
 « فامنکده بولنان مدردیق ۱۴۷۹ »

لاناتور نام فرانسر مجموعه فیه سی دخی اك مرتفع کوپرینك فرانسهده قانتال ایالتی داخلنده کی [غارایت] شمند و فرینك کوپریسی اولدیغنی بیان ایله پارسك نوتردام کلیسایشیله غایت مرتفع اولان (وادوم) ستونی بر برینك اوزرینه قونلمق لازم گلنسه مذکور کوپرینك کوزندن کچه بیله جگنی و جسر مذکورك اك يوكسك نقطه سی سطح ارضدن ۱۲۴ متره مرتفع بولندیغنی حکایه ایدیوز .

« احوال ولایت »

محرری : زبیر



{ احوال ولایت }

« ۱ »

« قسم طبیعی »

چنانق قلعه بوغازندن صوله متوجهاً آناطولی سواحلی تعقیب اولندیغی زمان ، اوتده بروده کوریلان آطه لر بوولایتک اجزای متممه سندن معدود اولوب ، طاشوز ، سیسام ، کرید وقبریس ایله اخیراً دده آغاجنه الحاق اولنان سمادر کدن ماعدا عمومته بردن « جزائر بحر سفید ولایتی » عنوانی ویرلمشدر .

فقط بوقسمک احباب طبیعیسندن اوله رق یوزلرجه آطه لری شامل اولان « بحر سفید » دن زیاده آطه لر دکرندن واسپورات اطلارندن بحث اولنه جقدر .

جغرافیونه کوره بحر سفید [*] اطلاق اولنان دکر آوروپایی جنوباً محاط اولان اوچ دکر دن بریدرکه سبته بوغازندن بحر سیاهه و آزاق دکرینه قدر متمد اولوب کندیسندن اونه قریب دیگر دکرلر دهاتشعب ایتمشدر .

قدما ، کرید ایله سمادریک آره سنده کی مسافه بحر یه بی x اکه «

[*] آق دکر ویاخود بحر سفید کرب روم وکرب آوروپا لسانلرنده « قره لآر آرسی » معناسنی افاده ایدن اسملرله مسمی اولوب عربلر دخی اکثریا « بحر الروم » ویا « بحر الشام » ومعنای مذکورله « بحر متوسط » دخی دیرلر . (قاموس)

و « آرخیپلاغوس » ، « میرطوس » ، « ایقاریئین » و حتی کرید
و کرپه نامرنده التي دکره دها تقسیم ایلمشرا ایسه ده بونردن
یالکز « اکه » ایله « آرخیپلاغوس » دن محرف اولان آرشیل
اسملری معتبرطو تامشدر .

بزده ایسه آق دکر و آطهلر دگری بحر سفیدك همان هر طرفه
اطلاق اولنوب آطهلر دکرینك آناتولی و روم ایلی سواحل
شاهانه سی ایله کرید بپننده کی مسافه یه شمولى اوله جنی هنوز
طانمش و بحر سفید دخی ردوسدن آشاغیره دینامك لازم
کله جکی اکلاشامشدر .

بناءً علیه آطهلر دگری روم ایلینك جنوب و آناتولینك غربنه
ویونانستانك شرقنه تصادف ایدوب بحر سفید ایچون دخی حد
فاصل کرید جزیره سی اعتبار اولنمشدر . بو حالده آطهلر
دگری ۳۰ ۳۵ ایله ۴۱ عرض شمالی و ۲۱ ایله ۴۳ ۳۵
طول شرقی درجه لری آره سنده بولنمش اولیور .

خریطه اوزرنده دخی کورلدیکی وجهله کرید جزیره سی
سواحل یونانیه یه و قاشو و کرپه وردوس آطهلری آناتولی یه
طوغری برر مدخل بر اقدقدن صکره جزائر مذ کوره بو ایکی
دکرک سرحدی مقامنده قالیر .

ایشته بورادن بدأ ایله صاعه یعنی آناتولی سواحلنه اصابت

ایدلره « اسپورات » « طاغینق » وصوله یعنی یونانستانه
متجاور اوللرده « سیقلاده » « دأره » ناملری
ویرلمشدر .

آطه لر دکزینک اشغال ایلدیکی محلك شمالدن جنوبه ۶۱۰
و شرقدن غربه ۲۵۰ کیلو متره طولی اولوب مجموعاً مساحه
سطحیه سی ۱۶۴۰۷۰۰ کیلو متره مربعه مساوی طوتیلیور .

اشبو دکزک ۱۲۰۰ متره دن زیاده عمقی اولیوب اوج بیک
متره بی متجاوز درینلکه ایسه کرید ایله سیچلیا طرفلرنده تصادف
اولور .

« قاموس الاعلام » صاحبی دیرکه : « آق دکزک قعری اولدقجه
درین اولوب اک بیوک درینلکی سیچلیه و یونانله بنغازی آره سنده
۳۹۶۸ متره واریر . ایکنجی درجه ده اوله رق ساردنیا
جزیره سنک اطرافی اولوب جزیره مذکورهنک غرب طرفده
۳۰۰۰ دن زیاده و شرق طرفده ۳۷۳۰ متره درینلک
اولچامشدر .

کرید جزیره سیله مصر آره سنده کی محل دخی ۳۳۴۵ متره
درینلکه در . بودکزک سطحی ۲۰۰ متره آشغی اینه جک
اولسه ایتالیا ، سیچلیاده ایله سیچلیا تونسله کسب ارتباط ایدوب
آق دکز ایکی به بولنمش اولور .

بوسطحك ۱۰۰۰۰ متره آشاغی اینمسی فرض اولنسه آدریاتیک
دکریله آطه لر دکزی وقره دکز بستون قورویوب ویاخود
بعض یرلری اوفق کوللر. حالنده قالوب اسپانیا ایله فاسک دخی
برلشمسی لازم کلیر .

سطحك ۳۰۰۰ متره اشاغی اینمسی آق دکزی بربرلندن آیری
اوج کول حالنه قویه بیلیرکه ذکر ایتدیکنمز اک درین محللردر
آق دکرك سطحی بحر محیط حداسندن بر متره قدر دها آشاغی
اولوب بوفر ق سبته بوغازندن اوزاقلاشدقجه دها زیاده فرق
اولنور .

آق دکرك صویي بحر محیط آطلا سینک صویندن $\frac{۳}{۴}$ ادرجه ده
طوزلی اولوب (سرت) کورفرزنده قبله روزکارندن زیاده
تبخر ایتدیکندن اوطرفده بوفر ق یوزده ایکی درجه یی دخی
کچر . بناءً علیه اولنستده آغر در .

تبخر اتدن سطحی سنوی ۲ متره آچالمق لازم کلوب بونک
بر متره سی یاغموردن ودو کیلان نهرلردن تلافی اولمغه دیگر
بر متره سی بحر محیط آطلا سیدن کلیر .

آق دکزده مدوجذر دخی وقوع بولمدیغی ادعا اولنمش ایسه ده
آغریبوز بوغازنده اسکیدن بری مدوجذر فرق اولنمقده

بولنديغى كى سائر طرفلارده دىخى آق چوق حس اولمقده در .
 بحر محيط آتلاسينك رنى قويوشيل اولديغى حالده آق دكرك
 رنى غايت كوزل صورتده مائدر . آق دكرك طالعهرينك
 بحر محيط طالعهرى قدر يو كساله مسى طبعى ايسه ده آق دكرك
 طالعهرينك دىخى اكثريا اوچ درت و بعضاً بش التى وحتى طقوز
 متره به قدر ارتقاع كسب ايتدكلى كورلمشدر .

آطهر دكركنده و عموميتله بحر سفيد داخلنده اكثر يازين شمال
 وقيشين لدوس روزكارلى اسديكى كى موسم ايله بونلرك شدتى
 آرتوب باخصوص لدوس فورطنه ليله خيلى ضايعات بحريه
 وقوعبولور . بوايكى روزكار هر مملكتك موقع طبعيسنه
 گوره تبدل ايدوب پويراز ، امباط ، كشلمه ، كون طوغشى ،
 يلديز ، قبله ، ملتم ، باطى ، و جنوب روزكارى اسملرله
 دها ياد اولنور .

سوريه چوللريله آناطولينك جمله تأثيراتندن وسويش قائلنك
 كشاندنبرو آق دكرك روزكارلى ايجه مخافت كسب ايدرك
 - اطرادسزلق ايله برابر - يازين وقيشين بعض عجائبي
 كورلمكده و طبيعت اقليم جزايره برر كونه تأثير ايلمكده
 بولنمشدر .

يونانستانك موره سواحلته مصادف اولان مدخل ايله مدلى

وساقز آره لرینه دوشن چاندارلی و امروز ولنی جزیره لرینک شمال شرقیسنه تصادف ایدن معارض «ساروس» کورفرزنده یاز وقیش روزکارا کسینک اولمیوب آطه لر دکزننده کشت و کذار ایدنلر دخی اک زیاده بورالرده اندیشه یه محل ویررلر .
بو حال ایسه روزکاردن زیاده محال مذکورده آقندی و آنافور اولمقدن متولددر .

فی الحقیقه آطه لر دکزی بحر سفید ایله مرمره آره سنده بشقه جه بر بوغاز اولوب لنی جزیره سندن ردوسه وحتی کرپه یه دکین اطله لک هر طرفنده آز وچوق آقندی یه تصادف اولنور .
از جمله چناق قلعه بوغازی جریانی ایکی یه منقسم اوله رق لنی جهتنده و بابا برونی طریقله ساقزک قویون آطه لری بوغازلرنده خیلی سرعت کسب ایدر .

ردوسک شمالنه مصادف اولان قنال اوزرنده دخی جریان موجوددر .

بونکله برابر هر هانکی روزکار اسسه سیاره ارضک عوارضندن معدود اولان آطه لر اطرافنده ملجاً تدارکی قابل اولوب
- ترقیات حاضره بحریه ایله - سیرسفان ماده معتنا بهاسی
جداً تأمین اولنمش و معاملات بحریه بلکه وسائط نقلیه بریده کی
مرتبه اکلیمته ایصال قلمشدر .

— مناظر و طبیعت اقلیمیه —

لطافت ارضیه‌ی — آب و هواسیله برابر — تولید و تأمین ایلیان طاع ، و بغایت واسع اورمان و وادیلرک بو آطه لرده او قدر جسیملری کورلمز ایسه ده هر بر جزیره نك وسعتنه و موقعنه نظراً منظره طبیعیه سی ینه تقدیر اولمغه شایاندر .

آطه لرك شهرت اولیه سی مدینت ، صنعت ، تجارت ، و ملاحی کبی احوال دن عبارت اولیوب مناظر طبیعیه جه ده ارض عتیقك مواقع مشهوره سی عدادینه داخل اوله رق هومهر لرك هوراسلرك ؛ مارچه نوسلرك و لامار تینلرك تقدیر یوللی پك چوق توصیفارینه تصادف اولنمش و بعضی انقلابات ارضیه ایله ایجابات زمانیه تأثیراتندن اقدم اکثر آطه لرك لطافتی و طبیعت اقلیمیه سی لایق استحسان بر درجه مرغوبیتده بولنمش ایدی .

بو تغیرات اقلیمیه اورتبه مقرون صحتدرکه لمنی و سومبکی آطه لرینی کورنلر بونلرك من اول برشوره زار اولدقلرینه حکم ایدرلر ایسه ده لمنی ده بروقت موجود اولان اورمانلردن کیلر انشا اولدیغنی کتب مضبوطه تصدیق ایلدیکی کبی سومبکی جزیره سنك اییجه بغدادی و اوزوم یتشدردیکی و اورمانلرنده پك چوق کچی بسلندیکی مذکور جزیره یه مخصوص سکه لر اوزرنده کی رسملردن و اشارتلردن اکلاشلمقده در .

حالبوکه حاضر آ بو ایکی آطه مثللودها بعضلرینک منظره لری قبله
 قسوتبخش اولوب سکائی دخی یاز موسملری صیجاقدن وثقات
 هوادن یتاب اولورلر .

آطه لرده علی العموم سواحل ، اراضی ، منتقله یه تابع آثار ایله
 مملوق اولوب معموریت ارضیه دائماً داخله تصادف ایدیور .

ساحل یماجلری ده غیر منتظم برچوق یغینلردن عبارتدر .
 بونلرک اورمانلردن هنوز آریلوب دوکلدیکی ظن ایدلدیکی کبی
 شکل مدوریلرندن قوتلی سیلله آماج اولدقلری اکلاشلمقده
 وهر طرفده کوریلان بوقیل انقلاباته ایسه حرکات ارضیه
 اخیره نک نتیجه سی نظریله باقلمقده در .

ردوس ، مدلی ، ساقز ، لمنی ، استانکوی کبی ولایتجه جسم
 عد اولنان آطه لرک عوارض عمومیه داخلیه سی یکرعی اوتوز
 متره دن بیک ایکی یوز متره یه قدر ارتفاعی حائر اولان طاغلرک
 اکثر سواحلده اوزانان قوللریله آره لرنده کی طسار وادیلردن
 عبارت ومدللینک آیاصو واولمپ طاغلریله ردوسک آتائروس
 جبلی ولایتک نقاط عرفعه سنیدن معدوددر .

اشبو جبال ایله ده اهمیتسنز اولنلرک سواحل جزائری اتکلریله
 قوشاتمش اولسندن هیچ بر طرفده جسم نهرلر پیدا اوله مامش

و موجودی بیه قیش یا غمور لریه آقوب یا لکز قومی قالان سیل لردن عبارت بولنمشدر . فقط ثابت اولمشدر که جریاننده دوام و انتظام اولیان نهر لردن اراضی فیضناک و مستوی اوله مدینگی کبی موقت آقان سیل و دره لر دخی تخریباته باعث اوله رق طوپراغی عارضه لن دیر مکده و آظه لرك بک صرپ باشلیان طاغلر نده کی وضعیت سببیه فوق العاده سرعت و قوتله آقان دره لرك باغ و باغچه و تر لالره و حتی حیوانلره خیلی ضرزی اولمقده در :

ردوسک قطاویه جهتلرنده ؛ ساقر قصبه سی جوارنده ؛ مزدلیده لارسو قالونیه طرفلرنده دهشتلی دره لر واردر .

ایشته آظه لرده اراضی مستویه یعنی دوز و واسع اووه لره تصادف اولنه مامسی ، طاغلرینک بزدنبره ضرپلاشوب امتداد سز و غیر منتظم شعباته و زروه لره منقسم اولسیله دره و سیل لرك کثرتی تأثیرات طبیعیه سنه محمولدر :

بو حال عجیبک اراضی بزرگانه ده اکثر واقع اولدیی محققدر . حتی زلازل ارضیه ایله بعض طرفلرك فیض و نماسی همان محو اوله رق طبیعیکه مخصوص بر حال بیه مشناهدره اولنه من . ردوسده و سائر آظه لرده و باخصوص لمنی ایله ساقرده سنکستان تغییرینه سزا فائده سز اراضی کثیر و عوارض جهتیله اعمار لری عسیردر .

شمال و جنوب روزکارلرینه معروض اولان وایکی ساعت مسافه امتداد ایده بیلان طاشلق و عقیم محللره صیقجه تصادف اولنور.

فصولک تأثیراتنه کنجه : ولایتک طبیعت اقلیمیه سنیده بیوک برتحول مشاهده اولنه میوب هر طرفی منطقه معتدله ده داخل و اقلیم وهوا عمومیتله معتدل ایسه ده بعض تأثیرات طبیعیه ایله آطه لک اقلیم وهوالری یکدیگره برر صورتله متبایندر .

ذاتاً بوفرق، ایکی درجه ویا اون دقیقه وحتی ثانیه ده بیله ظاهر اولور . از جمله ایتالیا وانکلتره مملکتلری ممالک معتدله دن معدود ایکن هر ایکی مملکت پایتختلرنده یعنی لوندره ایله روما شهرلرنده قابل قیاس اولمیان اختلاف و تغیراته تصادف اولنور که بالطبع ساقزک لمنی به ویاردوسک قاریوطه مشابه اقلیم وهواسی اوله میه جنی درکاردر .

مجال مرتفعه ایله وادی و اووه لک وساحل ایله داخلک - اقلیم وهوا نقطه نظرندن - فرقلری اولمق تجارب فیه ایله مثبتدر . مثلاً : ردوس قصبه سنه اسن روزکاره داخل جزیره دن بش ساعت بعد مسافه ده واقع برقریه ده اصلاً تصادف ایدلز . حالبوکه ولایتک حدود شرقیه وغربیه سی آره سنیده اوچ درجه فرق یوقدر . بونلردن ماعدا اقلیم مثللو ریاح مشهوره دن پویراز ولدوس روزکارلری بیننده عظیم بر تفاوت وارددر .

موقع کورلمشدر که لدوس روزکارندن درجه حرارتی عربستاندن نشان ویردیکی کبی صائلام عد اولنان پویراز روزکارینک بعض طرفلردهده تقلتی مشهوددر . بونک کبی قره دن صیجاق ودرکدن معتدل روزکار اسدیکی مسلم ایکن مواقع داخلیده عکسی اولق اوزره تأثیراتی کوریلور . بناء علیه شمعی به قدر سرد اولنان اسباب طبیعیه و بولایتجهده آشکار اولان تحولات هوایه سببیه معلومات خصوصیه اعطاسی اقتضا ایدیور :

ردوس جزیره سی ، اول و آخر لطافت اقالیم وجیادت هوا ایله معروفدر . آطه نك شهرت فائقه سنه ، احوال تاریخیه سی دخی یاردم ایتمکده ایسه ده هر گوشه و بو جانغنده تجلی ایدن بدایع طبیعیه پی بتون اعلیٰ جهان تسلیم ایدر . بیوک اسکندر والده سی (اولیمپاس) ک اقامته مخصوصاً بو آطه پی انتخاب ایتدیکی کبی رومالیرک اک مشهور لری دخی ردوسده وقت کچیرمکدن ذوق آلمش و ایچارندن حکمدار (تیر) سکر سنه کلوب قالمشدر .

بوراده یاز موسم ایله زمان ایله معین دکل کیدر . بتون سنه نك بلکه بر هفته سی زیاده صیجاق و اون بش یکر می کونی صغوقلر له کچر .
موضوع اولدینی درجه اعتباریله ردوسده فوق العاده صیجاق اولق لازم کایر سده همان بورایه مخصوص اولان امتدادلی ملتم

روز کار لرینله دکل حرارت حیات بشر دخی تعدیلاته
 مظهر اولیور . بوملکتک براسمی ذاتاً کونشه
 اضافه اولنمشدر . اک بلوطلی زمانلری نهایت بر ساعت
 امتداد ایتمز . یاغفور و بورانک عقبنده طلوع شمس واقع
 اولور . زیاده اولان صیجاقلر - انجق برایکی دفعه -
 اوتوزالتی درجهیه چیقوب اکثر اوتوز ایکی درجه غایه سی
 عد اولنمشدر .

ردوسک لطافت هواسی و کوزل کونشی هر طرفه مشهور
 اولسه کر کدر . طبقات هواثیه نك بر مجراسی ده بورایه اصابت
 ایتمسی ایله قدمانک « روزکار آطه سی » دیه ویردکری
 عنوان تجسینی آره سنده بیوک بر مناسبت واردر .

فی الحقیقه آطه نك اون بش یکر می ساعت اوتیه سنده بوروزکار اسمز .
 بوندن اک زیاده سواحل شمالیه خلقی استفاده ایدیور . قصبه
 دخی جزیره نك شرقی شمالیسنده واقعدر . ساحلدن بر ساعت
 مسافه داخله دوشن مواقع بری برندن اعلا در دینه یلور .
 هله سنبللی ، سانتورلی ، ترپانده ، اسکی ردوس ، امهان صوبی
 (غنی احمد) ، دکر من دره سی ، مانغالی ایله فندقلی یلانوا
 آمبوناکبی موقعلری بک لطیفدر .

ردوس آوروپالیلردن زیاده مصر وسائر بلاد شاهانه اهلایی

طرفدن هر یاز مهالکانه زیارت ایدیلیور . قیشین ده زواری
اکسیک دکادر .

بشتا، تشرین ثانی طرفده باشلایوب فقط منغال استعمالنه اصلا
لزوم حس ایتدیرمز . درجه برودت اون درتدن اون ایکی به
قدر تنزل ایدر . اندراوله رق بعضاً قارده یا غار سه ده یا غمورینه
نسبه هیچ حکمنده در . ردوسده مارتدن ابتدا ایله تشرین
اول غایه سنه دکن سکر آی بلا انقطاع ملتم روزکاری
اسدیکی کبی اوج آی دخی اکثریت ایله باران نزول ایدر .
اوجهته رطوبت پیدا اولور . ثانیاً قلعه درونی ایله
واروشلرنده طرز قدیم اوزره اولان ابنیه و محلات دائماً راطب
بولنور . بونکله برابر صباحک کونشی و کوندزک روزکاری
ایله لطافت موقعیه یه ینه خلل طاری اولمز .

یوراجه سولیمان یا لکر جنوب روزکاریدر که اسدیکی زمان
براز ثقلت حس اولنور .

ردوس ایله ساقز آره سنده واقع سائر کوچک آطه لک - اقلیم
هواجه - کافه سی زیانسزدر .

ساقز جزیره سنه کلنجه : بورانک موقع ثروت و تجارتی لطافت
محلیه ستندن دهها معروفدر . داخلنده بعض کویلیله قصبه
جوارنده کی باغچه لری و قامبو جهتلری خیلی فریحدر . ساقزک

صوبی همان هر طرف صولرنندن دهها لذیذدر . طقسان التی

سنه سندي نبري مملكتك دوچار اولديغي مصائب سببيله ساقزي
بر بقة ماتي عد ايدنلر بولنمش ايسهده پيدر پي انشا اولنمقده
اولان انيه عاليه ايله ايجه واسع طرح قلنان چاده لر شهزه
بر بشقه لطافت بخش ايلمشدر .

يازين حرارت ردوس مثللو اوتوز ايكي درجه به قدر چيقار .
برودت ايسه بش التي درجه به ونادر اوله رق صفره تنزل ايدر
ايلك بهار ايله صوك بهارده هوالر سرين ورطوبت ايدر .
بوموسملرده حرارت يكرمي به چيقديغي حالده دفعه اون بش
واون ايكي درجه لره قد تنزل ايدر .

مدلئينك نفس قصبه سي هر موسمك تاثيري اعتباري ايله لمي يهده
ترجيح اولنه من . شوو ار كه لطافت موقعيه سنك نظيري جهانده
نابود كيدر . بر اديبك تعيري وجهله مدللي سياحلك اونوش
اولدقلى بر جتدر . بعض مملكتلر اچون شهرت اوليه لر ايله
وصفه ابدار اولنور . بوراده فيوض طبيعيه ، مائر مدينه ايله
مشعشدر .

واقعا مدلئينك بعض سواحل يكنظرده وحشي كورينور .
لكن بر خطوه صكره نظري ، لطافته و طاتلي واديلرك حضارته
مستغرق اولور .

هر يرده اولديغي كبي - ياز موسمي - بوراجهده مارت
اواخرنده باشلار . نيسان ومايس ايلري بهاره مخصوص
اولوب موقعك موسم ايله بيوك بر مناسبتي اولديغي اكلاشيلور .
بعده صيحاقلر باصار ايسهده ينه شكاييت اولنه جق مرتبه به
وارمن . اوتوزدن اوتوز درت و اوتوز بش درجه به قدر

حرارت زیاد ایدر . صغوقلری ساقز قدر مؤثر دکدر .
 بردن صفر درجه سنه قدر اصلا تنزل ایتمز .

داخل مملکتده ایوز اووه سیله دها بعض کویلرک هواسی
 آخر اولوب اوجوار ساکنلری ایصتمه دن - مناوبه -
 مضطرب اولور . هوایی اخلال وصحتی تهید قیلان - پرده مه
 اسکله سنده کورلدیکی کبی تطهیر واملاسی واجب اولان -
 بطاقتلر در . امید اولنورکه بو عظیم بلانک دفعنده مؤثر
 چاره لر آرانیز .

آینه روز طاغنتک کولکهنی آلتیده قالدینی قدما طرقدن فرض
 اولنان لمنینک ، شمالنده موجود اولان بر مقدار قاین آغاچندن
 ماعدا باشدن باشه قورو اراضی وچبلاق طساغاردن عبارت
 اولدینی محققدر .

بونکله برابر هواسی اولدقجه صاغلام و معتدلدر . اقلیم وهوایی
 تعدیل ایده جک اورمان و باغچلری مفقود ایکن نیشان نهایتنه
 قدر بهار لطافتله امتداد ایدر . مایس حزیران وایلول آیلری
 ضیجاق اولور . کوز موسمی معتدل و کانونلردن شباطه قدر
 صغوقلری شدتلیدر . فقط ینه برودت صفر درجه سنه تنزل
 ایتمز بعضاً بر مقدار قار دوشر .

ولایتک عمومیتله هواسی معتدل اولوب جزایر صغیره میاتده
 اقلیم وهواسندن ممنون قالنه جق آطه لر دها واردر .

ردوس اوزرنده بولنان اورمانلرک جمله سی میری به عائد اولوب
 وسعت وجسامتلی علی التخمین الی بیک هکتاره قریبدر .
 بونلر دخی طویلجه پر محله اولیوب جزیره بی غربدن شرقه
 طوغری قطع ایلیان سلسله نیک اتکلرنده کائندر . اورمانلرله
 فرحلی کورینان آلیارمه ، پروفیلیا ، دیملیا ، آمبونا ، پلاتانیه
 ارکیولی وسائر قرا حوالیسیدر .
 اورمانلرده کی آغاجلر علی السویه صاری چام جنسندندر .
 یبائی زیتون ، چنار ، خرنوب ، سرو وسائر اشجار
 دخی کثرت اوزره در .
 صاری چام آغاجلرینی حاوی اولان اورمانلر ساحله ایکی ونهایت
 اوج درت ساعت مسافده بولنور .
 بونلرده بشدن یکر می متره به قدر طول و بر متره دن اوج متره به
 قدر نادراً محیط اولدینی کوریلور .
 ردوسک وسعتنه و وضعیته نظراً خیلی اورمان اولوق لازم
 کلیر ایکن کوره اولان احتیاج ایله بونلرک مقداری آزالغه
 باشلامشدر .
 مدلی سنجاغده موجود اولان اورمانلر التمش بیک هکتار
 مقدارنده اولوب ساحلدن اوج بش ساعت مسافده و قسم کلیسی
 قالونیه ناحیه سی داخنده در .

بونلر بر مترودن ایکی بچق متره به قدر محیط ایله اون بش یکر می

متره ارتقاعی اولان صاری چام ایله یبانی زیتون ، پرنار ،
قوجه یمش و سار چالی نوغنددر .

ولایتک سار اورمانلری ساقز ، کرپه ، وقاریوط آطه لرند
واقمدر . فقط مزاج جزیره اورمانلرینک وسعتی قرق ینک
هکتاره بالغ اوله من . حکومتجه فوق الماده تقیدات اجرا
ایدلمکده اولدینی حالدہ برنده کرج اوجاقلرندن ، دیکرند
تکی سوریلرندن و اوچنجیسندہ کورجیلکدن اورمانلرک
مخافطه سی ینه مطلوب وجهله قابل اوله میور .

دولت ساری اولان صاری چام ایله یبانی زیتون ، پرنار ،
قوجه یمش و سار چالی نوغنددر .

معادن و قایلجه لر

آطه لرک قیالقی و چبلاق اولان بعضی مواقمنک منظره لرینه باقوب
انسان ولایت داخلندہ اییجه معادن اولدیننه حکم ایدر .
بو حکمی ، جنس اراضی ایله آراقده حس اولنسان زلازل
ارضیه ده بردرجه به قدر تأیید ایدیور . لکن تجارب فیه
بورالرده اوله زنکین معدنلر اولوب اولدیننی میدانه چیقاره مدی
بلکه زمان ایله ثروت ولایت تزايد و وسائط نقلیه سی انتظام
وتکمل کسب ایدرک او یوزدن دخی انتفاع دولت و متافع
مملکت آرتمش اولور .

{ اورمانلر }

منابع ثروت دولتک بری ده اورمانلر اولدینی عامهجه مسامدر .
جلوس میمنت مانوس حضرت پادشاهیدن بری خزینه جلیله نیک
منبع عظیم وارداتی اولان اورمانلرک محافظه سنجده کوریلان
تقیدات غیر منکر در .

علم ثروت ملک تابع بولندینی قواعدک بر قسعی اورمانلرک
فیض و ترقیسنه وحسن محافظه سنه منحصر اولوب محسنات
هدیده سی حسینله جهان مدینتک بولرک تزیید یله ، توسیعتنه سنی
ایلمسی خصوصی بزده ده نظر اعتباره آلهرق اورمان
لفظی تارلاتمیرینه یقین حکمده بر اقلمدی . حقیقه انسانده
صاچک و کرپیکک نه فائده سی وارسه اورمان و آغاجلرک ارضه
نهی ده اونسبتده در .

اکثر احتیاجا تمزه دفعه ارض سایه سنده موفق اولدینی
دوشونیلیرسه اورمانلرک تخریبی فعلی عقل و فقه قارشی
بر عظیم دنائت عدایدله بیلور .

حتی پارس منللو دها بعض مدن غربیه ده (بولوار) تعبیر
ایدیلان واسع جاده لرک کافه سنده اقلیم وهوایی تعدیل و تصفییه
ایچون صنعی باغچه و اورمانلر وجوده کتیرلشدیر .

روایت اولنور که مصر واسکندریه نیک یکر می سنه اقدم هواسی
 بنفایت ثقیل ایکن جاده ومحلات اره لرینه دیکیلان آغاچلر
 سایه سنده مصر بر درجه واسکندریه اهالیسی خیلی استفاده
 ایتمش وشم دیلرده دواملی یاغ مورلر بیله یاغمه باشلامشدر .
 شهر لک باعث زینتی وصحت بشریه نیک محافظی بیلان آغاچلری
 قلع ایله شدت خوارتدن بیتاب وهله ایصتمه دن اسیر اضطراب
 اولمغه طبیعی کار عاقل دینه مز .

باخصوص آطه لرجه آغاچلغک اهمیتی عظیمدر : اولاً اهالی
 ولایتک قسم کلینی کیجیلکله مشتغلدر که ابنیه ایله انشآت
 بحریه ایچون سنه ده الی بیک مترو مکعبنده کر استه به لزوم اولیور .
 ثانیاً هر طرفه سونمش وولقانلره تصادف اولنور که بونلردن
 بعضلری هنوز منطقی اولوب فقط غاز نشر ایتمکده بردوام
 اولدقلری ایچون مغل صحتدر دینه بیلور .

بناءً علیه اراضینک برکاتی واکثر جهانک چبلاق وغیر منبت
 اولمسنه وذاتاً آطه لک معلوم اولان وسعتلریله زراعت کلیه
 اجراسی غیر قابل بولمسنه نظراً اشجار مشعره ونافعه غرس
 اولتمق خصوصنده کی فائده قابل انکار دکلدر .

ولایتک باشلیجه اورمانلری ردوس ، مدالی ، ساقز ،
 کرپه ، وقاشوط آطه لرنده واقع ومجموعنک مساحت سطحیه سی
 ۱۳۵۰۰۲۵ هکتاره مساویدر .

امروزه سیملی قورشون ومدللی ده کمور و آنتیمون و ملحقاتندن
 یره ایله پیلمار آره سنده دالغ معدنلری بولنمش ایسه ده ده
 هیچ بری رسم و امتیازه تابع اولمیشدر .
 طوزله لره کلنجه مقداری پک آزدردر . ردوس قصبه سنک
 « غنی احمد » جوارنده ومدللیده فسلسکه قریه سنده بر رویونده
 جزیره سنده ایکی مملحه موجود اولوب امروزه واستانکویده کیلر
 شم دیک تعطیل اولنمشدر .

میاه معدنیه قابلیجه لردن عبارتدر . لینگ بر ساعت مسافه سنده
 واقع اولانک صوبی بعض سیزیلر ایچون نافع وقاربونات حدیدی
 ایله قاربونات مانعزلی وقاربونات سوده کبی موادی حاویدر .
 بورایه یازین تفرج ایچون کلنیر وبرقاج کونلر دخی قالنیر .
 مدللی ده برقاج قابلیجه واردردر . بری قصبه یه بر بچق ساعت
 مسافه ده ویره کورفرزی ساحلنده در .

« کلیه لیجه سی » نامی ویریلان بونک ، شوسنه لرده اهمیت
 ده ازیاده تقدیر اولنمغله اطرافنه بر اولتل دخی انشا ایدلشدر .
 صوینده اوتوز ایکی درجه حرارتله تیمور و کوکرت واردردر .
 دیگرکی قصبه نک بر بچق ساعت مسافه سنده واقع اولان
 « صاریجه » صوینک حرارتی قرق التی درجه اولوب بونک
 سیکر وروماتیزم مثللو بعض امراضه نافع اولدینی مجربدر .
 مدللی متصرفی سابق مرحوم فخری بکک همیله بناسی مجددأ
 تعمیر ایدلش وجوارینه ملکی اولوق اوزره برده مسافر خانه
 انشاقلنمشدر .

بولنت ناحیه سی قاپلیجه سی یتیش التی درجه حرارتده در .
 قصبه به اوزاق بولنمسندن خلق رغبت ایتماکرده ایسه ده اخیراً
 موقی تزیین ایدلمکه باشلامشدر . وقیله قاپلیجه اولدینی
 بعض اقاضدن استدلال اولنان وقصبه به برچاریک مسافده
 بولنان « کوچک لیجه » او قدر رغبت مظهر اوله ماشدر



« ۵ »

{ زراعت و محصولات زراعی }

زراعت ایله صنعتک نوع نی بشرله برابر ظهور ایدوب ایتدیکنه دائر
 بین الحکما ایدلمکرده اولان مباحثه نظراً انسانلر شمعی به قدر
 زراعت سایه سنده تأمین معیشت ایلمش واک متمدن یعنی
 صنایعجه مترقی اولان ممالک اهالیسنک قسم اعظمی ینه بو صنعت
 ایله مشغول بولنمشدر .

« آلفونس قار » زراعتی متقن برذاته ، بیوک برشاعره ،
 ماهر برسیاسی به مساوی طوتدینی کبی « روسو » دخی بونی
 انسانک اک ناموسلی ، اک مفید و بناء علیه اک نجیب برصنعتی
 اولق اوزره تلقی ایتمشدر .

حتی بعضری زراعت ایله چوبانانی مادر وطنک ایکی بستان

حیات بخشاسنه تشبیه ایله سلك زراعه عظیم بر قیمت و مزیت و برمشدر

شمديك ولايت داخلنده طانلمش اولان معادن متعدد ايسده
بالكر برقاچندن استفاده اولته بيليور .

برنجيسي : ساقزده وكر اموس قريه سنده بافرمان عالي اوسطول
لاپو افندي طرفندن الان ايشلديلان « آنتيمون » معدنيدير
ينه بوجنسدن پوتاميه قريه سنده ولكنيت معدتدن قلاموطي
وتطه قريه لرنده بولنانلر دخي رسم امتيازده ربط قلمش ايسده
بولردن هيچ برينك حفرياتنه هنوز باشلا نمامشدر .

ساقز سنجاعي ملحقاتندن قاريوط جزيره سنده موجود اولان
انتيمون ، بافر ، قلامينا لکنيت معدنلري ايجون دخي برکونا
اجرای حفريات اولنمامشدر .

ايکنجيسي : استانکوي جزيره سي ملحقاتندن اينجيري لي آطه سنده
وقصبه نك ايكي ساعت مسافه وسطنده بولنوب امتيازده علكساندر
رالي نام ذاته ويريلان کوکرت معدنيدير .

صاحب امتياز کندينه عائد اولان قسندن وقتيله خيلي منتفع
اولمش ايسده برخيلي زماند نبري تعطيل عمليات ايتمشدر .
بو آطه بي زيارت ايدرلر موقع حقنده برچوق غرائب روايت
ايدرلر شويله که :

اصل کوکرت معدني ايكيدر بري اسکيدن فوران ايتمش
وقت حسي ۳۰۰ متره به قريب بولنمشدر .

ديکري يکرمي ايكي سنه اقدام غيلان ايدوب اطرافنده برچوق

منمذلر پیدا ایلمش وآن فوراً تده یکر می هکتار اراضی بی

مواد طینه ایله سد ایدرک بتون باغلی خراب ایتمشدر .

بومنفذلرک عددی الی به بالغ اولوب برندن بش الی متره به قدر

بخار صعود ایدر . منفذ فتحه سنک نصف قطری الی وایکی

یوز الی متره عمقنده اولان قاعده سفلا سنک نصف قطری یکر می

بش متره اولوب بوراده بری شرقه و دیکری غربه متوجه ایکی

کلهف مشاهده اولنور که هر ایکیسی ده صیجاق صوابله مخلودر .

بومنفذک مارت ظرفده اوج ساعت امتداد ایتک اوزره بل

قالیغنده صیجاق صوفشغیر تدینی روایت اولنیور .

حتی صورت مخصوصده ایدیلان بر تجربه به کوره منمذلره

اوج کیلو متره بعد مسافده بر مقدار حفریات اجرا

ایدلکله التمش درجه حرارته تضادف اولنمشدر .

بومعدنک فتحه لرندن چیقان مواد طینه بیاض ، صاری قزیل ،

سیاه اولق اوزره درت نوعدر .

ینه بومعدنک بر طماری استانکویه کیتمکده اولدیغندن اینجیرلی

قارشولرینه آقان بیوک شیطان دره سی صوینک سانیغراد ایله

حرارتی الی بش درجه اولدینی لدی التجربه اکلاشامشدر .

اینجیرلی به ملحق باللی آطه سنده قره شیشه اعمالنه الویریشلی

جام معدنی کشف اولدینی کبی لیان و کوریلرنده استعمال ایله

قیدی تعین ایدن ایکی پورسلن معدنی ده استانکویده بولنمشدر .

فی الحقیقہ زراعت - ترقیات حاضرہ ایلہ - تحصیل و نظریاتہ
 محتاج بولنان فنون مرتبہ سنہ ایصال ایدلمش ایسہدہ فن مذکور
 اکثر عمال کدہ ینہ قواعد طبیعیہ تابع اولہرق سنالکرنی احیاء و
 اقدارہ مساعدر . ممالک شاہانہ اہالیسنک باشلیجہ
 مدار معیشت و ثروتی زراعت اولدینی و اصول جدیدہ نک
 لزوم تطبیقی بکده اکلاشلمدینی حالہ و سائط سائرہ نک
 تأثیرانی ایلہ خالقک سعی و غیرتی - بر اصولہ تابع ایش کبی -
 بخش منافع و ثمرات ایدیور .

واقعا ہر شئیہ بر فائدہ و بر مک یعنی حد ذاتندہ کی قیمتی تزیید
 ایتک شانی فن و صنعتہ مخصوص اولدینی چون قواعد قبیہ ایلہ
 امر زراعتک دہا زیادہ ترقی ایتسی غیر منکر در .

ولایتی زراعتی بر صورتہ توصیف اولنہ مز . آطلرک مناظر
 عمومیہ سندن بحث اولدینی صرہدہ طبیعت اراضی بر درجہ بیان
 ایدلمش و آناطولی ایلہ روم ایلہ دہ - کورلدیکی کبی - بیوک
 چفتلککر ادارہ سنہ موقع مساعده سز بولنمشدر . لمنی ایلہ
 مدللیدہ عمدی یتش بدی یہ بالغ اولوب چفتلک نامی ویریلان
 یرلرک مجموعندن بلکہ منتظم و بیوک بر چفتلک بیلہ حصولہ
 کلہ مز . کدا ردوسدہ موجود اولان چفتلککر ، بانچہلرک
 بر مقدار دہا بیوکلرندن معدوددر . فقط بر ثروت عالمک
 افادہ سی و جہاہہ بوندہ اصل دقت اولنہ حق نقطہ ، اراضینک
 وسعتی دکل ؛ صرف اولنسان سرمایہ نک درجہ کفایہدہ
 بولنمشدر . بک بیوک چفتلککر سرمایہ سزلکدن یوزاوستنہ
 قالمش اولدینی حالہ بر طاقم اوراق واورتہ اراضینک

– مقدار کافی سرمایه صرف اولند یعنی ایچون – فوق العایه

حاصلات ویردیکی امثال عدیده ایله مبتدر .

فی الحقیقه اراضینک تقسیم و اداره سنه دائر اعتبار اولنان قواعدک بوولایت اراضیسندره تطبیقی میسر اوله مز . « هرشیدن قاریشدریلور » تعیرنجه داخل ولایتده زراعت دخی کوچک قطعده اراضی به منحصرأ اجرا اولنوب همان هر نوع محصول حاصل ایدلمکده در .

ذاتاً زراعت تعیرینک معنای عمومیسندره اکوب بیچمک کبی انواع حبوبات زرعی ایله حیوان و آری بسلمک ، اورمان یتشدریمک ، معدن چیقارمق حاصلی منابع طبیعیهدن من کل الوجوه استفاده اتمک و بناء علیه باغچوانلرک – آزرمانه ایله اداره اولنان – ترلالرنده سبزه و میوه یتشدریمکله برابر طاوق وقاز بسلمک ، تزین ایچون چیچک صامق دخی داخلدر .

ایشته ولایتزده امر زراعتک بونوع واقسامنه تصادف اولنور . ردوسده علی العموم باغچوانلق ؛ استانکویده باغجیلق ؛ ساقزده باغچوانلق و قبودانلق و هرکیت و سومبکی ولریوز و قالیمنوزده سونکر جیلک و مدللیده « زیتونجیلک » لمنیده چفتجیلک و چوبانلق همان هر صنعتیه غالبدر .

نفس ردوس جزیره سینده مزروع و غیر مزروع موجود اولان ۳۸۱۰۹۴۸ دونم اراضیدن همان ایکی یوز طبقسان یک دونمی زراعتیه صالحدر . اشبو اراضی مزروعه دخی قصبه جواربله اوچ درت ساعت مسافه داخلنده واقع اولوب قسم اعظمی باغ و باغچه و بوستان عد اولنه ییلور .

بغدادی آر به یولاف مصر زیتون و سائر محصولات ایچون ایروجه
 ترلا اداره اولنمیوب از جمله در تیوز یک قیه به قریب اوله رقی
 النان زیتون یاغی و یا بر میلیون قیه خام زیتون متفرق بر صورتده
 دیوشیرلمکده اولدینی کبی محصولات مذ کوزه سبزه و میوه به
 حصر اولنان باغ و باغچه لردن حاصل ایدلمکده در .
 بو حالدده ردوس و سائر آطلرده چفتجیلک ، باغچوانلق ،
 چوبانلق بر شخصده اجتماع ایشدر دینه بیلور . واقعا کین
 بیچمک آغاج و سبزه یتشدر یرمک قدر کوچ دکدر . پری اوج
 و دیگر دهها زیاده قواعد و عملیاته تابعدر . احتیاج
 ایسه هر شیک موجدی اولدینی ایچون بر آطلینک باغچوان
 کمیچی ، چوبان و حتی سونکر جی اولسنه بالطبع استغراب
 اولنه مز . چونکه اعمال و مساعی بودر جهلرده همزواجاً ابدال
 اولدینی حالده احتیاجات اهالی ینه بر طرف اوله میوب ولایتجه
 اون بیک نفوسک دیار آخره عزیزتمله تأمین معیشته چالشدینی
 ایشیدلمکده در . بناء علیه ولایتک سبزه ، وزیتون ، اوزوم ،
 لیمون ، پورتقال ، شراب ، ساقز محصولاتندن کثرتله اخراجات
 وقوعبولقده ایسهده متباقی محصولات کاملاً داخلده صرف
 ایدیلوب اراضی مزروعدهده سنوی ایکی یوز دونم فرق
 کورلیور . یوقاروده ذکر ایدیلان محصولات ایله صابون
 و سائر استنای ایدلیکی حالده میس ، هرکیت ، قاشوط ، سومبکی
 آطلرندن غیری جزائرک محصولات زراعیه سی نسبت اراضی
 اوزره همان بر نوعدن اولوب عمومک اخراجاتی ادخالاتندن
 دون بولنمشدر .

ردوسدن سپزه و میوه دن ۱۰۵۰۰۰۰۰۰ واون بدی بیک
 قنطار مقدارنده بیشان صوغان محصولندن ۴۷۵۰۰۰۰ غروش
 قدر بر تمتع حاصل اولمقده در . اوزوم محصولندن استفاده
 ایدن استانکوی ایله مدلیدر استانکویده سنوی اون بش بیک
 قنطار قوری و بر بختی ملیون قیه تازه اوزوم حاصل اولدینی
 کبی مدلیده دخی اوچ ملیون طقوز یوز یتمش بدی بیک
 الی یوز الی کلیوغرام اوزوم محصولی النمقده در .

مدلیده مبذول اولان محصولاتدن پری ده زیتون اولوب آطه
 اوزرنده تخمیناً موجود اولان بر بختی ملیون زیتون آغاچندن
 سنوی ۴۵۰۱۶۱۰۲۹۰ کلیوغرام دانه زیتون و ۱۱۰۶۱۲۰۵۸۰
 کلیوغرام زیتون یاغی حاصل اولمقده در .

آطه لک پلاموط ، بادم ، خنطه ، شعیر ، علف ، چاودار ، مصر
 بورچاق ، سیسام ، آنسون ، خرنوب ، خورما و سائر محصولاتی
 علی العاده اولوب بر طرفه مقایسه یه و بوراده موازنه یه شایان
 دکدر .

ساقزده ساقز ، لیمون ، پورنقال محصولاتی مقداری - عشر
 النمذینی ایچون - ایوجه تعیین ایدیه مزرایسه ده ایکی یوز بیک
 لیرا قیمتده محصول النمقده در قیلوقسرا علت مخربه سنک
 ظهور ندنبری بو حاصلات خلی تنزل ایتشدور .

مع هذا ولايتك زراعت وفلاحتہ حصر اولنان اراضیسی ایکی
 بختی ملیون دونمه قریب اولدیغندن اصلاحات قیه ایله ده
 زیاده محصول آلتیق و بک نازک اولان باغچوانانی ترقی ایتدیرمک
 لزومی محسوسدر .

{ حیوانات }

بر مملکت ایچون حیواناتک لزوم وفائده سی اتندن ، سودندن
قوتندن دریسندن ، تویندن ، کوبره سندن و حتی کیمیکرندن
ایدیلان استفاده ایله مبتدر .

بعض مملکتلرده کسب یسار و معیشت همان چوبانلغه حصر
ایدلش بر کیفیتدر . فلمنک واسویچره واسپانیا اهالیسنک
- صنایعک دخی قوتیله - حیواناتدن ایترکری استفاده
عظیمدر . ارضه وارباب زراعته - وسائط اولیه

صره سنده - سرمایه دارلق ایدن حیواناندر فقط حیوانانندن
ایدیلان تمتع نسبتده آنلری اداره ، تداوی و اصلاح ایچون
چاره لر دخی دوشونلمکده در . بو خصوصه روسیه ایله

مجارستانده زیاده سیله اهمیت ویرلدیکندن هر طرفه حیوان
اخراج ایدنلرده آنلر در . ولایتک وسعت و عوارض

معلومه سی ایله برابر حیواناتی مطلوب درجه ده در . بعضی آطه لر
اراضیسنک زراعته صالح بولنماسی چوبانلغه اهمیت ویردرمش

و چونکه برنار و قوجه عیش نوعندن چالیقلرک تمیزلنمسنده کی
کلفته مقابل قیون و کچی بسلمکده قولای کورلمشدر .

بو قبیل چالیقلرک برآزدوز و تمیز اولنلری ایله برابر ولایت
مرعاری اون اوچ بیک الی یوز طقسان بش عدده بالغدر .

مذکور مرعالردن پراون بش یکریمی قدری اوفق تفک
جزیره لر اولوب بر قسمی دولته و متباقیسی اهالی به عایددر .

صرف بغدادی ارپه زرغنه حصر اولنسان اراضینک ایچنده

کردیر یله جك حیوانات ایله کو بره لنسی اکثر ولایات شاهانه ده
 قاعده حکمی آلدینی حالدده بولایتجه او قسم زراعتک آز
 اولسندن حیواناتی زیتون ترلارینه دخولدن بیله منعه چالشیلیور
 بناء علیه ارضه بر نوع سرمایه اولان کو بره استفاده سی منقوددر
 دینه بیلیور . یالکز حیوانات اهلیه بی یاز و قیش استخدام
 و اداره دن آخور لرده بریکدیریلان کو بره نك بر درجه فائده سی
 کوریلوب لزومدن دخی دون اولان مقداری آنا تولیدن
 جلب ایدیلیور .

یباغی و قیلدن و باخصوص دریدن انتفاع اهالی ایله آنلردن
 وجوده کتوریلان آثار معموله بر دیگر قسمده دخی بیان
 اولنه جغی و جیهله کثیر اولوب زمان ایله دهها زیاده ترقیسی ده
 مأمولدر . یالکز شووارکه احتیاجات محلیه یالکز حیوان
 محصولاتی ایله تأمین اولنه میه جغندن ولایتجه قیون و کچی
 حیواناتی مقدارینک تحدیدی لزومی حس اولنور .

چونکه بعض آطه لرده و از جمله لمنیده چوبانلرک استبدادندن
 آجاج یتشدر مک ممکن اوله مدینی کچی کر په آطه سنده بونی مؤید
 بر طاقم احوال و ارایسه ده ولایتجه اتخاذ اولنان تدابیر ثمره سیله
 دفع مضرت ایدلمکده در .

حکومت محلیه جانبدن اهتماماً اتخاذ اولنان تدابیر مؤثره
 ساه سنده چوبانلرک اورمانلری صیقه جه احراق و عزروعاتی
 احما تمک جساوتلری خلیجه قیرلشدر .

حضارت طبیعیه دن یسبتون محروم بر اقلان محللرده اصحاب
 ملکه مجبوراً غرس اشجار برله محافظه لری ضمننده چوبانلر
 دائماً تحت دقت حکومتده بولندیر لمقده در . برده ولایتجه

وبخصوص زراعت اوطه لرنجه نظر اعتباره آلمغه شایان
اولان بعض حیواناتک محافظه جنس ونسلری مسئله سیدر .
سربستی مبادلات قاعده سنه مخالف دوشن شو حرکت مناسبات
خارجیه ومعلومات تجاریه بی هنوز پیدا ایتکه باشلیان مملکتلر
ایچون بالطبع معقول اولوب زیرا الدن چیقانی تدارک ایتک
ویا نقی منتج بر عمل اختیار ایلیمک هوسی همان محو اولور .
وفردا دوشونلمیه رک الده نه وارسه ینوب ایچیلور .
امروزک کچیلری کبی مدللینک کچی وقیونلری ایله مدلی
تعبیر اولنان اسبلری اوائله نسبتله آزالمش ویک قره جه مثللو
حیوانات ردوس ومدللیده نادر کورلمکه باشلامشدر .
بردمت اوتده بیله مندج اولان تأثیرات اقلیمیه به نظر آهرشیتک
موقعنده ترقیسی التزام اولنملیرر .
ولایت داخلنده وحشی حیوانات تلکی سانسار وقوندوزدن
عبارت اولوب حشرات مضره دن بیلان وعقرب کثیردر .

« ولایتک هر بر سنجاغنک ملحقاتی اعتباریله مقدار حیواناتی »
« بروجه آتیدر »

جنس حیوانات	اجال	ردوس	ساقز	مدلی	ای
قیون	۱۹۰۰۸۱	۳۱۰۰۰	۱۰۸۰۰	۸۰۰۰۰	۶۸۲۸۱
کچی	۱۲۲۴۶۳	۵۲۰۰۰	۲۳۰۰۰	۳۰۰۰۰	۱۷۴۶۳
صغرو اینک [۱]	۲۰۷۳۰	۳۴۵۰	۲۳۰۰	۱۰۰۰۰	۴۹۸۰
بارکیر و قسراق	۷۲۷۰	۸۰۰	۱۳۰	۶۰۰۰	۳۴۰
استر	۱۲۴۹۱	۵۷۶	۲۶۰۰	۱۰۰۰۰	۳۱۵
مرکب [۲]	۹۰۵۵	۱۵۰۰	۱۲۰۰	۵۰۰۰	۱۳۵۵
یکون عمومی	۳۶۲۰۹۰	۸۹۳۲۶	۴۰۰۳۰	۱۴۱۰۰۰	۹۲۷۳۴

[۱] اینک سودی یالکز ردوسده معتبردر .

[۲] کوچک کچی نسبتنده وحشی اولان بر قسمی ردوسده بولنور .

{ صنایع }

ولایتزده صنایع محدود اولیوب فقط صنعة مقتضی اولان وسائط نقصان اولقله وجوده کتوریلان اشیا ایچون - امک وزحمت نسبتده - ایستیلان فیات طوندیریله میور وارباب صنعتہ یأس وفتور کتورن بو حال نتیجه سیله زیاده چالیشیله میور .

فی الحقیقه آطهلرده از جمله صنایع نسجیه زیانسز ایکن تشریک مساعی وجمع سرمایه اولنه مامسندن چوراب ، کلیم ، حالی آلاجه ، یوک قوشاق ، سجاده ، بطانیه وفانیله کی معمولات عادیلکدن قورتیله میور .

باطنوزک ایجه مشهور اولان چوراجیلکی واستانکویک کلیم وحالی دستکاهلری ومولودنک یوک قوشاقلری ، پلمارک یوک وآلاجه بزلی - ترقیات نسجیه به کوره - اصلاح ایدلمش اوله جفته شبه اولمدیغندن شوقیل صنایع مزک رغبات خارجیه به مظهریتی ده هر حالده امید ایدیلور .

ولایتک دولکر ، مرانغوز ، آتمکچی ، قصاب ، بویاجی ، طاشچی قوندوراجی ، باقرچی ، ترزی ، دمیرچی ، قیوجی وسائر صنایع عادیه سی استینا ایدلدیکی حالده زیتون یاعی ، صابون ، مسکرات ، سختیان دقیق اعمالی خصوصنده مساعی وسرمایه کثیراً صرف ایدلمکده وفن وصنعتده انسانک بریوک یاردجیسی اولان ماکنه لی فابریقه لک عددی تزايدا ایلمکده در .

ولایت داخلنده برکراسته ، برکرمیت ، ایکی کوکرت ، اوج

مقارنه ، اون بش دقيق ويكرمى سكر زيتون كه جمعا قرق سكر
 فابريقه ايله التيوز اون بش يل دكرمانى ، ايكيوز قرق سكر
 ياغخانه ، المى سكر دباغخانه وطقوز قدر طاش و طوغله
 اوجاقرى موجوددر .

دقيق فابريقه لر ينك الك جسيمى مدلى قصبه سنده در . يوميه يكرمى
 بش بيك كيلو غرام دقيق طحن ايدر و كرده وارنجه به قدر
 ارسالانده بولنور . مدليده ، زيتون كوسبه سنك تكرار
 تعصيرى ايله يالكز ما كنه لرده استعمال ايدلك اوزره ياغ حاصل
 ايدن ايكي نوايجاد فابريقه ده موجوددر .

دباغخانه لك كوسله معمولاتى دخى يالكز داخله صرف
 اولنميوب در سعاده و آوروپايه و آناطوليه سوق و اخراج
 ايديلور . ردوس دباغخانه لرنده سنوى يكرمى سكر ينك
 بش يوز التمش كوسله اعمال اولنديغى كچي ساقز و مدليده براق
 مثلى معمولاته دسترس اولنيور . شوحسابه نظراً
 حيوان دريلرينك محل استعمال و صرفى اكلاشامقده ايسه ده
 قيل و پياغيدن محدود صنعتلره اولنان استفاده بك آز اولديغندن
 موجود مويتابخانه لره مثلاً قويروق قيللرندن مندر قنابه و اسكمله
 ايچون قاش اعمالى ده تعليم ايدلمليدر . پينير ، يغورت ، لور ،
 قايماق و بونلره مماثل غداى معمولات نفيس و معتبر ايسه ده مبذول
 دكلدر . ولايتك شوتعداد اولنان صنايعندن ماعدا
 كيجيلىك و سونكر جيلكى ده قيد و ذكره شاين ايسه ده
 دركار اولان اهميتلرينه بناء هر برينك بر بحث تشكيلى ايله صورت
 مختصره ده توصيفى ده مناسب كورلمشدر .

{ سونکر جیلاک }

صنایع بحریه نك اڪ خطرناكى و اڪ دهشتلیسی سونکر جیلاکدر
 سونکر صیادلنی جزائر بحر سفید ایله آمریقاده « باهاما »
 آطه لری سواحلنده اجرا اولنور . بوندن حاصل اولان
 تجارت و تمتعه بشریتك ، انسانیتك بربدلی یعنی برضیاع عظیمی
 نظریله باقلیدر . چونکه بوضعت مشکله بی اختیار ایدن
 ارباب احتیاجك هیچ بری حیانتدن امین اوله من . یابر
 بالغه صید اولنق ویابر اوچورومدن دوشمك ، ویاخود
 - اڪثر واقع اولدینی اوزره - هواسزلقندن بایلنق
 مخاطره لری وارددر . باری اولومله پنجه لشان
 بوز والیلر کسبلری ایله راحت یشایه بیلسه لینه باس
 یوقدر . دکرده یشایانلرك قزاندق لری مزاج عصبی بونلرده .
 دها زیاده تاثیر پیدا ایتدیکندن منهمك عیش و عشرت اولوب
 عموم سونکر جی اصنافك سفالت و مذلت ایچنده یشادق لری
 مشاهده اولنور .

برده تجارك تهیددی و سرخوشلغك سوقی ایله درینلرده صیده
 جسارت آلنر یافوت ویاما کنه ایله اورلمش اولورلر .
 شو صنعتك ولایتمز خاقنجه قبولدنبری برچوق کیمسه لرك
 کتوروم و عقط اولوب قالدق لری مشهود اولدینی کی الحاله
 هذه بلدن ، ایقندن قولدن ، بیوندن مضطر بایشیان و وجودینی
 سور و کلیه میان یوزلرجه سونکر ماکنه جیلری وارددر .

سونکر جیلاک صنعتده درت صنف مشاهده اولنور : برنجی

صنف ماکنه استعمال ایدوب اون قولاجدن اوتوز ونهایت
 اوتوز اتی قولاج درینلکه قدر واروب سونکر صید ایدرلر
 بونلر دکزده شونسبت قعریه ایله بش دقیقه طوره بیلور .
 ماکنه جیلر یاز وقیش بر محله اجرای صنعت ایده میوب مایس
 ابتداسندن تشرین اول غایه سنه دکن سوریه ومصر وبنغازی
 وطرابلس غرب وتونس صولرنده قالب بتون قیش موسمنی
 دخی یا کرید ویاخود آناطولی سواحلنده فاصله وبراز استراحت
 ایله صیده حصر ایدرلر . بری مالز مه به و دیگر می ماکنه به
 مخصوص اوله رق ایکی قایق کزدیر بیلور . [*]
 سونکر جیلکک الک کوچ اولان قسمی ماکنه لی اولنردر .
 بونلرک اوزرلرنده طاشید قلی ، لاستیقدن مصنوع اولوب
 طوبوقلره دکن اوزانان بر لباس ایله بیوندن بش اون ویده بی
 حاوی بر بیوندروق ودرت حدنه لی باشاقدن وطلمنه - خدمت
 اتمک اوزره - هر بری درت بچق قیه کلان تونج قاپلمه لی
 بر چفت قوندره دن وبرطوبره ایله بر بیچاقدن عبارتدر . فقط
 شونلری تلبس ایدن بر طالغیجک حیاتی قبور غه لری اوزرنده کی
 قورشونلره مربوط اولان ساده بر ایپی قاینک باشندن اداره ایدن
 ذات ایله تبه به ملتصق اولوب یکرمی اوتوز متره طولنده مارغوج
 واسطه سیله هرا ایصال ایدن ماکنه وچرخنی چویر نلردر .
 طالغیج بر مخاطره وقوعنده کوکسنده کی ایپی چکمه کله امداد طلب
 ایدر بو امداد ایسه قایغه چکیلوب النمقدر . اصل ادامه حیاته
 خادم اولان بالطبع ماکنه در . طالغیجک اوتوز قولاج صوده

[*] برماکنه مع ادوات یوز سکسان لیرا قیمتنددر .

بر دقیقه دن اوج دقیقه به قدر دوام اتمک احتمالی اولان اقامتی
 اثنا سنده ما کنه چرخى بلا انقطاع ومنتظماً اداره اولنور .
 جزوی بر مسامحه ایله طالعیح ترك حیات ایده ییلور . اون
 يش یکر می قولاج صوده بر چاریک طوره ییلور .

ایکنجی صنف افرادی چبلاق اوله رق دکره طالان
 طالعیچلردر . بونلر دخی مایس ابتدالرنندن لیلول غایه سنه
 قدر اجرای صنعت ایدر لر . ایچلرنندن اوتوز قولاج درینلکه
 طالانلر وارایسه ده بش اون ثانیه دوران یوق کیدر . بو صنف
 طالعیچلر اللرنندن باغلوب اینر چیقار لر .

اوجنجی صنف افرادی یاز وقیش مشغول اولان زبقنجیلردر .
 بک کوچک صندالر ایله کزن زبقنجیلر سونکری آینه ایله
 مشاهده دن صکره صیده مجبور در .

در دنجی صنف بالقی آغنه مشابه اولان آغلرله دکرک دینی
 طرایانلردر بونلره طراق نامی ویریلور .

ولایتزده سونکرچیک میس ، ردوس ، هرکیت ، سومبکی
 قالیمنوز ویونده اهالیسنه مخصوص اولوب یوقاروده ییان
 اولنان درت صتفک افرادی التی بیک نقره بالغ اوله ییلور .
 بونانستانده اکنه جزیره سی سونکرچیلری مشهور و کثیر اولدینی
 کبی مرمریس قضاسنه ملحق طراحیه و بوز برون اهالی
 مسامه سندن بعضلری ده ما کنه تدارک اتمشدردر ما کنه استعمالتک
 سونکرلری تخریب ایلمسنه مبنی بر زمان منغه کیدلش ایسه ده
 مؤخر آینه مساعده اولنمشدر .

اشبو صنعتک وخامتی نسبتده تجارتی عظیم اولدیغندن التی آی ظرفنده
 طقسان یوز لیرا آلان بر ما کنه جینی چفتجیلکه سوق وتشویق

قابل اوله مزایسه ده بالکرو لایتمز سونکر جیلر نندن سنه ده تقریباً الی قدر تلفات وقوع بولسنه و برچوق کیمسه لرك حرکتدن ، خدمتدن عائله اداره سندن محروم قالمیرینه آخیماق ده الدن کلز .

« ۹ »

{ وسائط نقلیه }

تسهیل مبادلانه مدار اولان و خیلی حائر اهمیت بولنان وسائط نقلیه نك - ولایتمزجه - بالکز بر قسمی حقننده سوز سویلنه بیلوب زیرا بر طاقم کوچك آطه لرك وسعتسز لکنه بناء قنال وده بیر بوللر نندن بالطبع بحث اولنه مز . ولایتك طرق بر به سی طوبی در تیوز کیلومتره به بالغ اوله میوب فقط حکومتك همتیه مدلیده انشا اولنان ایکوز قرق کیلومتره طولنده کی شوسه بوللر نندن خیلی استفاده ایدلمش اولدیغندن بلکه الویه سائره بوللری تزید ایدیله لرك بحر آ موجود اولان تسهیلات بر آ دخی حاصل و تأمین ایدلمش اولور . شوسه یولنه برده ساقز سنجا عنده اهمیت و بر بله لرك هنوز ختام بولمیا لرنندن غیر ی یوز دوت بیک متره طولنده یول انشا اولنمشدر .

وسائط نقلیه بحریه به کلنجه اک کوچك آطه لره وارنجه به قدر نقلیات واپور و قایق لره اجرا اولنوب از جمله مدلی و ساقز لیمانلرینه بر آئی نظر قنده سکسان طقسان واپور اوغرامقده در . بو یوزدن افتخار اولنه جق بر شی دها و ارایسه اوده وسائط نقلیه به خادم اولان مراکب بحریه نك اهالی مزه عائد بولننان قسمنک بیوک بر ثروت و سرمایه تشکیل ایتسیدر . آطه لره

ایشلیان واپورلرله وقوعبولان نقلیاتک برقاچ مثل کیلر ایچون
 تأمین کسب و سرمایه ایدیور .
 هر سنجاغک ملحقاتی اعتباریله مراکب بحر به سنک عدد
 وجسامتری بروجه آتیدر :

ملاحظات	الویه	عن الی		عدد سفائن
		طونه	طونه	
بوندن مقدم برجدولده ساقرک	ساقز سنجاغی			
سفائن تجاریه سی درتیوز	»	۵۰	۲	۱۷۵
قرق عدد کوسترلوب	»	۱۰۰	۵۰	۵۹
بونلرده اوچ بیک قپودان	»	۲۰۰	۱۰۰	۳۵
وطائفه ایله مجموع قیتلری مع	»	۳۰۰	۲۰۰	۴۰
سرمایه الی یوز التمش درت	»	۴۰۰	۳۰۰	۱۸
بیک لیرا حساب ایدلشددر .	»	۵۰۰	۴۰۰	۱۸
	»	۶۰۰	۵۰۰	۴
	»	۸۰۰	۶۰۰	۴
یدی عدد واپوردر .	یکون	۴۰۶۲۳	۰۰	۳۵۳
	ئی سنجاغی	۱۰	۱	۲۲
	»	۴۷	۱۰	۲۷
	»	۳۵۰	۱۵	۱۴
	یکون			۶۳
قاشوط و میس جزیره لرنده	ردوس سنجاغی	۲۰	۱	۳۶۹
موجود اولان سفائنک قسم	»	۸۰	۱۰	۴۲
اعظمی بارقو تغییر اولنان جسم	»	۳۵۰	۸۰	۴۶
کیلدر .	یکون			۴۴۷
مدلی باتقه سننه عاند اولان	مدلی سنجاغی	۵	۱	۱۱۷
سکر قطمه واپور خارج قید	»	۲۰	۵	۱۷۶
وحسابدر .	»	۵۰	۱۰	۲۲۴
	یکون			۵۱۷
	یکون عمومی			۱۳۸۰

داری حیات سیرده هر بی باسار و سنک بختانه عمومی و قیدر

{ تجارت و معاملات تجاریه }

بوولایتهجه تجارت خارجیه تجارت داخلیه دن دهاواسع کوریلپور
 بک چوق صرفیانی اولان بعض کوچک آطه لرك اداره لری
 همان تجارت خارجیه ایله قائم در .
 بو قسمک معاملات نقلیه سی از میر و شیرا لیمانلرینک تر قیلر ندنبری
 برآز تدنی ایتمش ایسه ده استه لاک ایچون وقوعبولان ادخالانک
 قسم اعظمی معاملات بحریه مزك دوام و تر قیسنه خادم اولدنی
 کبی سونکر جیلانک معاملاتنی تسهیل ایچون فرانسه ایله المانیاده
 بر قاج مؤسسات تجاریه وجوده کلمشدر .
 تجارت خارجیه مزى قبارتان زیتون ، لیمون ، اوزوم ، پورتقال
 سونکر تجارتیدر .

اخراجات عمومیه اون الی ملیون بش یوز بیک غروشه بالغ
 اوله بیلور که بک چوق رقابتاره اوغرایان تجارت مزك ینه موقعی
 محافظه ایلدیکی اراپه ایدر .
 صرفیات داخلیه خارج اولق اوزره ادخالات عمومیه دخی
 اوتوز یدی ملیون غروش راده سنده بولنوب بونک اون ایکی
 ملیون غروشی ساقزه ؛ اون بر ملیونی ردوسه و طقوز ملیونی
 مدلییه عاندر .

زراعت و معاملات تجاریه و صرافیه نی تسهیل ایچون زراعت
 بانکلری مثللو اوج یوز بیک ایرا سرمایه لی « مدالی » بانکه سی
 ایله دها بعض خصوصی مؤسسات مالیه و ساقزده مراکب
 تجاریه یه مخصوص وبا امتیاز بر سیغور یطه موجوددر .

آطه لرك هيچ برى يكد يكرينه مخرج اوليوب كافه سنك خارج
 ولايت و آوروپا ايله طوغرىدن طوغرى به مناسباتى واردر .
 حتى بر قاچندن ماعداسنه منتظماً و اپور بيله اوغرار لکن ولايتك
 اك مشهور تجار تكاهى مدليلدر . معاملات عموميه سى اعتباريله
 ممالك شاهانهك اك ايشلك اسكله لرندن معدوددر .
 توسيع تجارته مدار اولمق اوزره استانكويده اتمام اولنان ايله
 ردوس ساقز و مدليلده توسيعاً و تعميراً برر ايمان انشاسى ده قوه
 قريبه به كمشدر .

« ۱۱ »

« در سعادت ايله مركز ولايت و ملحقاتى پيننده كى بعد مسافه »

اميال	اساى	اميال	اساى
		۴۲۱	استانبولدن ردوس
۱۷۶	ساقز	۲۵۵	» ساقز
۲۲۲	مدلى	۲۱۹	» مدلى
۲۸۴	بني	۲۲۰	» بني
۷۴	استانكوى	۳۵۹	» استانكوى
۲۰	سوميكى	۴۰۱	» سوميكى
۷۶	قالينوز	۳۴۵	» قالينوز
۹۶	لريوز	۳۳۲	» لريوز
۱۲۸	قاريوط	۲۹۳	» قاريوط
۷۲	ميس	۵۹۷	» ميس
۹۲	قاشوط	۳۲۹	» قاشوط
۷۶	كرپه	۳۲۰	» كره
۱۳۶	ايبصاره	۲۷۶	» ايبصاره
۲۳۴	يوننده	۱۷۸	» يوننده
۲۵۶	بوزجه آطه	۱۵۶	» بوزجه آطه
۲۶۶	امروز	۱۴۶	» امروز

« ۱۳ »
 « معارف عمومی »

ملاحظات	لیمنی سنجایی		مدالی سنجایی		ساقز سنجایی		ردوس سنجایی		اجمال	
	مقدارها کردان	ذکور	مقدارها کردان	ذکور	مقدارها کردان	ذکور	مقدارها کردان	ذکور	اناث	مقدارها کردان
ملاحظات	عدد	۲۳	عدد	۱۰۲	عدد	۱۰۲	عدد	۱۰۱	اناث	۳۰۷۳
	درجه		درجه		درجه		درجه		ذکور	۱۷۴۰۷
اسلام	ذکور	۶۶	ذکور	۶۴	ذکور	۳۱	ذکور	۷۵	اناث	۱۳۹
	اناث	۱۴۱	اناث	۲۰	اناث	۱۱۶	اناث	۵۰	اناث	۱۶۷
خرستیان	ذکور	۱۳۰	ذکور	۱۰۱۳	ذکور	۸۴	ذکور	۷۱۴	اناث	۱۹۸۳
	اناث	۵۰	اناث	۱۷۱	اناث	۲۰۰	اناث	۳۰۰	اناث	۷۴۰
موسوی	ذکور	۱۷۰	ذکور	۲۰۰	ذکور	۲۸۰	ذکور	۲۷۰	اناث	۴۰۰
	اناث	۱۸۴۰	اناث	۴۰	اناث	۳۲۰۰	اناث	۳۷۹۱	اناث	۱۱۷۰
درت قدر قورلیک	ذکور	۳۷۸	ذکور	۴۱۶	ذکور	۴۷	ذکور	۴۰۰	اناث	۱۲۹۹۶
	اناث	۳۹	اناث	۳۹	اناث	۱۰۷۶	اناث	۵۳	اناث	۲۷۳۹
مکتبیری داخل	ذکور	۵۶۳	ذکور	۹۲۶	ذکور	۳۹	ذکور	۵۳۰	اناث	۳۹
	اناث	۲۲۲۲	اناث	۵۹۰۶	اناث	۱۰۷۶	اناث	۴۰۰	اناث	۱۷۴۰۷
حساب دکلدز	عدد	۲۳	عدد	۱۰۲	عدد	۱۰۲	عدد	۱۰۱	اناث	۳۰۷۳
بکون	درجه		درجه		درجه		درجه		ذکور	۱۷۴۰۷

۱۴۵

« واردات ولایت »

۱۳۰۸ سنهسي، واردات عموميہ موازنه سنه ادخال ايدايان مبالغه مقداريني ناطقدور

ملاحظات	ملاحتقات	ملاحتقات	ملاحتقات	ملاحتقات	ملاحتقات	ملاحتقات	ملاحتقات	
	ميس ، هر كرت ، سومبكي	لر يوز ، فالهينوز ، فاشو ط	فار يوز ، كر په تالو و ملحقا تاي	ز كاليفر سيمه سي مقطوعدر	التبوز قرق بيك التبوز	كسان غرو شه بالغ اولان	معارف و منافع حصصه نري	خارج حسابير
۳۳۴۲۰۹۸	۱۹۴۰۷۰۱۴۰	۱۰۳۶۵۶۷۳۴	۶۳۲۲۶۳۲	۳۰۷۳۹۲۳۴	۱۳۳۰۸۶۴	۶۴۰۱۶۷	۲۰۵۳۲۲۱	۸۰۴۰۳۸۰
۹۹۰۸۹۰	۴۱۷۰۹۸۰	۱۷۶۶۳۷۲	۱۲۳۰۶۷۴	۸۱۷۰۱۱۶	۷۴۰۱۶۷	۳۹۰۹۱۲	۰۵۳۲۲۱	۰
۶۰۲۰۵۶۳	۱۰۸۴۶۷۰۰۱	۹۶۹۰۴۷۳	۶۸۹۰۷۷۳	۴۰۱۰۸۰۵۱۰	۰	۰	۰	۰
۲۹۳۰۲۴۳	۵۱۰۰۸۳۶	۱۵۹۰۰۸۱	۲۳۳۰۹۹۷	۱۰۱۹۷۰۱۴۷	۰	۰	۰	۰
۱۱۰۴۱۰	۷۰۴۷۶	۳۰۴۶۱	۱۶۰۰۰۰	۲۸۰۳۴۷	۰	۰	۰	۰
۸۷۶۰۲۵۵	۳۲۶۸۰۵۷۰	۴۰۰۴۶۸	۸۸۹۰۶۴۹	۵۰۰۰۴۰۹۴۶	۰	۰	۰	۰
۰	۵۹۰۷۳۵	۰	۲۶۲۲۱۰	۸۵۰۹۴۵	۰	۰	۰	۰
۷۰۷۸۲	۴۹۰۹۱۳	۷۱۰۳۶۲	۶۵۰۰۰۰	۱۹۴۰۰۵۸	۰	۰	۰	۰
۸۹۰۰۱۴	۱۸۰۸۸۸	۱۶۰۱۵۶	۱۰۰۰۰۰	۱۳۴۰۰۵۹	۰	۰	۰	۰
۰	۰	۵۴۱	۰	۵۴۱	۰	۰	۰	۰
۱۳۳۰۸۶۴	۱۸۰۰۲۵۱	۴۱۶۵۰۰	۴۰۰۰۰۰	۲۹۴۰۶۱۶	۰	۰	۰	۰
۶۴۰۱۶۷	۱۲۷۰۲۰۴	۷۶۰۷۴۸	۷۰۰۰۰۰	۳۳۸۰۱۲۰	۰	۰	۰	۰
۳۹۰۹۱۲	۸۳۰۵۹۲	۹۲۰۷۰۱	۷۰۰۰۰۰	۲۷۸۰۶۱۲	۰	۰	۰	۰
۲۰۵۳۲۲۱	۰۹۷۷۰۸۷۰	۲۰۹۹۳۰۵۹۷	۲۰۸۶۶۰۵۶۵	۱۶۰۲۸۱۶۲۵۱	۰	۰	۰	۰
۸۰۴۰۳۸۰	۱۹۴۰۰۵۶۰۵	۱۶۵۰۰۰۹۲۲۹	۲۰۸۸۴۰۲۲۲	۶۰۵۹۴۰۴۵۲	۰	۰	۰	۰

املاک و عقار و رير كوسي

تتبع و رير كوسي

بدل عسكزي

انعام رسي

جنوار «

اعشار

املاک مهر به

رسوم متبوعه

اورمان

معدن

املاک و طلبه خوجلري

حاکم خوجلري

حاصلات متفرقه

يكون واردات

يكون مصارف

اسامی	نوعی	موقع	ملاحظات
اشکلیوس	قر	لندوز ناحیه سی	
آفالونه	»	مدلی قضاسی	
اپوز	»	»	
آیا صو	قن	»	
الیفانده	قر	»	
اوسقونده	»	»	
ایامارینه	»	»	
استوبلی	»	یره ناحیه سی	
اشاغی خلته	»	مدلی قضاسی	
آقلیدیو	»	»	
املز	»	پیلماز قضاسی	
آقراشن	»	»	
انبلیقو	»	»	
آغریپا	»	»	
آغره	»	مولوه قضاسی	
استبسه	»	»	
اشله طوبی	»	»	
اسقامیه	»	»	
آیاپراشکوه	»	»	
آناموطبه	»	»	
آقرونده	»	»	
اکرونیه	»	»	
اریندو	»	»	
استانکوی	مق	استانکوی قضاسی	
اسپنه	قر	»	
اندوماهییه	»	»	
اینجری	ن	»	آطه در

اسامی	نوعی	موقع	ملاحظات
امبور یوز	قر	استانکوی قضاسی	
ایاکی	ن	» سومبکی	
آپری	فر	» کرپه	
اوپوز	»	»	
اسپلس	»	» کرپه	
آرمادیه		کوچک برآطه اولوب قاشوط	
اسبوعه	»	» جوارنده در	
بولیبوز	»	»	
آرقصا	»	»	
ارمولیا	»	ساقز قضاسی	
اوستروپالیا	ن	قالینوز جزیره در	
ایضاره	مق	»	
۴سپارطونده	قر	»	
آناواطو	»	»	
آیایورکی	»	»	
آی نیقولا	»	قالینوز مضافاتندن کوچک و غیر	
انپاستول		مسکون برآطه در	
اوغونیا	»	ساقز	
الاطه	»	»	
او قودینا	»	»	
امادس	»	»	
ابوغلاس	»	»	
استراپی	»	لینی قضاسی	
انفارلولینوز	»	»	
اورسپول	»	»	
ایاصوفیه	»	»	
استاندال	»	»	
اورمنوز	»	»	

اسامی	نوعی	موقع	ملاحظات
آیاباط	»	لیتی	
آچی	»	»	
اشکینز	»	امروز قضاسی	
ایلکی	»	»	
آیاصودری	»	»	
آغزیدیا	»	»	
اوراق	»	کوچک بر آطه اولوب قالینوزلی بر ذات کدر	
آمرغو	»	لریوز	

(ب)

بصدیه	قر	ردوس قضاسی	
بیقادیا	»	کر به قضاسی	
بیکی	»	مدلی قضاسی	
بالجق	»	»	
بیلفونی	»	»	
بوروز	»	پیلمار قضاسی	
بیوک کوی	»	»	
باطنوز	من	لریوز	
بیانی		قالینوز بهش میل بعد مسافه ده در	
بیوک غالاتیسی		»	
بوز جه آطه	مق	لیتی سنجاغی	
بوز بابا	من	»	
بیرغو آطه سی	»	یونده	

(پ)

پیلونا	قر	ردوس قضاسی	
پولطانیه	»	قستالوز ناحیه سی	
پروفلیا	»	»	

اسامی	نوعی	موقع	ملاحظات
پانڈہ	قر	مدلی سنجائی	
پنابودہ	»	»	
پناباسلق	»	یرہ ناحیہ سی	
پلاجو	»	»	
پولاقادو	»	»	
پیلمار	ق	مدلی سنجائی	
پوطاموز	مق	»	
پولہنت	مق	پیلمار قضاسی	
پلایہ	قر	»	
پالخور	»	»	
پدیول	»	لینی سنجائی	
پنایا	»	»	
پلاقہ	»	»	
پاشالیانی	»	»	
پغانوسا آٹھ سی		لریوز	
پشراغوز	قر	لینی قضاسی	
پورطیانوز	»	»	
پاشا آٹھ سی		ساقزدرہ در	
پلاکیدی		اوستروپالیا	
پوندیقوز		»	

(ت)

تریانڈہ	قر	ردوس قضاسی
تختہ لی	»	لندوز ناحیہ سی
تریفونہ	»	پیلمار قضاسی
تبلونہ	»	مولوہ »
نمیانہ	»	ساقز قضاسی
تریس	»	»

اسامی	نوعی	موقع	ملاحظات
تبلوتیه ترسانه آطه سی	قر »	ساقز قضاسی ردوس	
		(ث)	
تولو بو طای	قر	ساقز سنجانجی	
		(ج)	
جمعلی		مدالی ده و قالونیه ناحیه سندیه بر کو پریدر	
		(چ)	
چاندریا چلی چاندروز	قر »	لیتی قضاسی مدالی قضاسی	کوچک بر آطه در
		(ح)	
حار کوز حالاندرا	قر »	ساقز قضاسی »	
		(خ)	
خاقه	قر	مولوه قضاسی	
		(د)	
دافنونا داراندوز آطه سی	قر	ساقز قضاسی قالینوز مضافاتنددر	
		(ذ)	
ذورطه	قر	پیلماز قضاسی	
		(ر)	
ردوس	م	آطه لرد کزی	جزا از بحر سفید ولایتی

اسامی	نوعی	موقع	ملاحظات
روپا کید	قر	لینی قضاسی	
{ ز }			
زفیا زمینا آطه سی	قر	ساقز قضاسی لریوز	
{ س }			
ساقز	م	آطه لرد کزی	
سومبکی	م	ردوس سنجانی	
سارلی	قر	لینی قضاسی	خالی و طاشلقدر
سرینا آطه سی	»	»	
ساروز	»	»	
سیده روندا	»	ساقز سنجانی	
سیسکی	»	سومبکی	خالی بر آطه در
{ ش }			
شانله	قر	قستلوز ناحیه سی	
شیوردیا	»	لینی	
{ ص }			
صوردانی	قر	ردوس قضاسی	
صلاقوز	»	قستلوز	
صارلیجه	»	مدالی قضاسی	
{ ط }			
طولوقوز	قر	ردوس	
طانوز	»	لینی	
طراغونیس آطه سی		قالیموز	غیر مسکوندر
طراغو		لریوز	

اسامی	نوعی	موقع	ملاحظات
عسیروز	قر	قستالوز ناحیه سی	
عرنیطه	»	لندوز	»
عاصماطو	»	مدالو قضاسی	
(غ)			
غودارو		سومبکی	خالیدر
(ف)			
فانز	قر	ردوس	
فیلہ	»	مولوہ قضاسی	
فلاجیہ	»	ساتنز	»
فیطہ	»	»	»
فناں آطہ سی	»	قالینوز مضافاتندن	
فورنوز		لریوز	
فینہ		لریوز	
(ق)			
قستالوز	ن	ردوس قضاسی	
قلاوارده	قر	قستالوز ناحیه سی	
قلاتنز	»	ردوس قضاسی	
قدیللی	»	»	
قلینا		»	
قلاتنز		لندوز ناحیه سی	
قطاویہ		»	
قطرتوز	قر	مدالی قضاسی	
قومی	»	»	
قوقیدہ	»	»	
قاپیہ	»	»	
قیانی	»	»	

اسامی	نوعی	موقع	ملاحظات
قولداحو	»	مولوه	
قلایاچو	»	»	
قستارو	»	»	
قورنله	»	پیلمار	
قاتیچور	»	»	
قاریوط	مق	ساقز سنجاغی	
قلاموتی	قر	»	
قالینوز	مق	»	
قطاراحتی	قر	ساقز	
قالماشیا	»	»	
قردامیبه	»	»	
قامییا	»	»	
قورونیا	»	»	
قریز	»	»	
قطاواسی	»	»	
قودلینوز	»	لیمنی قضاغی	
قسپقه	»	»	
قوندیه	»	»	
قتلاقوز	»	»	
قرولی	»	»	
قامبکا	»	موندروز ناحیهسی	
قوندوپول	»	»	
قالیوب	»	»	
قرنینه	»	»	
قارپاش	»	»	
قلعه	»	امروز	
قره		کوچک برآطه اولوب قالیموزلی برذاته عانددر	
قاریانی		سومبکی اطه در	

استامی	نوعی	موقع	ملاحظات
قاراووله	»	ردوس	کوچک اطه لر در
قالیا	»	لریوز	اطه
قیون اطه لری	»	ساقز	مسکوندر
قوچومیتی اطه	»		بخالی و طاشلی
قوتدورن			
قونوپه			
قوکنیس			

(ك)

کرپه	ق	ردوس	سنجانی
کشکنوز	قر	»	قصبه سی
کارکی	»	ردوس	خالی بر اطه در
کلیه	»	مدالی	
گوته	»	»	
کراموس	»	ساقز	
کینی	»	»	
کفالوز	»	امیتانکوی	
کر مه		»	
کچی		قالیموز	
کر مید		»	قالیموز مضیافتیدن
کچوک غالانیس		»	
کریاکی		لریوز	اطه
کینارو		»	»
کارکی		ردوس	خالیدر

(ل)

لینی	م	اطه لر دکزی	
لریوز	ق	ساقز سنجانی	
لیندوز	ن	ردوس	قضایسی
لحلیه	قر	لندوز	ناحیه سی

اسامی	نوعی	موقع	ملاحظات
لردوز	قر	لندوز ناحیه سی	
لو طره	»	مدالی	
لیزغور	»	پیلمار	
لیقده	»	مولوه	
لاقیوته	»	»	
لیوز	»	ساقز	
لیشی	»	»	
لفتوپورا	»	»	
لانقادا کریاندا	»	»	
لندوز آطه سی		قالینوز مضافاتندن	
لکونیس		اوستروپالیه	
لسره	قر	لیتی	
لیوادو حور	»	»	
لیسوز آطه سی		لریوز	
لاویذا			
(م)			
مدالی	م	آطه لرد کزی	
مولوه	م	مدالی سنجاغی	
میس	»	ردوس سنجاغی	
منوله	قر	لندوز ناحیه سی	
منوروز	»	»	
مارچه	»	ردوس	
میکه	»	»	
منتسی	»	کرپه تضاسی	
مندرك	»	استانکوی قضاسی	
ماخورینا	»	کرپه	
مستغنا	»	مدالی	

این جدول به منظور ثبت و یادآوری نام مکان‌ها و مناطق در استان اردبیل تهیه شده است.

اسامی	نوعی	موقع	ملاحظات
مانده مانده	ن	مدلی قضاسی	
موریه	قر	مدلی	
منغره	ن	»	
میسه طوبو	قر	مولوہ	
میتا	»	ساقز	
مرمنکی	»	»	
مسارما	»	»	
موندروز	ن	لینی قضاسی	
منولیطوز	قر	قستانوز ناحیہ سی	
مناس آطہ سی		لریوز	

(ن)

نیقاریا	قر	لریوز	
نخوری	»	ساقز	
ننطہ	»	»	
ندرا آطہ سی		قالینوز مضافاتدن	

(و)

واربہ	قر	مدلی	
واقیو	»	»	
واطوسہ	»	»	
ویریشہ	»	پیلماز	
واسیلییوٹ	»	»	
وورتوز	»	»	
واویلوژ	»	ساقز	
واسیلیونیقو	»	»	
وزوراطو	»	»	

اسامی	نوعی	موقع	ملاحظات
وولیسو	»	ساقز	
ویکی	»	»	
وروندادوز	»	»	
ویشنوز	»	لینی	
واروز	»	»	
واتون آطه‌سی	»	ساقز	

(ه)

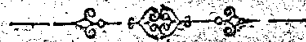
هرکیت	ن	ردوس قضاسی	
هرسه	قر	مولوه	
هدره	»	»	
هارمونیس آطه‌سی		اوستروپالیه آطه‌سنک جهت غیر پیسنده پولنوب غیر مسکوندر	

(ی)

ینسکا	قر	استانکوی	
یوقاری خلقه	»	مدالی	
یلیه	»	مولوه	

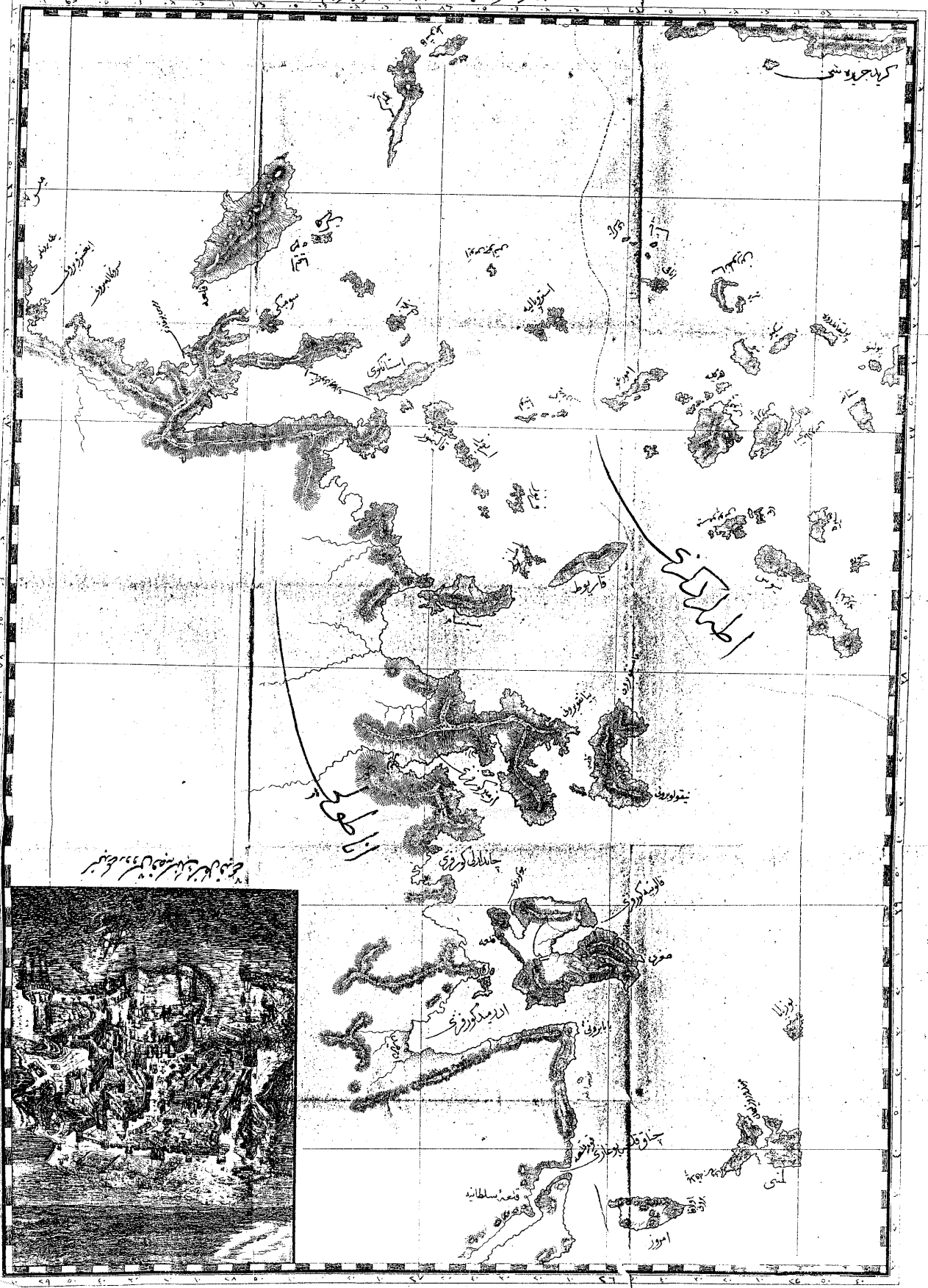
— ۰۰ —

ولایتز لغته داخل قیلنه‌جق دها بعض اسامی واریسه‌ده کافه‌سنک
جمع و تحریری و تیه محتاج اولدیغندن تاریخ مثالو انک دخی کله‌جک
سنه سالنامه‌سنه درج و علاو‌سی الطاف سبحانی‌دین مأمولدر



مجلس شورای ملی
شماره ۱۰۰۰

جزایر هندوستان



نمایی از یکی از جزایر هندوستان